

# as color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

## Por esto no hay goles

¿Y cómo puede haberlos si en el área se cometen faltas tan claras como la que le están haciendo a Gárate y el árbitro no pita el correspondiente penalty?



## En Vallehermoso: PANCARTA CUMPLIDA

Aquí tienen ustedes al Rayo. Y la pancarta en que se aseguraba que se ganaría al líder, cosa que se cumplió. Ahora hace falta que también acierten los seguidores rayistas en que su equipo continuará en Segunda División. — Fotos A. Vega.



## SE ACABAN

ESTA pequeña historia familiar es rigurosamente cierta. Eran —y son— un matrimonio y tres hijos, dos chicos y una chica. El padre, periodista. Los chicos ya están casados y hasta han dado nietos a nuestro compañero. Pero en la época del «suceso», el más pequeño —que es, por así decirlo, el héroe de la narración— no había hecho la Primera Comunión. Su pasión eran las patatas, ese tubérculo de origen americano, que estuvo en nuestro continente en una cuarentena alimenticia de casi dos siglos, porque la gente, tratándose de una solanácea, la consideraba venenosa. Luego, los franceses, con Parmentier, la popularizaron. Y la llamaron «pomme de terre», o sea, «manzana de tierra», mientras en España se la denominaba «chuleta de huerta».

Pero dejemos la peripecia del tubérculo y volvámonos al pequeño de la familia.

—Mamá, mañana es Nochebuena. Supongo que me pondrás patatas fritas.

Y se las puso. ¡Vaya si se las puso! Un plato hondo, de esos que llaman soperos. Y con coque. Como si fuera un helado. Las patatas, doraditas, se apilaban hasta formar una pirámide. Qué digo pirámide, un Himalaya.

Los demás miembros de la familia estaban en lucha contra el besugo cuando se oyó un lamento.

—¿Qué te pasa? —preguntó la madre al «benjamín».

—¿Qué le va a pasar? —intervino el padre—. Que le has puesto tal cantidad de patatas que no puede más. Déjalas, muchacho...

—No, papá.

—¿No? Entonces, ¿por qué lloras?

Y el crío, entre gimoteos, respondió:

—Se acaban.

En efecto, en el plato no quedaba ni una tercera parte de las patatas que su madre le había puesto.

Ese plato de patatas fritas se me asemeja a la Liga, los partidos de Primera División. Al principio, allá por septiembre del año pasado, eran treinta y cuatro los que había que jugar, pero ya sólo quedan nueve. Se acaban. Y ya va a ser difícil para algunos ganar aquellos puntos que perdieron tontamente y les privarán de optar al título, a otros de participar en la Copa de la UEFA y a tres, de continuar en la División de Honor.

No sé si van a gimotear, como el muchachito de nuestra historia, pero la verdad es que el Burgos, por ejemplo, está ya cayendo por el precipicio, con esos nueve puntos negativos. Betis y Coruña son, de momento, los que están mirando el plato con la angustia de que se acaba.

Por lo que a la cabeza se refiere, el Barcelona tiene el plato lleno; lleno de positivos, queremos decir. Y aquí no va a haber Esaú y Jacob para la compra-venta del plato de lentejas. Así es que el Español no es imposible, pero ya muy problemático, que se quede con la primogenitura ligüera.

En cuanto a los equipos madrileños, empató el Madrid en La Coruña, pero a estas alturas es poco un puntito. El Atlético también empató con el Málaga, pero eso no es sumar, sino perder ese punto, que le deja ya a cuatro del Barcelona, que está enfilando la recta final con la casi seguridad del triunfo final.

R. de V.

## PUNTUO EL MALAGA

La lesión de Irlles fue fortuita. Su propio portero cayó sobre él. El lateral tuvo que ser retirado del campo en camilla.



Hizo un gran partido el central malaguista, a quien vemos despejando acrobáticamente, en presencia de Salcedo.

Macías y Martínez logran alejar de su área un balón que les disputaban Gárate y Luis.



**as**  
color  
SEMANARIO GRATUITO DEPORTIVO

AÑO III - NUM. 96  
20 de marzo de 1973  
Precio del ejemplar: 12 pts.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unirio Redondo, 24. Madrid-6. Apartado 363.

Teléfono: 247 80 12.  
Corresponsales: 248 87 90.  
Suscripciones: 247 23 00.  
Administración:

Redacción: 248 74 81.  
241 38 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Ondasmo Redondo, 22;  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9;  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Impresión: RIVADE-  
NEIRA, S. A.

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.

Difusión media por número, controlada durante el período noviembre 1971 a abril 1972, 133.717 ejemplares.





# EN EL MANZANARES



Esta es una de las pocas ocasiones en que el delantero centro atlético pudo evadirse del marcaje de Macías.



Monreal despeja, acosado por Gárate.



Jayo llevaba el número 2 a la espalda. Los tres que le salían al paso sumaban 27. Así no hay forma.

Deusto estuvo seguro en la defensa de su meta. Aquí aparece interceptando una jugada de Gárate e Irureta.—Fotos Gabriel.



## MARCADOR DE LA LIGA

### CAMBIO DE LIDER

#### PRIMERA DIVISION

Burgos, 0; Oviedo, 1.  
Valencia, 2; Betis, 0.  
Coruña, 0; Real Madrid, 0.  
Zaragoza, 1; Español, 0.  
Granada, 0; Athletic Bilbao, 0.  
Barcelona, 1; Real Sociedad, 0.  
Atlético Madrid, 1; Málaga, 1.  
Las Palmas, 0; Celta, 0 (sábado).  
Spórting, 1; Castellón, 0.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

BARCELONA	25	14	8	3	29	11	36+12
Español	25	13	8	4	37	20	34+8
R. Madrid	25	13	6	6	31	16	32+6
At. Madrid	25	13	6	6	32	21	32+8
Málaga	25	9	8	8	28	20	26+2
Zaragoza	25	9	8	8	25	25	26
Castellón	25	10	5	10	31	29	25+1
R. Sociedad	25	10	4	11	28	32	24
Valencia	25	7	9	9	28	26	23-3
S. Gijón	25	9	5	11	23	24	23-1
At. Bilbao	25	8	7	10	27	29	23-1
Granada	25	7	9	9	19	22	23-3
Oviedo	25	7	9	9	26	32	23-3
Las Palmas	25	8	6	11	25	33	22-2
Celta	25	7	7	11	20	28	21-3
Betis	25	6	8	11	21	26	20-6
Coruña	25	5	10	10	14	32	20-6
Burgos	25	6	5	14	24	42	17-9

#### SEGUNDA DIVISION

Osasuna, 1; Leonesa, 0.  
Tarragona, 0; Tenerife, 0.  
Pontevedra, 1; Hércules, 1.  
Rayo Vallecano, 2; Murcia, 0.  
Mallorca, 3; Sabadell, 0.  
Baracaldo, 2; Logroñés, 1.  
San Andrés, 2; Racing, 0.  
Elche, 1; Córdoba, 0 (sábado).  
Sevilla, 2; Cádiz, 0.  
Valladolid, 0; Mestalla, 0.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

MURCIA	28	19	4	5	50	19	42+14
Elche	28	15	7	6	35	20	37+9
R. Santander	28	16	5	7	30	20	37+9
Sevilla	28	13	8	7	34	21	34+6
San Andrés	28	13	7	8	36	30	33+5
Mallorca	28	13	5	10	30	23	31+3
Valladolid	28	11	9	8	29	24	31+3
Hércules	28	12	5	11	26	26	29+1
Baracaldo	28	10	9	9	27	31	29+1
Cádiz	28	11	6	11	37	34	28
Osasuna	28	11	5	12	23	33	27-3
Tarragona	28	11	4	13	26	35	26-2
Córdoba	28	9	7	12	28	32	25-3
Tenerife	28	9	6	13	22	29	24-4
Sabadell	28	8	6	14	30	42	22-6
Pontevedra	28	7	8	13	25	36	22-6
R. Vallecano	28	8	5	15	40	42	21-7
Logroñés	28	5	11	12	32	37	21-5
C. Leonesa	28	7	7	14	26	37	21-7
Mestalla	28	5	10	13	20	35	20-8



TRAS EL TROPIEZO  
ANTE EL MALAGA

# EL TITULO MAS



*Gol del Atlético. Adelardo, desde lejos, coronó una jugada de la delantera rojiblanca, lanzando un gran disparo que batió a Deusto. El portero malaguista, como se aprecia en la fotografía, no llega al balón, como tampoco el defensa Irlés, que resultó lesionado en esta jugada.*



*Otra gran intervención de Deusto. En esta ocasión, el portero del Málaga se luce al bloquear con toda seguridad un gran disparo de Ovejero desde fuera del área.*



*Una buena intervención del portero visitante. Deusto se adelanta a la acción de Gárate e Irureta y despeja de puños un peligroso balón sobre su portería. Su actuación fue muy meritoria a lo largo de los noventa minutos de juego.*



*Becerra ha intentado el remate de cabeza, pero sin suerte, ya que no llegó al balón. Sin embargo, el extremo izquierdo rojiblanco arriesgó mucho en esta jugada, pues estuvo a punto de golpearse contra el poste de la portería.*



# DIFICIL PARA EL ATLETICO



*Ataque del Málaga sobre la portería del Atlético de Madrid. Viberti y Jayo disputan un balón por alto con ventaja, en esta ocasión, para el lateral madrileño. Pacheco, que ha salido del marco, se apresta a intervenir en la jugada.*



*Gárate, como siempre, sufrió el férreo marcaje de los defensas rivales. En ocasiones, como ésta de la fotografía, incluso padeció entradas tan peligrosas como la que le hace Monreal.*

(Fotos A. Vega y Santi Alvarez.)



# UN POSITIVO, INSUFICIENTE, PARA



En la primera parte el Real Madrid impuso su juego y menudearon sus avances, uno de los cuales vemos en el grabado.



Blanquiazules y «merengues» se disputan un balón por alto.



La defensa del Coruña resuelve una situación de peligro en su área.



Dos delanteros coruñeses tratan de desbordar a Andrés. Anzarda acude en ayuda de su compañero.



# EL REAL MADRID



*Un avance de la delantera madridista en el que participan Santillana y Pirri.*



*El segundo tiempo, por el contrario, fue de dominio coruñés. En la fotografía, Verdugo y Beci se disputan un balón en el área madridista.*



*Andrés trata inútilmente de impedir la internada de un jugador del Coruña.*



*Benito logra frenar un ataque de Beci.*



# EL BARCELONA, OTRA VEZ PRIMERO



*Este es el gol de la victoria del Barcelona. Martí Filosia, ganándose la acción a dos defensas de la Real, remata de cabeza al fondo de la red cuando el portero donostiarra iniciaba la salida.*



*En esta jugada, Asensi desaprovechó una gran oportunidad de marcar. Solo ante el guardameta de la Real, el jugador azulgrana no acertó a batirle.*



*Espectacular remate de Marcial sobre la portería guipuzcoana. El disparo del barcelonista, pese a su potencia, no tuvo consecuencia de cara al marcador.*



*Una jugada en la portería de la Real Sociedad. Marcial pisa con mucha habilidad el balón, pero el esférico está ya fuera del campo. Esnaola, cado en el suelo, observa el lance.*

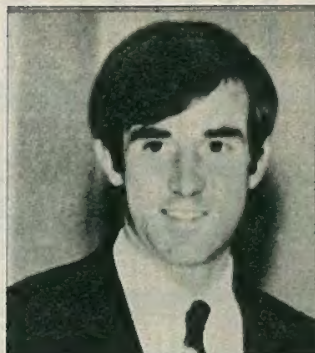
(Fotos Horacio Seguí.)



# EL REGRESO DE CARLOS LAPETRA

«SI JUEGO, LO HARE CON EL HUESCA»

«JAMAS VOLVERE AL ZARAGOZA»



**C**ARLOS Lapetra, delantero que fue del Real Zaragoza y de la Selección Española, cobra actualidad. Hoy, dedicado a sus faenas camperas en sus fincas de Huesca, se pretende rescatarlo de sus tierras de labor, para llevarlo nuevamente a los campos de fútbol.

Después de su retirada, hace cuatro temporadas, volvió a calzarse las botas de fútbol. Jugaron los hermanos Lapetra que, en otra época, también lo hicieron juntos en el Real Zaragoza. En esta ocasión para vestir la camiseta azulgrana del Huesca en un partido amistoso, durante el cual el delantero centro del Huesca, Mendiara, marcó (siete goles), preparados, casi todos, por ese cerebro y esas botas que fueron motejados ayer como «el arquitecto». Dejó los libros por el fútbol. Y dejó el fútbol, para ponerse al cuidado de sus tierras de labranza y de su nuevo hogar. Casado y padre de dos hijos, Carlos Lapetra ha vuelto al fútbol.

Eran las nueve de la mañana.  
—Vengo del campo. De ver las tierras. A las siete de la mañana ya he visto los trigales.

—¿Habéis vuelto al fútbol Ricardo y tú?  
—Hemos vuelto de una manera, ¿cómo te diría yo?, sin esa continuidad en la preparación, que es precisa para estar en juego. Entrenamientos muy aislados. Nuestras obligaciones no nos permiten utilizar un tiempo necesario para estar en forma. Esto lo hemos hecho sacando tiempo al tiempo. Haciendo algunos sacrificios. El fútbol requiere un esfuerzo continuado; es un deporte violento que exige una preparación que no nos es posible.

Recordamos la vuelta al fútbol activo de Zubietta, Iturralde, y, recientemente, Del Sol, todos muy lejos de la edad juvenil. Carlos nos dice:

—Ellos no retornaron. Continuaron en activo y no perdieron el «tono».

Los aficionados aragoneses están intrigados. Se preguntan:

—¿Por qué ha vuelto Carlos Lapetra al fútbol?

## «NO PIENSO JUGAR EN EL REAL ZARAGOZA»

Y cada aficionado se da la respuesta que le ha parecido más oportuna. También nosotros le hemos preguntado a Carlos Lapetra.

—Hemos vuelto por complacer a estos amigos que dirigen los destinos del Huesca. Nos piden que les ayudemos y lo hacemos con mucho agrado, tanto mi hermano Ricardo como yo. Y si lo podemos hacer dignamente, lo haremos. Pero, para ello hemos de estar plenamente convencidos de que lo haremos con toda normalidad. Rindiendo al equipo lo suficiente para no quitar el sitio a un jugador joven. De lo contrario, no volveremos a jugar.

—¿Deseas jugar en Primera División?

La carcajada ha sido espontánea, sonora y sincera. Parece que adivina la intención cuando responde.

—No, ¡por Dios! ¡Ni pensarlo! Si jugamos será en el Huesca. Y, primero, como he dicho antes, tengo que estar seguro de que puedo rendir.

—¿No quisieras jugar en el Real Zaragoza?  
—No puede ser. Tendría que estar muy seguro de mí mismo. Después, que el Real Zaragoza me lo pidiese. Y, finalmente, pensarlo mucho. Muy seriamente. No hacer el ridículo. Eso ¡jamás! No, no pienso jugar en el Zaragoza, jamás.

Estos caballeros del campo aragonés guardan un sentido familiar bien cuidado. Carlos ha heredado ya, en vida de su padre, don Fidel Lapetra, que fue presidente de la Diputación de Huesca, el equilibrio en las acciones que evita caer en el ridículo.

## UN RECUERDO A «LOS MAGNIFICOS»

—¿Ves jugar al Real Zaragoza?

—Muy de tarde en tarde.

—Con sinceridad, ¿cómo es el actual equipo en relación con el de «Los Magníficos»?

—Muy diferente. Pero me gusta el equipo actual que se está haciendo.

Es un distinto estilo a «Los Magníficos». Allí había muchas individualidades, jugadores con capacidad para desarrollar, por sí solos, un partido. Aquella delantera aun conjuntada, tenía recursos individuales. El actual, aun teniendo buenas individualidades, se ve obligado a correr más. Hay juventud que puede hacerlo. Y van a cuajar, algunos de ellos, en grandes figuras, si se tiene la suficiente paciencia para su formación. Me gusta su juego. Pero tienen que hacer más esfuerzo. Un fútbol, quizá, más sacrificado. Dos equipos muy distintos aquél y éste.

Carlos Lapetra habla con su sinceridad característica.

—¿Qué temporada dejaste de jugar en el Zaragoza?

—La temporada 1969-70. Aquel año dejamos de pertenecer al Real Zaragoza Yorza, Santamaría, Reija, Canario, yo... ¡No jugaré en el Zaragoza!

No hay melancolía ni nostalgia en su gesto, ni en el tono de su voz. Pero los recuerdos de aquella época gloriosa para el fútbol aragonés acuden a la conversación. En los de fútbol de ayer y en los que apuntan hoy.



Formando en las filas zaragocistas, cuando a los delanteros se les llamaba «Los Cinco Magníficos».



Rodeado de vacas, en la finca que tiene en Huesca.



**EL HOMBRE QUE VOLVIO DEL TIFUS**

# IRIBAR

**CUMPLIO TREINTA AÑOS  
Y COMENZO A ENTRENARSE**

**«CREO QUE HE SABIDO APROVECHAR EL TIEMPO»**

**«DE NIÑO, SIEMPRE  
QUE ENCONTRABA  
UN BALON, A JUGAR;  
POR SUPUESTO,  
DE PORTERO»**

**«EN EL LIO DE  
MI FICHAJE GRANDE,  
ENTRO EL ATHLETIC Y  
EN EL ME QUEDE»**

**C**ERCA del puente colgante —el que en el mundo no hay «otro tan elegante», como pregona la canción—, en Las Arenas, de Bilbao, vive José Angel Iribar, el hombre que regresó del tifus. «Ha sido un hachazo de la mala suerte», comentaba con el periodista en su habitual tono de voz, más bajo y reposado todavía por efecto de la enfermedad y de los antibióticos de choque que lucharon, y vencieron a la misma.

Después de un largo y obligado reposo, el portero internacional del Athletic acaba de pisar, cuando estas líneas se escriben, un campo de fútbol.

«Fue tan sólo pisarlos», me dice. Y es que todavía ha de pasar casi un mes hasta que encuentre de nuevo su habitual forma física. Al primer contacto, del que fuimos testigos, seguirá rápidamente el inicio de unas series de ejercicios que, escalonadamente, llevarán al alto y felino Iribar a la plena forma, a su punto final: la portería del viejo e histórico club de

San Mamés y de la selección nacional.

Junto a estas circunstancias, a esta actualidad se une que José Angel Iribar ha cumplido, el pasado día 1 de marzo, la cifra redonda de treinta años, una edad en la que el hombre alcanza ya los primeros eslabones de la madurez, y, en la práctica del deporte, el disco redondo de la plenitud.

La charla con Iribar es en su modesto y confortable hogar. Allí reina Merche, su esposa, con la que contrajo matrimonio en julio de 1967. Hoy tienen dos hijos. El rostro de Iribar acusa el impacto de los días pasados, de las altas fiebres, de la enfermedad vencida. El Chopo sigue erguido, pero ahora cansado. Toda la charla estuvimos sentados, salvo en el paréntesis de comentar los trofeos, acumulados en una elegante vitrina.





La decoración del salón es sobria, discreta, de buen tono.

—Son treinta años, Iribar... ¿Quiere que volvamos la vista atrás?

Iribar ha respondido con un «sí» tenue y un gesto afirmativo de cabeza. Y nos ponemos a charlar para recordar, traer al hoy el recuerdo de las circunstancias que le situaron en la cúspide de su profesión, esa cúspide ganada cada tarde como «héroe del domingo», cúspide en la que continúa y continuará.

—Nací el 1 de marzo de 1943, en el caserío de «Macatxa», en Zarauz, tierra guipuzcoana...

Y así comenzaron las confesiones de un hombre que ante las cuartillas del periodista fue recordando el pasado con serenidad y, también, con el orgullo —el sano y legítimo orgullo— de quien ha ido superando obstáculos con paso firme y seguro.

«El papel que me ha tocado representar en la vida, en principio, parece difícil; pero, luego, pensándolo bien, he de decir que no, que no lo es. El tiempo pasado es un tiempo que creo he aprovechado bien y del que tengo motivos para estar satisfecho.

Lo primero que recuerdo es el comienzo de mis estudios, en un colegio de monjas, a los tres años, donde estuve hasta los cinco. Luego, pasé a otro, de los hermanos de las Escue-

las Cristianas. El primer día de clase hubo paseo —un recreo en el que salíamos fuera del colegio, al campo o la montaña—; empezamos a jugar y se organizó un partido de fútbol. Alguien, al hacer el equipo, dijo: «Bueno, tú de portero», y creo que entonces era algo que me gustaba. Durante mi estancia en este colegio mostré más afición a los juegos que al estudio. Los juegos se me daban bien: competía en atletismo, pelota y fútbol.

Poco antes de concluir mi estancia en el colegio de los hermanos de las Escuelas Cristianas, empezamos a jugar algunos partidos en la playa. Formamos un equipo que se llamaba Salleko, integrado por chavales de doce a trece años, y nos enfrentábamos con gente bastante mayor. De todas formas hacíamos un papel decoroso, porque teníamos jugadores que después, en el fútbol, han sido algo: cuatro o cinco, pasados los años, llegamos a jugar en Primera o Segunda División.

Aparte de esto, yo he nacido a quinientos metros de la playa, y estaba todo el día metido allí. Siempre que había un balón y tiempo libre, a jugar. Por supuesto que de portero.

A los trece años fui a la Escuela de Oficialía Industrial, que dirigían los padres franciscanos, y estuve hasta los diecisiete años. Fueron años muy normales, con las típicas tensiones de las notas, porque he sido un estudiante regular. Mi padre era casero: ha trabajado siempre en el campo; y mi familia, una familia muy humilde: la integraban dieciocho personas, entre mis padres, hermanos y otros parientes. A la mesa hemos sido siempre muchos. Cuando tenía un aprobado o un notable, las cosas marchaban...

Fallé un año; tuve que repetir, porque me lesioné en una muñeca: rotura de escafoides. Tenía quince o dieciséis años y jugaba en los juveniles de Zarauz. Fue la lesión más grave que he sufrido. Como chaval que era, continué jugando con la rotura, hasta que ya no podía más. Me trasladé a ver al doctor Echevarren, de San Sebastián, y comprobó que el escafoides estaba destrozado. Permaneci



El meta del Athletic y de la selección nacional, con su hijo menor.



El primero de la izquierda, de pie, es Iribar, en un equipo infantil de Zarauz.



# IRIBAR VENCIO A LA ENFERMEDAD

«ME FALTAN SEIS PARTIDOS PARA IGUALAR EL RECORD DE ZAMORA»

● TUVE MOMENTOS EN LOS QUE LUCHÉ CONMIGO MISMO PARA SALIR ADELANTE

SUS TRES AFICIONES: EL ATLETISMO, LA PELOTA Y LA MÚSICA



esceyolado seis meses, los únicos en los que he jugado en otros puestos que no hayan sido portero. Tenía que jugar al balón; seis meses a esa edad se hacen interminables.»

## NUEVA ORIENTACION

«Cuando —continúa Iribar— saqué el título de oficial industrial de tercera, tornero, estaba en duda si seguir maestría o empezar a trabajar. Como era verano, sin haber tomado una decisión, empecé a trabajar en un tallerito mecánico.

Antes de iniciarse las clases, hablando con un compañero mío, Echaive, que estaba en el Athletic de Bilbao y había jugado en el Basconia, me comentó que en este último equipo hacía falta un portero y que yo podía servir. Me trasladé a hacer una prueba en Basauri, y el primer día, en un partido de observación, estuve francamente mal, porque tenía un ántrax en el codo y el ambiente me influía. Según parece, «Piru» Gainza estaba de asesor aquellos días, a principio de temporada, en los que había que formar un equipo prácticamente nuevo. En el medio tiempo que jugué —que lo hice bastante mal—, sé que a la directiva no le gustó, pero Gainza dijo que había que hacerme otra prueba, ya que había visto detalles interesantes. Y así fue como me quedé a hacer una prueba de quince días, en los que poco a poco fui cogiendo confianza, les fui gustando y allí me quedé.

Me fui a una pensión, en la que he permanecido hasta que me casé. Desde los dieciocho hasta los veinticuatro años he estado viviendo con una familia que se llama Ibarondo, que prácticamente han sido unos padres para mí. Me sentí mucho tener que marcharme.

En el Basconia estuve un año. Empecé de reserva y, al sexto partido, como las cosas no marchaban muy bien, decidieron hacerme una prueba —el primer partido como profesional—, y jugué en San Mamés, contra el Indauchu. Aquello me parecía muy grande. Hice un buen partido: ganamos por dos a cero, en un encuentro de rivalidad regional. Me salieron las cosas muy bien, muy bien, y de allí en adelante... no me imaginaba lo que llegaría después.

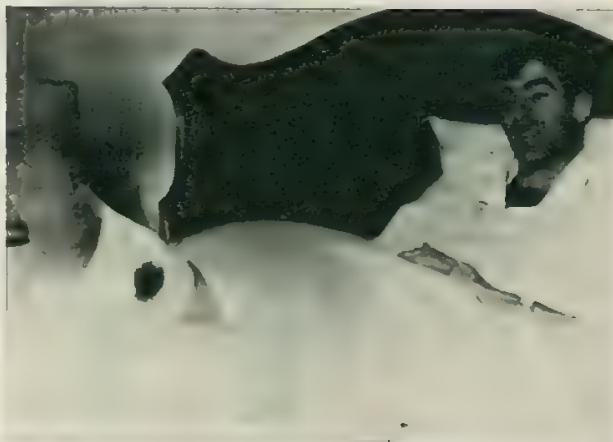
El jugar en un equipo de Segunda División fue una sorpresa. En el pueblo, entre los amigos, recuerdo que comentábamos: «Si pudiéramos fichar por algún equipo de Tercera División, o simplemente llegar a ju-

gar...» Estar en Segunda era ya el no va más; era coger confianza. Yo cogí confianza en mí mismo, cada vez más, y logré adaptarme.

La estancia en el Basconia fue un rodaje necesario. Entonces era un novato; hice una temporada buena, aunque había de todo. Era normal que así fuese, pues hasta aquel momento había jugado muy pocos partidos. Esta etapa sirvió para darme a conocer, sobre todo en la Copa. Eliminamos, primero, al Cartagena; luego nos tocó el Atlético de Madrid, un equipo de Primera División —aunque en un mal momento—, mientras que

nosotros estábamos en Segunda y en plan de descenso. Conseguimos eliminarlos en tres partidos, y la gente empezó a conocerme fuera de la región. La siguiente eliminatoria fue contra el Barcelona: había mucha superioridad y nos metieron en su campo creo que diez goles a uno. Aunque hay que decir que jugamos con menos hombres. A los diez minutos se lesionó el central, y a la mitad, el extremo derecho. Jugamos nueve. Fue un partido en el que hacían lo que les daba la gana.

A estas alturas había tenido ya algunas ofertas. Primero, el Zaragoza



En 1967, y durante un entrenamiento, sufrió un esguinco. Dausto —hoy portero del Málaga— cubrió el puesto de El Chopo.



Una curiosa fotografía: el balón se le ha ido a Iribar de las manos y, por efecto óptico, parece despejar de cabeza.

—a mediados de temporada—, pero no hubo acuerdo entre las directivas. Más tarde, el Valencia; Pasieguito habló conmigo. Tenía interés en que fuese allí. También tuve proposiciones del Elche. Estos fueron los equipos que trataron directamente conmigo.»

## FICHAJE POR EL ATHLETIC DE BILBAO

«En el lío del fichaje —prosigue el meta internacional— entró el Athletic de Bilbao. El difunto directivo don Antón Celaya y el señor Allende llevaron las conversaciones y tenían mucho interés en captarme. Lo que pasa es que había ofertas de otros equipos, mejores en un principio, y tenía mis dudas. Al final mi padre, con menos dudas que yo, me empujó a quedarme en el Athletic. El, junto con el apoyo incondicional de todos los varones de la familia, decidió que me quedase aquí porque estaba cerca y..., en fin... Tenían mucho interés en mi carrera deportiva y, con el paso del tiempo, espero no haberles defraudado.

El primer año fui reserva; sólo al final de temporada me pusieron en dos o tres partidos para ver cómo me había acoplado. Recuerdo mucho esa temporada, porque para mí ha sido muy importante. Con frecuencia ocurre que de Segunda se pasa directamente a jugar en Primera División y, en ocasiones, puede ser un error, porque hay gran diferencia, aunque hoy día no es tan acentuada como entonces. En el primer año en el Athletic iba a todos los viajes y me adapté al ambiente, a los entrenamientos —que eran más duros—, y a todas las circunstancias en las que me movía.»

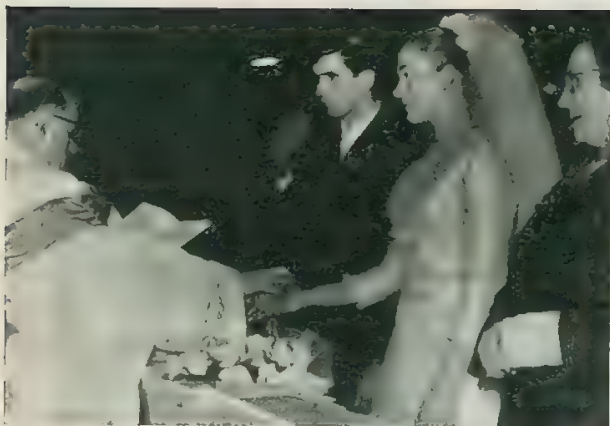
## INTERNACIONAL A LOS VEINTIUN AÑOS

«En mi nuevo equipo, el Athletic de Bilbao —recuerda Iribar—, el entrenador era Zubiate, y el portero titular, Carmelo. Veía normal estar de reserva, pues Carmelo era un gran portero y lo hacía mejor que yo. Según avanzaba la temporada, y gracias en gran parte al entrenador, me fui haciendo cada vez más al equipo, hasta conseguir una mentalidad de Primera División, necesaria para mí al año siguiente: me fue muy útil.

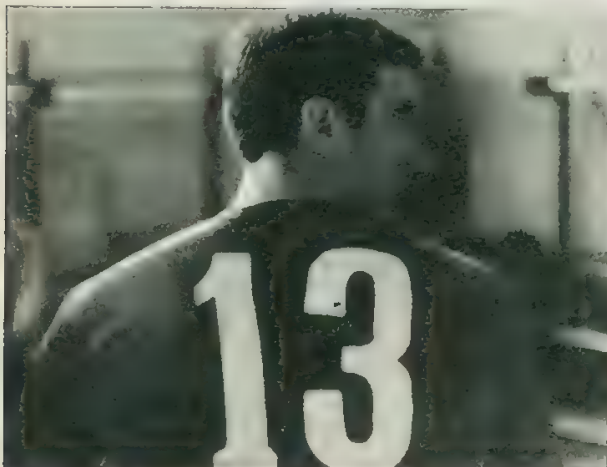
Por el verano, al concluir la temporada, comentaba con mis amigos: «El año que viene estoy seguro que voy a tener suerte.» Y así fue; al año siguiente —siendo entrenador Ochoa—, el quinto partido, creo recordar, comencé a jugar, y debí hacerlo bien, porque jugué ya todo el año. Al principio no pude tener la regularidad de ahora, pero en líneas generales hice buenos partidos, gustó a la gente y logré la titularidad, favorecido por la confianza depositada por el entrenador, que me ayudó mucho. Comencé a jugar normalmente y, a los veintidós años, fui llamado por el señor Villalonga para jugar con la selección. El me conocía de haberme visto jugar con el Basconia, pero no esperaba ser convocado tan pronto.

El primer partido lo jugué contra





Pronto —en julio concretamente— se celebrará el sexto aniversario de su boda con Mercedes Jáuregui.



Ya se ve que no es supersticioso: el «13» a la espalda.

Irlanda, en Sevilla: un encuentro fácil, en el que estaba muy nervioso. Ganamos por cinco a uno. Fue una experiencia nueva: es diferente jugar en la selección a hacerlo en el equipo que juegas habitualmente. Toda España está pendiente, hay un ambiente distinto. En fin, todo hace que sientas una responsabilidad muy grande. Al principio cuesta jugar como se hace en el propio equipo, al menos en los primeros partidos. Con el paso del tiempo, si se tiene la suerte de lograr una continuidad, te vas acoplando, y es una ventaja enorme.

Los comienzos en la selección fueron muy gratos, porque jugamos una Copa de Europa: contra Hungría, en semifinales, y contra Rusia, en la final, y en ambos partidos ganamos por dos a uno. Ha sido lo más importante que he hecho en el equipo nacional: haber formado parte del conjunto que consiguió ser campeón de Europa. Desde entonces hasta ahora he compartido mi actividad deportiva entre el Athletic y la selección.

#### «NADA HA SIDO FÁCIL»

Los pasos posteriores de Iribar han podido ser seguidos de cerca por to-

dos. Ha sido un tiempo en el cual José Angel ha consolidado la popularidad mediante sus intervenciones como portero en el Athletic y la selección.

«Para llegar donde he llegado he tenido muchas dificultades, ¿cómo no!: es lógico. Fácil no ha sido nada. He tenido que hacer muchos sacrificios: un conjunto de cosas pequeñas, pero muy importantes. El pequeño detalle no puede uno hacerse idea de lo que puede significar, en un momento determinado, en el fútbol y en cualquier profesión. El entrenamiento es fundamental; luego, he puesto los medios de no fumar, no beber alcohol, acostarme temprano y un sin fin de detalles normales en un deportista.

También ha habido momentos en los que he tenido que luchar conmigo mismo para seguir adelante. A lo largo de estos años que llevo jugando al fútbol he tenido mis bajas formas, épocas buenas y malas. Cada vez se juega más con los resultados; cuando ha habido resultados adversos, en partidos que podían ser importantes, si uno no ha estado a la altura esperada, porque las cosas no le han salido bien, la gente, la prensa, se exige, te critica, empieza a decir que estás acabado, te crean

una psicosis de problema grave y se pasa muy mal, hoy y siempre. Recuerdo una temporada, hace unos cinco años, en que la afición y la prensa parecían haberse cansado..., pero luego he sabido salir a flote y, prácticamente, los últimos años son los mejores, deportivamente hablando. O por lo menos de los que más contento estoy, porque he alcanzado la regularidad necesaria para situarme donde me he situado. A partir de los veintiséis o veintisiete años, cuantos más partidos juegues se nota —sobre todo si ganas, claro—, y hasta los treinta y cuatro años, que es la edad más completa, se está en plenitud de facultades, con toda la experiencia anterior a favor.»

Iribar tiene un carácter aparentemente tranquilo y es aficionado a la pelota, al atletismo y la música.

«Junto con la música, en los ratos libres echo un vistazo a algún libro; aunque no leo mucho, porque pienso que me pueda cansar un poco la vista, y tanto la vista como las manos son detalles que tengo que cuidar; por eso leo muy a ráfagas. También me gusta mucho pesear; si puedo salir con mi mujer y mis hijos, nos vamos a tomar un poco el aire.»

La familia es una de sus mayores preocupaciones.

«Me preocupa porque tengo un par de hijos a los que pretendo dar una buena educación, y surgen problemas. No puedo estar con ellos todo el tiempo que necesitan, y ellos —tienen cuatro y cinco años— empiezan a preguntarse a veces dónde estoy, porque me paso un mes sin verles, y no pueden tener esa confianza que debe tener un hijo con su padre. Es importante y no puedo hacerlo como quisiera.

También me gusta dedicar tiempo a los amigos. Conozco a mucha gente y tengo mi «cuadrilla», amigos de verdad. Aparte hay otras muchas personas a las que guardo simpatía, aunque no puedo tener mucho trato con ellos, pero somos amigos incondicionales. En Bilbao me he sentido como en casa, estoy encantado y creo que después que termine el fút-

bol me quedaré aquí, porque es una ciudad que tiene algo...; me ha caldo muy bien. El nivel de vida es elevado, hay afán de trabajo y oportunidades, y todo es importante para el futuro. Pienso quedarme aquí, aunque a veces echo de menos el pueblo.»

A pesar del fútbol, de la familia, de los amigos, José Angel está muy atento a todo lo que ocurre en torno suyo. Los viajes continuos que realiza le han permitido establecer contacto con gentes muy diversas, aunque actualmente los viajes son una imposición profesional.

«No tengo más remedio. Echo mucho de menos poder estar en casa.»

Y de todos sus contactos y vivencias, afirma:

«No puedo estar conforme con lo que hasta ahora se ve en el mundo. Pones la televisión y no ves más que guerras y conflictos. Con todo, no puedes sentirte de acuerdo. Hay una confusión enorme; no sabemos hasta qué punto. Llegan noticias de diferentes procedencias. Unos dicen una cosa; otros, otra, y piensas: ¿a quién hago caso? Es un confucionismo que te vuelve loco.»

#### HACIA UN NUEVO RECORD

El récord establecido por Zamora en la selección, con sus cuarenta y seis partidos, es un techo al que Iribar se ha aproximado y falta poco para que logre batirlo. A sus treinta años, cuarenta partidos vistiendo la camiseta de la selección española de fútbol.

«Como profesional intento superarme continuamente. Piense que todavía puedo llegar a más, y he de intentarlo; para ello pongo todos los medios.»

Es muy probable que lo logre. Aunque por muchos éxitos que alcance, como ha demostrado hasta ahora, Iribar seguirá siendo siempre el mismo.

«Los triunfos y los éxitos hay que mantenerlos en un determinado nivel; no hay que darles ninguna importancia, porque no la tienen.»



José Angel Iribar, junto a la vitrina en la que guarda el tesoro entrañable de sus trofeos. De pie. El Chopo está nuevamente erguido.



TRES  
MESES  
Y MEDIO  
DESPUES DE SU  
MARCHA AL  
NIMES

# FLEITAS SE CONFIESA

## «Nadie me echó del Madrid»



Una visita a Chamartín para recordar tiempos pasados.



Fleitas ha disparado, a pesar de la oposición de un defensa.

● «FUI TITULAR DURANTE DOS AÑOS, RENDI E HICE GOLES... ¿QUE MAS QUERIAN?»

● «NUNCA TUVE PROBLEMAS CON MUÑOZ: EL FUE UNO DE LOS QUE ME AYUDARON»

● «¿BOICOT? NO HABIA MOTIVOS PARA QUE ME LO HICIERAN»

● «COSTE BUEN DINERO, PERO MENOS QUE OTROS QUE NO HAN MARCADO LA MITAD DE TANTOS QUE YO»

**—IF** LEITAS, Fleitas, Fleitas...! Chamartín ha enmudecido. Chamartín ha olvidado ya —y éste es uno de los tristes tributos que pagan los famosos— hasta su figura. Chamartín tiene otros ídolos. Figuras que llegaron como este paraguayo pequeño y altivo, de tez aceitunada y rasgos vivos. Sebastián Fleitas Miranda sólo queda en el recuerdo de aquellos que, a capa y espada, defendieron sus posibilidades. En la memoria de los que enronquecieron propagando sus cualidades.

—Fleitas, Fleitas, Fleitas...! Chamartín ha enmudecido. Sebastián Fleitas no volverá a pisar su césped como jugador blanco. Sus goles quedaron atrás para siempre. Y esa figura ahora se pasea en triunfo por los estadios franceses. Porque este hombre, desahuciado por el Real Madrid, triunfa en el Nimes. Triunfa cada una de esas difíciles tardes en que ha de vestirse de corto para luchar contra el fracaso de su profesión. Triunfa lejos, pensando que, quizá, a muchos kilómetros, alguien se dé cuenta de que no es un fracasado, de que no es uno de los muchos fraudes que en el fútbol se producen tan a menudo.

—No fracasé en el Real Madrid! Mal podría haberlo hecho...

Ha estado de nuevo en la capital de España. Prácticamente de incógnito. Nadie pudo reflejarlo en sus cámaras, a excepción de AS-COLOR. Fleitas, prudente, callado, más diplomático que nunca, no quería con su visita ahondar en viejas heridas.

—Me querían vestir de torero unos periodistas franceses, nada más lle-

gar a Nimes. ¡A mí! Con este cuerpo que tengo...

Yo no sé si ha recobrado su alegría o si trata de parecerlo. No sé si está satisfecho o trata de apagar su amargura con esa sonrisa que hasta en los peores momentos supo mantener a flor de labios.

—¿Cómo se portó el Real Madrid con Fleitas?

Estamos cerca de Chamartín. Cerca del escenario de sus primeros triunfos. Cerca del escenario de las que serían sus grandes decepciones.

—Muy bien. Siempre muy bien. Eso creo... al menos.

—¿No está seguro?

—Sí, sí, en ese aspecto, yo me fui de aquí bien tranquilo, con la cara por delante. Sin que nadie pudiera decir nada de mí. Pero también con algo dentro, muy dentro.

—¿Su fracaso?

—Yo no he fracasado. Fui titular durante dos años. Rendí siempre. Hice goles con frecuencia. ¿Qué más querían? ¿Qué más podía haber dado para seguir?

Se le nublan los ojos. Se le endurece el semblante.

—¿Yo qué sé?... Cuando perdí el puesto en el equipo, sin saber los motivos, fue apagándose mi estrella. Y terminé por no ir ni concentrado.

—¿No había razones poderosas para apartarle?

—Sí las había, las desconozco. Durante todo un año estuve jugando partidos. Tenía, incluso, al público a mi favor. Hasta en Basilea llegaron a pedirme una noche que "no jugué... Después, ya no sé lo que pasó. Pero lo que resultaba imposible es que en diez minutos yo solo arreglara partidos que se habían torcido.



—También es posible que su juego, a pesar de los goles, no encajara en un club como el Real Madrid, ¿no?

—Yo respeto las opiniones de todos. El Real Madrid es un gran equipo y tiene a su disposición una gran plantilla. Ahora bien: si me contrataron debió ser porque les interesaba. Claro que eso no significa nada. Es probable que si yo hubiera sido entrenador también hubiera prescindido de Fleitas.

—¿Por qué?

—Cada maestrillo tiene su librillo. Y yo no podía inmiscuirme en el del entrenador. Ya digo que respeto, como respeté siempre, todas sus decisiones.

## «CUANDO ENTRAS Y TE SILBAN...»

Asoma la primavera madrileña. Algo hay en los ojos de Fleitas, sin embargo, que evita su sonrisa franca. Algo le late bien dentro. Dolor, tristeza, desengaño, decepción... Su paso por Madrid no culminó bajo aquellos auspicios de los comienzos, cuando se convirtió en un triunfador absoluto.

—Cuando te silban es distinto. A mí el público siempre me tuvo en su mente. Y eso sí que quiere decir algo. En Basilea, en Francfort, me llamaron a gritos desde la grada.

—Y nada, ¿eh?

—Calla y no responde. Insisto:

—Nada, ¿eh?

—Bueno...

—¿No apagó eso sus ánimos?

—No jugar, siempre apaga los ánimos. Yo cambié hasta de carácter.

—¿Qué hay de su tirantez con el entrenador? ¿Qué hay de sus rencillas con Muñoz?

—Nada.

—¿Diplomacia?

—No. Y hasta puedo decir que él fue uno de los que me ayudaron. A lo mejor el día de mañana hago lo mismo que hizo Muñoz un día.

—¿No había boicot por parte de algunos de sus compañeros?

—¿Boicot? No había ni un motivo para eso. No sé... La verdad, me es difícil admitirlo.

—¿Incompatibilidad con algún directivo?

—Tampoco, tampoco.

—¿No le hicieron el vacío?

—Que yo sepa, no. Ahora que he vuelto, he visto la amistad que aún me guardan algunos de los madridistas. Eso, me reconforta.

—Su marcha dejó un hueco libre...  
—No quiero pensar que alguien se alegró con eso.

—Anuncié tantas cosas su fichaje, que...

—El primer día que llegué dije que no iba a solucionar nada. Que yo no era un fenómeno.

—Costó sus buenos millonajos...

Abre hasta el límite sus pequeños ojos. Casi da media vuelta. Mira la mole de cemento de ese Chamartín que nunca volverá a pisar como jugador blanco.

—Costé mucho menos que algunos. Mucho menos que algunos de los que siguen. Y los hay que aún no han hecho ni la mitad de goles que yo...

Se ha irritado. Me ha mirado con furia.

—Cumplí siempre. Pude jugar mejor e peor, pero me dejé la piel en el campo. Y eso lo saben todos.



En uno de los partidos jugados con el Madrid, vemos a Fleitas correr tras el balón después de haber burlado a un contrario.



Fleitas charla con nuestro compañero.

## «ERA DIFÍCIL QUE JUGARA»

Su tiempo pasó. Para el Málaga es una ficha más que queda en el archivo. Para el Real Madrid, también. La vida sigue su curso, y en el camino de los equipos españoles no es fácil que vuelva a inscribirse el nombre de Sebastián Fleitas Miranda.

—Le echaron...

Vuelve a mirarme furioso.

—¿No me echó nadie!

—¿No?

—Me fui, porque quise.

—Es fácil decirlo...

—Vi que era problemático jugar, y yo siempre le confié en mis condiciones. No podía seguir en el banco, sabiendo que soy un jugador que puedo actuar decorosamente en cualquier equipo. Como me conviene salir del Real... adiós.

—¿Cómo le va en Francia?

—Bien, bien... Allí estoy demostrando unas cuantas cosas.

—¿Cuáles, por ejemplo?

—Yo sé que podía haber jugado en el Real Madrid, como titular.

—¿Quién más tenía que saberlo?

—La gente, el público, también lo sabía...

—Y se quedó sin hacerlo.

—Desconozco los motivos. Se lo digo de corazón. No podré decirlos nunca por la sencilla razón de que no sé las razones por las que no llegué a jugar. Y creo que jamás podré saberlas.

—¿Por qué no se lo preguntó a Muñoz?

—No se lo pregunté, porque no tenía por qué hacerlo. Y si tampoco tenía por qué decírmelo. Todavía queremos salir cada domingo y sólo once pueden hacerlo inicialmente. Aquí estuve cuatro años y, al final, me di cuenta de que ya no se iba a

contar conmigo. No quería estar sentado en el banquillo y no me quedó más remedio que hacer mis báttulos.

—¿Hay algo que se reproche?

—No. Ni hay nada que nadie pueda echarme en cara.

—Pero no triunfó...

—Triunfé plenamente en España. Lo otro es como un secreto, algo indecifrable. Y no lo digo con soberbia ni con inmodestia. Triunfé con el solo hecho de llegar a este gran club. Triunfé, porque fui titular e hice goles. Triunfé, y eso no se me puede negar. Luego...

Chamartín ha callado. Fleitas ha puesto un sello en su corazón. Sabe que su nombre nunca más volverá a sonar desde sus gradas. Estas han sido sus confesiones.

Por LUIS ARNAIZ

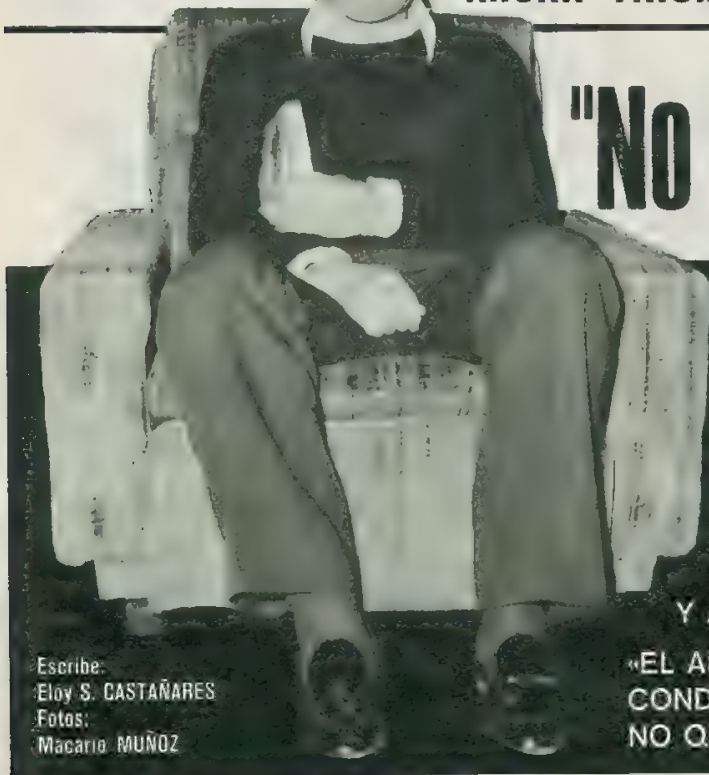
Fotos: AGUSTIN VERA y archivo



# Leirós

HACE DOS AÑOS COMPRO SU BAJA AL ATLETICO DE MADRID POR SEISCIENTAS MIL PESETAS Y AHORA TRIUNFA EN LA CIUDAD DEL EBRO

## "No he fracasado"



Escribe:  
Eloy S. CASTAÑARES  
Fotos:  
Macario MUÑOZ

«SI OTTO GLORIA NO SE HUBIESE MARCHADO DEL ATLETICO A LOS DOS MESES DE MI LLEGADA, HABRIA TRIUNFADO EN EL MANZANARES»

«A LOS DIECIOCHO AÑOS, MUCHAS VECES TE CREES UN FENOMENO SIN SERLO»

Y ASEGURA:

«EL AÑO PASADO ACEPTÉ LAS CONDICIONES DEL ZARAGOZA PORQUE NO QUERIA ESTAFAR A NADIE»

**L**UIS Leirós es un viejo conocido de los aficionados madrileños. Natural de la ciudad del Oso y el Madroño, a los dieciocho años de edad fichaba por el Atlético de Madrid como un jugador con un gran futuro balompédico por delante. Los técnicos estaban entusiasmados con él. Era la época de Otto Gloria. Más tarde, el tándem Miguel-Villalonga se hacía cargo de los destinos técnicos

del club del Manzanares. Todo marchaba viento en popa para Leirós. Durante una temporada estuvo cedido al Rayo Vallecano, para regresar pronto al Atlético. Y llegó Marcel Domingo. Y Marcel y Leirós no se entendían. Leirós acusó directamente al técnico galo de un montón de cosas. A los pocos meses, Luis Leirós compraba su baja al Atlético de Madrid por la cifra de seiscientas mil pesetas.

Unos meses después fichaba por el Zaragoza.

—Tras aquello —explica el jugador—, algunas personas comenzaron a pensar mal de mí. Ya sabes: cuando un club acepta venderte la baja, comienzan a decir que si estás lesionado, que si esto y lo otro. Yo, como no quería estafar a ningún club, acepté fichar por el Zaragoza cobrando cierta cantidad por cada partido que jugase. Sin ficha. Al final de la temporada 71-72, el Zaragoza me fichó.

Veinticuatro partidos jugó Leirós en el Zaragoza durante la temporada 71-72. Los malos, por aquel entonces, estaban en Segunda División. Y Luis, juntamente con el resto de sus compañeros, fue uno de los artífices del ascenso. Del retorno del histórico equipo aragonés a la división de los ases.

En la presente temporada no le han rodado demasiado bien las cosas a Leirós. Una inoportuna lesión le tuvo apartado de los campos de juego durante bastantes semanas. Ahora ya está recuperado y defendiendo, tarde tras tarde, los colores de su equipo.

—¿En qué se diferencia el Leirós del Zaragoza al Leirós del Atlético de Madrid?

—Más o menos continuo siendo el mismo. Eso sí, ahora tengo bastante más experiencia.

—Y además juegas en la derecha...

—Sí, me es lo mismo la derecha que la izquierda. Juego exactamente igual.

—¿Qué supuso para ti fichar por el Zaragoza?

—Principalmente una gran experiencia. Hasta entonces yo nunca había salido de Madrid. No conocía otros equipos. Había vivido, única y exclusivamente, el ambiente de los equipos madrileños. En el Zaragoza me he dado cuenta que no todos los buenos jugadores están en el Atlético y en el Real.

### ¿ME FALTO UN CONSEJERO?

—¿Te sientes fracasado en el fútbol?

Casi ha dado un salto en la silla. Los ojos, la mirada, se ha iluminado. Su respuesta es rotunda.

—No, ni mucho menos. No he fracasado. Acabo de cumplir veintitrés años. Tuve la suerte de pasar por el Atlético de Madrid, de estar en un club grande y de jugar con ellos.

—Pero te tuviste que marchar...

En un momento de la entrevista, junto a nuestro compañero Eloy Castañares.







Un primer plano del ahora jugador maño.



En una reciente visita a la capital de España.

—Sí, efectivamente. Para triunfar a los dieciocho o veinte años en un club como el Atlético es necesario ser un fenómeno. Un superclase. La plantilla de los grandes clubs es amplia y con muy buenos jugadores.

—Leirós, entonces, no es un fenómeno.

—No no. Soy un jugador normal. Se ha quedado callado. Pensativo. Tal vez haya pasado por su mente su época de rojiblanco. Sus tardes, que también las tuvo, de aplausos y éxito.

—Siempre que actué —dice— con el Atlético, la prensa alabó mi juego.

—¿Es cierto que eres un jugador que pierde con facilidad la moral, la confianza?

—Lo era. Ahora ya no me sucede eso. La prueba está en que he tenido una lesión recientemente y me he recuperado con facilidad.

Un nuevo intervalo. Continúa...

—Cuando estaba en el Atlético, sí; me desmoralizaba con frecuencia. Pero recuerdo que a los dieciocho y diecinueve años me decían un día que mañana iba a jugar con el primer equipo y al día siguiente me aseguraban lo contrario. Así, como comprenderás, no podía ser.

—¿Qué te faltó, entonces, para triunfar en el Manzanares?

—Sin duda alguna, una persona que me aconsejase. Alguien que hubiese depositado un poco de confianza en mí. A los dieciocho años, muchas veces te creas que eres un fenómeno, y no es así.

—¿No tuviste, entonces, esa persona?

—No, ni mucho menos.

Anteriormente hemos hablado de Marcel Domingo. De la incompatibilidad que existió entre el técnico galó y el jugador madrileño.

—¿Con otro entrenador hubiesen rodado las cosas de una forma diferente?

—Sin duda alguna. Mira: si Otto Gloria no se hubiese marchado a los dos meses de llegar yo, puedes estar seguro que a estas horas habría triunfado en el Atlético de Madrid.

—¿Guardas rencor a alguien?

—No. En absoluto.

#### ¿ME GUSTARÍA CONTINUAR EN EL ZARAGOZA?

Hablemos del presente. Y éste no es otro que la campaña de Luis en las filas maños.

—Estoy muy contento. Esta temporada únicamente he intervenido en doce partidos. El año pasado, a pesar de que cuando llegué ya había comenzado la Liga, intervine en veinticuatro. La lesión de rodilla a comienzos de la actual temporada me fastidió bastante.

—¿Por qué juegas ahora en la derecha, si tu puesto habitual ha estado siempre en la izquierda?

—Cumpló las órdenes del entrenador. Y la verdad es que me encuentro a gusto en la derecha. No lo acuso lo más mínimo. Además, lo verdaderamente importante es jugar. Que el entrenador cuente con tus servicios, sea en el puesto que sea.

—¿Hasta cuándo tienes contrato con el Zaragoza?

—Finaliza el treinta de junio.

—¿Renovarás?

—No lo sé. Aún es pronto y nadie me ha dicho nada.

—¿Te gustaría?

—Sí, me gustaría mucho, continuar en el Zaragoza. Estoy muy a gusto. He encontrado buenas personas y grandes amigos. De verdad que estoy encantado en Zaragoza.

—¿No sientes un poco de nostalgia de la capital?

—Ya no. En absoluto.

Lógicamente no podía faltar en el diálogo, con este madrileño ahora afincado en la ciudad del Ebro, el Zaragoza. Su club. La campaña del once de La Romareda.

—¿A qué aspiráis?

—Indudablemente, a quedar lo mejor clasificados posible.

—¿Qué posición ocupará el Zaragoza a finales de temporada?

—No lo sé. Faltan muchos partidos y pueden suceder muchas cosas. Sería ideal quedar entre los cinco primeros para poder participar en la Copa de la UEFA.

Y ya, para finalizar, hablamos del título. También de la campaña del Atlético de Madrid.

—¿Cuál es tu favorito de cara al título?

—No tengo ninguno. Me es igual. Mi favorito, en todo caso, sería el Zaragoza.

—¿Y cuál es el once que ves con más posibilidades?

—Indudablemente, el Barcelona. Luego el Español, Real Madrid y Atlético. Particularmente, creo que el título aún no está decidido. Faltan bastantes jornadas.

—¿Cómo ves a tu ex equipo?

—Está realizando una buena campaña. Sobre todo fuera de su casa. Ahí están, para demostrarlo, los puntos que llevan alcanzados lejos del Manzanares.

Y dejamos a Luis Leirós. Deseándole, naturalmente, muchos éxitos en su carrera deportiva. En el Zaragoza, su actual club. Atrás quedaron ya en su vida sus tiempos en el Atlético de Madrid. También en el Rayo Vallecano. Ahora, el escenario de sus éxitos es el estadio de La Romareda.



En Chamartín, vistiendo la camiseta del Real Zaragoza.



# OCHO ASES DEL FUTBOL BRITANICO EXPONEN SUS IDEAS FUNDAMENTALES SOBRE LA TECNICA DEL JUEGO

## ALF RAMSEY

«Lo esencial es practicar constantemente y aprender a dominar el balón, hasta hacer con él lo que se quiera»

## JOE MERCER

«Una defensa sólida es el fundamento de un buen equipo»

## TOMMY DOCHERTY

«El entusiasmo no se puede enseñar. El que carezca de este requisito jamás será futbolista»

## TOM FINNEY

«Mis simpatías son para el hombre que no está nunca satisfecho de sí mismo»

## RON SPRINGETT

«El guardameta es el único jugador que puede perder los partidos, pero nunca consigue ganarlos con su propio esfuerzo»

## JIMMY ARMFIELD

«Resulta imposible triunfar sin coraje y decisión»

## PAT CRERAND

«Me gusta demostrarle al interior izquierdo, desde el comienzo del partido, quién manda sobre el terreno»

## DENIS LAW

«Que la pelota haga el trabajo»

Por Pascual Pedro HERNANDEZ

● La experiencia es la madre de la ciencia. Se puede hablar con autoridad de una materia, cuando uno ha gastado muchos años de su vida en su estudio y ejercicio.

Alf Ramsey, Joe Mercer, Tommy Docherty, Tom Finney, Ron Springett, Jimmy Armfield, Pat Crerand y Denis Law, ocho ases del fútbol británico de distintas épocas, prototipos de cabeles futbolistas, tienen perfecto derecho a dar sus consejos, e reafirmar su experiencia y métodos, adquiridos a través de un duro sendero de años de trabajo, superación y triunfos. Sus palabras abrirán luz en cualquier futbolista que las escuche. Han sido o son maestros indiscutibles.

**A**LF Ramsey se hizo cargo de la selección de Inglaterra el 1 de mayo de 1963, sucediendo a Walter Winterbottom. Todos conocemos los triunfos de Ramsey.

Ramsey pide, primeramente, esto al futbolista: «Lo esencial, ante todo, es practicar constantemente y aprender a dominar el balón, hasta hacer con él lo que se quiera». Luego el deber del jugador será: «Transformarse en un jugador completo, no importa el puesto que ocupe en el equipo». Aconseja: «No piense solamente en retener el balón en su poder, sino que anticipe y discuta lo que debe hacer con él. Algunas veces será preferible guardarlo, otras jugarlo con rapidez. Y en este segundo caso, cabe también que sea mejor pasarlo sin siquiera pensarlo, siempre que un compañero del equipo se apresure a desmarcarse para recibir el pase».

Ramsey ha escrito: «En el fútbol, mientras la pelota avanza hacia el jugador, éste debe retenerla bajo su mirada, pero sin dejar de hacer eso, debe poder adelantar que hay una camiseta azul aquí y una roja algo más allá, intuir que este jugador se está moviendo para recibir en condiciones favorables el pase, y que aquel otro le va a la zaga, buscando la forma más eficaz de atajarle. A esto se le llama "seguir la jugada", y el dominar esta técnica ayudará a decidir, instantáneamente, si es mejor retener el balón o pasarlo al primer envite».

## JOE MERCER

Joe Mercer, el medio volante de las pieles arqueadas, jugó en el Everton y Arsenal. Intervino en veintiseis partidos con la selección inglesa, actuando en alguno de ellos como capitán. En 1950 se le nombró El Futbolista del Año.

A Joe Mercer le gusta hablar del coraje. «Esta cualidad puede transformar el juego bueno en juego amador, y contribuir a ganar partidos que nadie soñaba poder ganar. Una defensa sólida es el fundamento de un buen equipo». Sobre el modo de mover el balón, dice: «El balón se mueve mucho más velozmente con pases reiterados de jugador a jugador, y ésa constituye la forma más eficaz de convertir la defensa en un ataque inesperado».

## TOMMY DOCHERTY

En 1951, Tommy Docherty era traspasado del Celtic al Preston North End, equipo en el que jugará 325 partidos. Se alineó en veinticinco ocasiones con Escocia. En 1958 pasó al Arsenal. Se hizo famoso por su estilo de ataque, desde la media.

He aquí su concepto del fútbol: «Siempre he considerado el fútbol como un empeño en el que intervienen, en partes iguales, la destreza, la aptitud y el entusiasmo. Cada jugador debe adquirir, como medida previa, aquellas habilidades fundamentales que son el ABC del fútbol, tales como saber parar y retener la pelota, dominarla, chutar, cabecear y dispararla, y debe saberlos tan al dedillo que su empleo resulte automático en el fragor de la lucha».

Fide al jugador: «Vaya siempre al encuentro del balón. No olvide que se juega con uno sólo, y que es mucho mejor perseguirlo que esperar a que se lo traigan».

Sobre cómo darle correctamente a la pelota, opina: «La

mayoría de nosotros utilizamos el empeño, con preferencia a la punta del pie, porque proporciona mayor superficie de contacto, y, por consiguiente, superior dominio y precisión. El balón lanzado a poca altura llega antes a su objetivo, y resulta más difícil interceptarlo».

Para Tommy Docherty lo esencial es el entusiasmo. «El entusiasmo es algo que no se puede enseñar; pero el que carezca de este requisito jamás será futbolista».

## TOM FINNEY

Asusto como ninguno y catedrático en la finta. Finney, durante sus veinte años de futbolista, fue un fenómeno, con un cerebro prodigioso. Muchos críticos le han considerado el mejor futbolista inglés de todos los tiempos, al jugador que más se ha aproximado al futbolista completo. Defendió a Inglaterra en setenta y seis partidos. Dejó el fútbol activo en 1960.

Finney ha dicho: «Soy de los que creen en el valor de las virtudes individuales, que pueden alterar el suerte de un encuentro, cuando las cosas andan mal, y no olvido que los grandes equipos, a través de los años, se han precisado de contar en sus filas algunas famosas estrellas». En su opinión: «Los futbolistas nacen y no se hacen». Enjuicia así el puesto de delantero: «Creo que para sobresalir como delantero hay que ser mejor y más hábil que en cualquier otro puesto».

A Finney le gustan los jugadores que van a más. «Mis simpatías son para el hombre que no está nunca satisfecho de sí mismo, que siempre encuentra motivo y ocasiones para mejorar sus propios resultados. Creo que todos los jóvenes jugadores de hoy en día deberían procurar ser ambidestros: jugadores de dos pieles». Y confiesa una experiencia personal: «Con contumaz perseverancia y dura labor, dedicando largas horas a disparar la pelota contra el muro de la tribuna, en Deepdale, me convencí a mí mismo de que un jugador zurdo puede llegar a ser igualmente efectivo con la diestra, o viceversa».

Hay que jugar a ras de hierba. «Siempre he creído más conveniente pasar raso en lugar de hacerlo por alto, porque un pase a ras del suelo es, por lo general, más preciso».

Los trucos son necesarios. «Además de la rapidez en correr la línea con la pelota pegada a los pies, un exterior necesita conocer toda la ciencia futbolística que pueda y un repertorio de trucos, para poder batir a sus oponentes. El lateral puede ser burlado por velocidad pura o por habilidad en el regate, por finta hacia un lado y marchar hacia el opuesto, cogiéndolo a contrapié, o por cambio de ritmo en la carrera, frenando la carrera y poniendo la planta de la bota sobre el balón, con un golpe de tacón, o con la aceleración rápida, desviándose o cambiando de dirección: he aquí otras modalidades para burlar una entrada».

## RON SPRINGETT

Ron Springett ha sido uno de los mejores guardametas ingleses. Debutó en la selección inglesa en 1959, y conservó su puesto como portero indiscutible durante los tres años siguientes, incluidas las series para el Mundial de Chile.

«El guardameta es el único hombre que puede perder los partidos, pero nunca consigue ganarlos con su propio esfuerzo».

Ron Springett ha enumerado las virtudes fundamentales de un portero: «La agilidad viene en primer lugar, y es la más importante de todas. Los reflejos deben ser instantáneos e inspirados. Un portero necesita la paciencia a toneladas. La colocación se adquiere de una forma natural, con la experiencia, pero saber hallarse en el lugar apropiado, en el momento oportuno, no es nunca fácil, y requiere mucho estudio».

En cuanto al tiro raso, Ron ha comentado: «La pelota a ras de hierba parece fácil desde los graderíos, pero a menudo son los tiros de esta clase los más vulnerables para el portero. Deberá lanzarse decidido hacia la pelota, no dejando nada al



Joe Mercer, capitán del Arsenal, es levantado en hombros por sus compañeros, tras ganar la final de la Copa, por 2-0, al Liverpool, en 1950.



azar, y, como en cualquier otra clase de tiro, el secreto estriba en colocar el cuerpo detrás de la pelota.»

«Salir o quedarse bajo los postes? «El único consejo que me arriesgo a dar es al de decidirse por una u otra alternativa y obrar entonces sin vacilaciones. En el área de penalty los segundos son vitales, y es mejor arriesgarse y hacer algo que permanecer quieto o indeciso.»

#### JIMMY ARMFIELD

Jimmy Armfield se convirtió en futbolista al presenciar la gran actuación de Stanley Matthews, en la final de la Copa de 1953. Jugó en la selección inglesa contra Brasil, en Rio. En la temporada 1962-63, ya consolidado como un enorme lateral derecho, sucedió al lesionado Johnny Haynes como capitán del equipo de Inglaterra.

Armfield es amigo de emplearse a fondo. «Si hay alguna virtud que el defensa lateral necesita poseer con preferencia a las demás, es sin duda la decisión. Resulta imposible triunfar sin coraje y decisión.»

En cuanto a la entrada: «Deberá hacerse siempre con decisión, aun cuando se trate de un entrenamiento. Como es bien sabido, es el hombre que tiubea el que tiene más probabilidades de lesionarse. La velocidad es absolutamente vital para el lateral moderno. El saber colocarse sobre el terreno es de vital importancia para el lateral, probablemente de mucha más importancia que para cualquier otro miembro del equipo. Al enfrentarme contra el exterior enemigo, trato siempre de mantenerlo donde a mí me conviene, interponiéndome entre él y la zona de peligro, y procurando empujarle hacia la línea de fuera de juego.»

#### PAT CERAND

En 1962, el Manchester United pagó al Celtic 50.000 libras por el traspaso del excepcional volante escocés Pat Cerand. Volante defensivo, excepcionalmente tenaz y correo, cuajó una colosal actuación en la final de Cope de 1963, contribuyendo a la victoria del Manchester United. Visitó los campeonatos internacionales de Escocia, por primera vez, contra el Eire, sustituyendo a Dave Mackay.

«Me gusta demostrarle al interior izquierdo, desde el comienzo del partido, quién es el que manda sobre el terreno. Si él se apodera del balón, no vacilo en entrarle realmente duro, apoyándome con todo el peso de mi cuerpo y cargándole con el hombro, decidido a llevarme la pelota a toda costa. Este primer choque tiene una importancia vital, porque si se gana, puede proporcionar una ventaja psicológica que dure todo el partido. El secreto de entrar al choque es saber cuándo hay que poner toda la carne en el asador. Para intentar eso con éxito hay que contar, por lo menos, con un cincuenta por ciento de probabilidades de llevarse el balón, y aumentar estas probabilidades al sesenta por ciento, mediante la resuelta determinación de conseguirlo.

Al entrar de frente es importante apoyar todo el peso del cuerpo completamente sobre el balón, de manera que el pie que ataca el cuerpo ejerza toda la fuerza, cargando con el hombro al mismo tiempo. Agachándose, ligeramente, se evitará ser derribado por la fuerza del choque.»

#### DENIS LAW

Denis Law es un jugador único. Está dotado de una gran vitalidad. «El rubio de oro domina todos los secretos del juego. El Manchester United pagó 250.000 libras por hacerse con sus servicios. Fue internacional por primera vez con Escocia, en 1958, a sus dieciocho años.

«La lección más importante de todas las que he aprendido hasta ahora es la de dejar que el balón haga el trabajo, en lugar de tratar de hacerlo yo mismo.

Habiendo sido dotado de una indomable energía, me hago a la idea de que todo el campo es mi feudo.»

Denis Law también aconseja la regla fundamental de no perder de vista la pelota en ninguna ocasión. «Como la mayoría, prefiero darle el balón con la cara interna de la bota mejor que con el empeine, para practicar el pase, pero algunos dan un golpe seco, mientras que yo prefiero acompañar al balón.

Para Law, una de las cosas más importantes que debe poseer un futbolista es habilidad en el desmarque y carrera corta. «Considero esta cualidad como, probablemente, la más necesaria. Es muy raro que un futbolista tenga que correr de una vez 100 metros, ni siquiera 50, a toda velocidad, pero continuamente se le exigen sprints cortos, sobre diez o quince metros, donde cada fracción de segundo es vital. Por consiguiente, se hará bien en acostumbrarse a correr esta distancia con el balón en los pies. Corra diez metros, para, vuelva a correr y, así sucesivamente, hasta que sea capaz de salir disparado como un proyectil.»



Tom Finney.

Ron Springett.



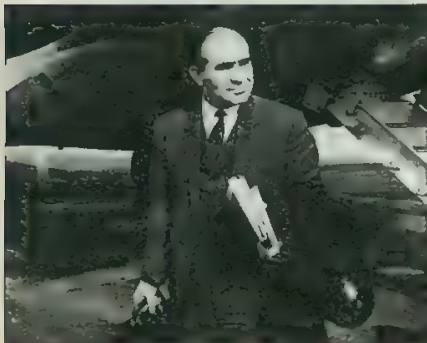
Tommy Docherty, entrenador del Aston. La foto está tomada en Mallorca, en 1969.



Jimmy Armfield.



Denis Law, intercambiando un banderín con Gent.



Alf Ramsey



Pat Cerand.



# ALFONSEDA:

## «NOSOTROS TAMBIEN SOMOS HUMANOS»

«En esta profesión no se gana el oro y el moro como piensan muchos»

«EL JUGADOR QUE COBRA UN DINERO NO LO COBRA EN BALDE»

«QUIERO CREER QUE EN NUESTRO MUNDO NO HAY TPAOS SUCIOS»

«LO QUE NO PUEDE PERMITIRSE ES QUE EL FUTBOLISTA SEA EL UNICO PERJUDICADO RESPECTO A LA MASA DEL CLUB»

Por M. DE ROBLES



Con la selección Sub-23 entrenando en la Ciudad Deportiva, Jaén se interpone en la acción de Alfonseda.

**N**O suele corresponder, aunque se dé en algunos casos, la imagen del futbolista a la del hombre de estudio o con estudios. La opinión generalizada, el pensamiento común, es que es un hombre que juega y que corre tras un balón, sin otras miras lejanas. Y esto, que vuelvo a repetir se produce con cierta asiduidad, no refleja con exactitud el espíritu de estos profesionales colocados a mitad de camino entre la fama de ahora, y el olvido de mañana. Quizá el hecho que hayo marcado este sino sea, precisamente, el que han señalado ellos mismos. Es raro el caso de un trabajador del balón que sea contestatario. Posiblemente porque es la parte débil del espectáculo, aunque desde fuera pueda parecer todo lo contrario. Pero la demostración de que el poder del fútbol no está en sus manos ni en sus pies es algo tan evidente que sería absurdo negarlo. Por eso mismo, ocurre habitualmente que el futbolista es una persona limitada, no ya en sus pensamientos, que esto no hay forma de limitarlo, sino en todo tipo de manifestaciones. Atados como están a las disciplinas de los clubs, el estatismo es casi obligado porque la libertad de movimientos no existe cuando cualquier tipo de sanción puede acarrearles diversos males y siempre sin defensa posible. Que la reglamentación es injusto, no creo que pueda ponerse en tela de juicio. El jugador es una pieza de trabajo, bien remunerada en algunos casos, sujeta siempre a las directrices de los clubs. Cuanto di-

gan puede ser tomado en su contra sin que haya posibilidad de respuesta. Y así, con eso y por eso, ha nacido esta imagen un tanto deformada, pero obligada por un sinfín de circunstancias que han hecho de este profesional un actor con ataduras fuertes, sin protestas, sin aparatos que soñar, porque las de perder siempre las llevan consigo. He habido en unos cuantos años con cientos de jugadores de fútbol. En poquitos casos se decidieron a largar las amarras de su sinceridad porque sentían el peligro cercano. Es difícil que un hombre se sincere cuando sabe que tiene tras de sí el mazo del fuerte, del poderoso, al que no se puede hacer frente.

Hace unos días sostuve una conversación con Alfonseda, jugador del Barcelona desde sus tiempos de infantil. No voy a decir que la charla fuera un muestrario de sinceridad, porque Alfonseda tampoco quiso ir más allá de lo que él sabe que le está permitido. Pero entonces, como ahora, pensé que el diálogo era lo suficientemente interesante como para transcribirlo con calma en las páginas de este semanario. Hablamos sin tapujos. O, al menos, sin esos tapujos que suelen ser obligados y que convierten cualquier conversación en algo tan manido que llega a aburrir. No fue éste el caso. Y eso que el azulgrana tiene cerca la inseguridad de saber que no es de esas figuras de postín a las que se puede permitir ciertos lujos de acuerdo con su categoría demostrada sobre el terreno de juego. Pero, en fin,

tocamos ciertos puntos que siguen estando claros, porque claros son las reacciones del futbolista cuando sabe que no tiene un abogado defensor al que echar mano en situación de compromiso.

### DE MAS A MENOS

Ese ha sido el camino de Alfonseda desde que llegar un día al Barcelona. La primera temporada jugó veinticinco partidos; la segunda, veinte; la tercera, diecisiete; la cuarta... No; no es titular. En realidad, no lo ha sido nunca hasta ahora. Por unas u otras causas, lesiones, estudio de su calidad según los responsables, jamás supo de la seguridad de verse en el equipo con etiqueta de inamovible.

—Y sigue así. ¿No se aburre? ¿No ha pensado en cambiar de aires? ¿No sería más conveniente que saliera del Barcelona?

—Pues no. No.

—No? Si no juega...

Todavía no he llegado a esa titularidad que buscamos todos y que, a veces, no alcanzan ni once de los veintitantos componentes de una plantilla. Jugar al fútbol en un equipo no es nada fácil. Y mucho menos cuando el club es de esos que podemos considerar como grandes. De todas formas, salir no es, a veces, lo más importante. Rinus Michels cuenta

ahora conmigo, por ejemplo. Me hace jugar veinte o veinticinco minutos en muchas ocasiones. ¿Qué quiere? Yo se lo agradezco infinito, porque eso significa que no ha perdido la fe en mis condiciones, en mis posibilidades.

—¿Y Alfonseda?

—No, yo no.

—¿No es un fracasado?

—No, tampoco. Hay una serie de puntos que conviene aclarar en esto del fútbol y de los equipos. Yo pertenezco desde siempre al Barcelona. Durante las cuatro últimas temporadas se habló con frecuencia de mi presumible traspaso a cualquiera de los muchos clubs que solicitaban mis servicios.

Hace una pausa. Me observa y sonrío:

—Pero el hecho determinante es que el Barcelona ni accedió al traspaso ni a la cesión. Eso quiere decir algo. Eso quiere decir que los intereses. Mira: un jugador que cobra un dinero, no lo cobra en balde. Y eso es lo que pasa conmigo. Yo quiero ser útil al Barcelona. Pero el problema es que todos pretendemos lo mismo y que, como le he dicho antes, sólo unos pocos llegan hasta esa situación. Por eso la cuestión es saber quién puede resultar beneficioso a la larga.

—¿Puede resultar beneficioso a la larga Alfonseda?

—Mentiría si dijera lo contrario. Quizá porque soy egoísta y pienso que puedo hacerlo tan bien como el mejor. En mi



Y, ahora, en Sarriá. Un quiebro, una finta... Un disparate duro. Pero sin consecuencias esta vez.





En el Nou Camp. Alfonso remata con furia. El granadino Santos ha quedado desbordado por el azulgrana.

vida profesional sólo he tenido una meta, ser fijo en el Barcelona. Y hasta que no demuestre lo que valgo o lo que puedo valer, no parará.

—¿Tantos obstáculos se encuentran para jugar en los clubs de primera línea del país, cuando la calidad ha decrecido lo sensiblemente que todos hemos podido apreciar?

—Lo más lógico del mundo es que haya escollos importantes en los equipos potentes. Y para eso es importante la labor del entrenador. Si este hombre te da confianza, pueden salvarse los escalones que se presenten. Si no...

—Michels no es un ejemplo de confianza en hombres que cree, con fundamento o sin él, que no le van a resultar convenientes...

—Últimamente parece que está contando más con la plantilla.

—¿Últimamente?

—Michels es una persona que conoce el oficio a nivel nacional y extranjero. Y además ya está empezando a comprender nuestra psicología. Eso es decisivo.

#### SU ESTILO NO ES DE LAS ALTAS»

El dinero. Una eterna cuestión en el fútbol. No en vano ya es una profesión como otra cualquiera. El futbolista juega para asentar su futuro. Ese es el caso de Alfonso y el de tantos otros.

—Pero mi ficha no es de las más altas del club.

—Alfonso, los trabajadores del balón, sólo piensan en resolver su situación económica o hay, aún, algo de sentimentalismo, algo de deporte en su oficio?

—No sé el caso de todos uno a uno. Yo empecé a jugar con ilusión. Tenía una serie de objetivos que cumplir, y, gracias a Dios, se cumplieron. Pero no me he dedicado sólo a esto. Soy ingeniero técnico electrónico, diplomado comercial por ESADE y estoy estudiando Ciencias Económicas. El día de mañana no pienso vivir de esto. Porque en fútbol no se gana lo que la gente cree. ¡Ni muchísimo menos! Ni todo el monte es orégano ni nos llevamos el oro y el moro. Eso es lo triste de nuestra situación. Por otro lado, hay otros deportistas que se dicen amateurs y que se llenan las manos de dine-

ro. Luego, todo gira a nuestro alrededor. Que si nos han dado esta ficha, que si hemos ganado tanto de primas...

—¿Y no está el futbolista bien pagado de acuerdo con su rendimiento, de acuerdo con sus horas de trabajo?

—Comparándolo con lo que ganan en Italia, no. Comparándolo con lo que se gana en otras partes, pues sí. Hay que tener en cuenta que el futbolista tiende a tener una sola profesión y que ésta sólo dura unos años. A los treinta y cinco ya estás acabado. Y a los treinta y cinco es cuando una persona dedicada a otra cosa empieza a forjarse su porvenir. Esa es una de las grandes desventajas que tenemos.

—¿Y los etrapos sucios?

—Yo creo que no hay etrapos sucios en el fútbol. O quiero creerlo.

—¿Qué es lo peor de todo?

—Sin lugar a dudas, las lesiones. Hay chicos que han terminado cuando no habían hecho más que empezar. ¿Qué es de ellos después? También hay que pensar en eso.

—No me irá a decir que son las víctimas de un sistema, ¿eh?

—En parte, sí. Pero somos tan humanos como cualquiera. Somos unas personas (eso lo han olvidado muchos) que se dedican a una profesión que les gusta. Lo que sucede es que hay unos puntos por arreglar. Las relaciones entre club y jugador deben reformarse. Como debe suprimirse la retención. Lo que no se puede permitir es que el futbolista sea el único perjudicado respecto a la masa del club.

—Su dinero le cuesta mantenerlos...

—También lo ganan los tenistas, los nadadores, los baloncestistas, los periodistas... Quizá somos en teoría, sólo en teoría, los más mimados, porque somos los exponentes del deporte más popular. Pero eso tiene su lado negativo. La gente piensa en nosotros sólo como jugadores, no como personas. Y eso, créame, es triste.

Calle un buen rato. Piensa lo que va a decir.

—No hay que ver el fútbol sólo por el lado bueno. El que crea que es así, no sabe lo que es esto.

No es oro todo lo que reluce, no. No todo el monte es orégano, no. Que el fútbol también sabe de crueldades, de lágrimas, de horas tristes.



Un viaje a Madrid. Torres aparece junto al atacante del Barsa. «No es oro todo lo que reluce en fútbol», confesaria.



Prototipo de una nueva generación

# MEGIDO: «EL FUTBOLISTA ES UN TRABAJADOR QUE ESPERA EL AMPARO DE LA LEGISLACION SOCIAL»

- «EN PRIMERA DIVISION SE APRENDE ALGO CADA DIA»
- «EL SPORTING DE GIJON HA VISTO EN MI POSIBILIDADES; YO LUCHO POR DEMOSTRAR QUE NO SE HA EQUIVOCADO»

Escribe: DANIEL ARBESU • Fotos: PERLINES y ARCHIVO



**E** S ya bien frecuente que el Real Sporting de Gijón promueva, cada temporada, nuevas y jóvenes figuras para el balompié nacional. Muchos ayer desconocidos y que hoy gozan de fama y popularidad. Que, poco a poco, van cuajando en esto del fútbol, haciéndose figuras. En ese aspecto, sin duda, el histórico club gijonés realiza una labor estimable. Pues bien, una de esas jóvenes figuras es, sin duda alguna, Alfredo Megido Sánchez, balompéicamente conocido por Megido.

## ANDALUZ..., POR CASUALIDAD

Megido nació en Peñarol (Sevilla), el 2 de octubre de 1952. Tiene, por tanto, veinte años. Esta casado y es padre de una niña de dos años.

—Yo soy andaluz por casualidad. Mis padres son asturianos, de Mieres y Carbayín, y mi esposa y mi hija, de Avilés. Lo que ocurre es que mis padres se trasladaron a Peñarol, y así nací yo. Pero vine a vivir a Avilés cuando sólo tenía un año de edad. Así que, prácticamente, soy asturiano, que conste.

—¿Estudios?

—Tengo tres años de bachillerato... hasta que se cruzó el fútbol en mi camino.

—¿Dónde comenzaste a jugar?

—Primero, en el colegio, en Avilés, o, mejor dicho, en Llanes. Después, en el Ensidesa Infantil, en el Ensidesa Juvenil, en el Siderúrgico Regional y, por último, en Tercera División con el Deportivo Gijón y el Club Ensidesa. En la temporada 1971-72 pasé al Sporting, en Primera División, dando así el salto de Tercera a Primera, sin pasar nunca por Segunda.

—¿Cuándo comprendiste que el fútbol podría ser tu medio de vida?

—Yo actuaba en un grupo musical. Tocaba la guitarra. A la vez, jugaba al fútbol. Fue un entrenador que tuve, Mendi, el que vio en mi condiciones para triunfar, cuando todavía era juvenil. El me animó, me orientó y me hizo comprender que el fútbol podría ser mi profesión.

—¿No es mucha la responsabilidad de un futbolista profesional cuando sólo se tienen veinte años?

—Claro. Pero yo me considero hombre responsable. Mucho más a partir de mi matrimonio. Tengo que defender un hogar, y eso exige bastante. Yo me siento cabeza de familia antes que nada, y creo que, al sentirme así, acrecienta mi sentido de la responsabilidad, en lo humano y en lo profesional.

—Satisfecho, entonces, de haber elegido el camino del fútbol?

—Contento, no lo niego. En el fútbol y con el fútbol, me estoy forjando como hombre.

## EN RUTA HACIA LA FAMA

—¿Qué ha supuesto para ti jugar en Primera División?

—Una gran experiencia. Se aprende algo cada día.

—¿Cuál es tu meta?

—Mis aspiraciones, hoy por hoy, son las máximas.

—¿Ser internacional, por ejemplo?

—Ya lo he sido una vez, como olímpico, defendiendo los colores de España en Polonia. Me llamaron de nuevo para jugar frente a Bulgaria, pero una lesión me lo impidió.

—¿Significado del Sporting en esta profesión balompéica de Megido?

—El comienzo de una vida deportiva en serio. Mi entrada en el fútbol de verdad. Dabo al Sporting, precisamente, que haya depositado en mí su confianza, que haya visto en mí unas posibilidades. Ahora luto por demostrar que no se ha equivocado, y espero alcanzar fama, popularidad y bienestar para los míos.



Tenía tres años de bachillerato cuando se cruzó el fútbol en su camino.

En lucha con Benito, en un partido jugado en Chamartín.



—¿Megido extremo o Megido delantero centro?

—El puesto importa bien poco, porque, en el fútbol moderno, el número de la camiseta nada significa, como no sea una identificación para el espectador. Yo me siento delantero, y como tal actúo en cualquier demarcación. Lo que me interesa es jugar, triunfar en mi equipo y seguir mereciendo la atención de los seleccionadores.

## COMO VE EL FUTBOL UN JOVEN JUGADOR

Megido, a sus veinte años, es un elemento de juicio ideal para conocer lo que opinan de nuestro fútbol las nuevas generaciones. Sus opiniones son interesantes, leales y sinceras:

—Hoy, el fútbol es, por regla general, un espectáculo. Se juega para ganar... dinero y partidos.

—¿Eso es bueno o malo?

—Yo creo que debería equilibrarse lo deportivo, el espectáculo y lo económico. Conseguir que el fútbol adquiera una mayor brillantez y, sobre todo, que haya más goles, que es lo que desea el espectador.

—¿Cómo conseguirlo?

—Me imagino que será obra de todos, y no fácil. Una evolución lenta, desde luego. Habrá que modificar reglas de juego, mentalidades y leyes deportivas.

—¿Juega al futbolista actual?

—El futbolista es un trabajador. Sin embargo, no tiene un amparo de la Seguridad Social para su familia. Mi esposa y mi hija, por ejemplo, no tienen Seguro de Enfermedad. Por eso me parece justo que se revise la legislación que rige el fútbol desde un aspecto social, como va ha apuntado esa famosa sentencia del Tribunal Supremo.

—¿No está bien pagado el futbolista de hoy?

—De eso prefiero no hablar, porque hay otros muchos deportes en los que, a la chita y callendo, se gana bastante más que en el fútbol y, a lo peor, se pagan menos impuestos.

## CON VISION DE FUTURO

No es fácil, desde luego, hablar de futuro con un hombre de veinte años, aunque sea padre de familia. Sin embargo, es preciso abordar el tema:

—Bueno, como futbolista, sólo deseo el triunfo de mi equipo y el mío personal. Aspiro al máximo. Deseo jugar muchos, muchos partidos y ser intencionalmente muchos veces.

—Cuando el fútbol se acabe...

—El fútbol puede acabarse en cualquier momento, incluso en plena juventud, por una lesión o por causas peores, como la del pobre Berrueto (q. e. p. d.). Esa es una de las razones en que me baso para esperar esos cambios de mentalidad y de legislación de que antes hablaba. Ahora, personalmente, contestando a tu pregunta, te diré que, cuando el fútbol se acabe para mí, pondré algún negocio que, desde luego, no tendrá ninguna relación con el balompéico. Seguiré entonces el fútbol como un mero espectador y le guardaré la gratitud que se me merezca, conservando los buenos recuerdos que me haya dejado y olvidando, por completo, los malos.

Cuando se tienen sólo veinte años de edad, cuando se está, como quien dice, comenzando a vivir el mundo del fútbol, luchando por hacerse figura en la profesión y se piensa con la madurez de ideas con que Megido se expresa, hay que despedirse desafiando todo y poniendo de relieve que Alfredo Megido es, sin duda, un botón de muestra de los anhelos y de las ilusiones de la nueva generación de futbolistas hispanos.



«QUISE SUPERAR  
CON TECNICA  
MI FALTA DE FUERZA»

# MARCEL CERDAN

## NO PUDO SEGUIR LAS HUELLAS DE SU PADRE

● «ES EL MOMENTO DE ABANDONAR  
-ME DIJERON-, CUANDO TODAVIA  
ESTAS INTACTO»

● «ABANDONAR EL BOXEO ES  
COMO PERDER  
A UN SER QUERIDO»



«Cuando bajé del ring y la muchedumbre me insultaba, creí caer en un agujero sin fondo.»



Fue su primer y último combate por el título de campeón de Francia. Ya, al terminar el segundo asalto, Cerdan sabía que todo estaba perdido.

**N**UNCA seré campeón del mundo, pero Dios sabe que he hecho todo lo posible para merecer el nombre de Marcel Cerdan. Quería retomar el título que perteneció a mi padre de campeón del mundo. Quizá esto parezca pueril, pero lo juro sobre la cabeza de mi hijo Nicolás: con este objetivo llegué al boxeo. Hoy, en este momento, renuncio. El destino jugó su baza en tres minutos el día de mi veintinueve aniversario. ¡Curioso cumpleaños! Era mi combate número sesenta y uno, mi primer y mi último combate por el Campeonato de Francia. Desde el segundo asalto estaba perdido en la niebla. Pero era en mi interior donde se concentraba el dolor. Cuando bajé del ring y me sumergí entre la muchedumbre que me insultaba, tuve la impresión de caer vertiginosamente.

Hubo gente que escupió delante de mí. Otros intentaron golpearme. Aquella noche no pude dormir. Danielle, mi mujer, permanecía a mi lado. Pero yo me sentía desesperadamente solo. Sollozaba como un niño. Algo se había roto en mi interior. Al día siguiente tomé el avión para Casablanca. No quería tomar la decisión sin consultar antes con mi tío, Narcisse López, que había sido internacional de fútbol, en el equipo de Marruecos, con mi padre. El conocía bien el boxeo. Quizá sea el único de la familia que sabe lo duro que puede ser. Porque nunca en ella se ha visto sufrir verdaderamente a mi padre en un combate. Mi tío me aconsejó detenerme, no continuar: «Has llegado a tu máximo y, gracias a Dios, estás intacto. Antes de cada combate tuyo —me confesó— rezaba.

No para que ganaras, sino para que no te alcanzara ninguna desgracia.»

Le pregunté si no creía que había sido únicamente un peso en falso, pero ya sabía que tenía razón, como mi interior mismo me lo decía. Porque siempre he sido consciente de mi falta de posibilidades físicas. Nunca he tenido la salud insolente, ni la fuerza de mi padre. El ya podía salir desnudo bajo la lluvia, que jamás se resfriaba. Yo atraigo a mí la más mínima gripe que circule. Pero siempre he intentado cumplir con mi oficio honestamente, concienzudamente. En el ring he intentado compensar mi falta de fuerza con técnica y habilidad, eso que llaman la inteligencia del boxeo. Creo haber demostrado también mi valor. Pero me ha costado muy caro saber que todos



Marcel Cerdan —que aparece en el grabado con su esposa, Danielle— va a consagrarse por completo a los negocios. El boxeo quedó atrás.

mis adversarios empeñaban conmigo el combate de su vida. Mi padre inspiraba terror a sus adversarios. Mi nombre, es decir, el suyo, parecía, al contrario, trascender mi presencia. Todos querían derribar a Cerdan... En estos momentos me siento liberado de un gran peso. Pero no lamento nada, y si se pudiera volver a hacer, yo comenzaría de nuevo con el mismo impulso. Ahora voy a poder consagrarme por fin a mis negocios y a mi familia. Mi hijo Nicolás tiene cuatro años. No hemos querido llamarle Marcel para que no se sienta obligado más adelante a retomar la tradición de los Cerdan. El encantamiento se ha roto. Pero debo confesar una cosa: ciertamente, al perder el boxeo, es como si hubiera perdido un ser querido, como si mi padre muriera por segunda vez.



Aunque acaba de perder el título nacional de los superligeros

## BARRERA CORPAS:

### «¡YO SIGO!»

Fernando Pérez me dejó K. O. ¡Mi segundo K. O.! Pero me dará la revancha a finales de marzo.

«He sido un hombre de mala suerte. Gané por dos veces el campeonato del mundo, frente a Arcari y ante Locche, pero no quisieron reconocerlo los jueces».

De nuestros enviados especiales a Tenerife.  
Texto: Manuel ROMAN  
Fotos: Santi ALVAREZ

**B**ARRERA Corpas es un tipo popular en Tenerife. Lógico. Sus paisanos vuelven la cara a su paso. Aunque últimamente su estrella deportiva ande un poco a la deriva y le recriminan que le falta fondo, que ya no es el de ayer. Todo porque en la velada del pasado día 17, con el título de los superligeros en juego, perdió en Santa Cruz frente al aspirante, Fernando Pérez, un asturiano que, a decir de quienes presenciaron el combate, se encontró con un inesperado regalo, dicho sea sin menospreciar su categoría pugilística. Mas lo cierto es que, según vox populi, Barrera Corpas le llevaba ventaja. Hasta que en el undécimo asalto, Pérez le tumbó a la lona.



«Espero que vuelvan a darme otra oportunidad para disputar el Campeonato de Europa.»

nacional de los superligeros te desfondaste...

Hace sombra en un espejo desvencijado mientras la cámara le dispara sin cesar fotografías. Me mira un poco cabizbajo:

—Yo nunca dejo de entrenar. Aquí estoy todas las tardes. No fumo, no bebo... Anoche empezaban los camavales aquí en Tenerife. Me acosté pronto.

—Buen chico. Pero dime: ¿qué opinión te mereció Fernando Pérez, tu rival de esa noche triste de tu destronamiento? No es Barrera Corpas demasiado agresivo. Ni va a ensañarse en esta ocasión con el asturiano Pérez. Se limita a manifestar, fríamente:

—Es un boxeador fuerte. Pero te juro que no le vi nada. Que es fuerte, ya te digo. Un fajador nato.

—Bueno, ya, pero tú, con la experiencia...

—Que tuve mala suerte, más que otra cosa. Te voy a decir una cosa: teóricamente, me sigo considerando el campeón de España de mi peso.

En estos casos, la pregunta tópica es ésta:

—¿Habrá o no habrá revancha? —A últimos de marzo me la han prometido. Eso al menos me ha dicho el promotor Jesús Echevarría.

—En Tenerife, en tu feudo, ante tus paisanos?

—Eso me gustaría, porque aquí en Santa Cruz hay mucha afición. Pero es cuestión de dinero. La palabra la tiene el promotor.

—Hablemos de Tenerife, Domingo. ¿Tus paisanos te siguen guardando respeto? —Yo me llevo bien con todo el mundo... —Eres la máxima estrella del pugilismo canario?

—Yo creo que, aparte de Sombrita, soy el más famoso. Y, si no, ahí están mis veintiseis combates internacionales, mi participación en los Juegos del Mediterráneo, los campeonatos militares, la

Olimpiada de Tokio, las dos veces que he disputado el Campeonato del Mundo...

—¿Eres hombre de mala suerte?

—Sí, soy un hombre de mala fortuna. —Porque aquello de Arcari y la famosa moneda de cien liras, la verdad, estaba un poco oscuro. ¿O no?

—Es que, aparte de que me lanzaron monedas al ring, lo que me tiró al suelo fue un trozo de madera de una silla.

—¿Y el combate con Locche en el Luna Park bonaerense?

—Lo gané con toda justicia, pero los jueces no quisieron reconocerlo. ¡Una auténtica jugada!

Barrera Corpas se toma una naranjada y no pierde su flemma.

—Las aguas del boxeo andan revueltas, Domingo.

—Sí, pero no sólo aquí en España. Es en todas partes. Va a menos. Por las muertes que ha habido, por la poca calidad de los boxeadores, porque la gente pierde su afición...

—¿Qué te ha parecido la dimisión de don Roberto Duque?

—Triste. No tengo quejas de él. Al contrario, cuando yo era amateur, me acompañó a los Juegos del Mediterráneo. Nadie puede criticarle. Ni a él, ni a don Vicente Gil.

—¿Y el affaire? Senín?

—Senín es un chico que se queja de todo el mundo. Es un niño. Le conozco muy bien, desde el año 1963, porque fuimos juntos a la Olimpiada de Tokio. Es un renegado. Nada le parece bien.

—¿Legrá?

—Es un boxeador que, entrenándose, hay pocos como él con sus condiciones, por su envergadura. Porque es un fuera de serie.

—¿A ti te importaría cambiar de peso si las cosas no te marchan bien en los superligeros?

—No me importaría. Soy un hombre que cojo bien el peso, pero puedo saltarlo cuando quiera. El otro día pesaba se-

venta y tres kilos. Podría, si, irme a los welters, a una categoría más.

—De verdad, Domingo, ¿crees que volverás a tener otra oportunidad importante?

En la mirada de Domingo Barrera Corpas, una interrogante, que despeja con su enorme ilusión:

—Yo espero que me vuelvan a dar otra «chance» para disputar el Campeonato de Europa.

—¿No está eso algo lejano?

—No, no; ni mucho menos. Según el «ranking» estoy el tercero o el cuarto en Europa y el octavo o noveno en el mundo.

Cambio de tercio.

—¿Ganaste dinero, Domingo?

—No me puedo quejar. Estoy «arreglado». He ganado dinero. Tanto que no lo hubiera ganado en toda mi vida en otra profesión.

—¿Qué le has dado al boxeo?

—Mi juventud.

Tiene ahora veintiocho años. El bigote en él característico. Baja su estatura. Potentes músculos. Rostro curtido por el sol.

—No tengo lesiones de ningún tipo. Me encuentro bien...

—¿Y mañana?

—Todo depende de hoy, claro. Con el dinero ganado podría poner un negocio, quizá un bar... O dedicarme a lo mío. Soy chófer, conozco un poco de mecánica... Pero, vaya, no voy a retirarme todavía. Yo sigo. Seré otra vez campeón de España, quizá de Europa y a lo mejor del mundo.

Domingo Barrera Corpas se queda en Tenerife con sus ilusiones. Le critican ahora duramente. Se ha dado cuenta de que tienen menos amigos, menos aduladores a su alrededor. No se siente en el ocaso. Pero ha de reconquistar otra vez los laureles perdidos.



«Teóricamente, me sigo considerando el campeón de España de mi peso.»

—¿Qué pasó realmente, Domingo?

Barrera Corpas ha llegado esta mañana soleada tenerife hasta el gimnasio de la sala Price, a eso de las diez y media. Serio, circunspecto y preocupado. Explicó:

—Ganaba por puntos hasta el décimo asalto. Recibí un contragolpe y... quedé K. O.

Son cosas que pasan, claro. Pero a Barrera Corpas no le había sucedido nada más que en otra ocasión.

—Sí, con ésta son dos veces únicamente las que he quedado K. O.

Su palmarés boxístico no es despreciable. Hace reciente rápido, porque me parece que los pugiles tienen una memoria privilegiada de los combates que llevan disputados, los ganados y los perdidos. No se equivocan. Dice Domingo:

—Sesenta y ocho combates y seis perdidos.

—¿No te has descuidado un poco? Dicen que ese día que perdiste la corona



# ESPERANDO LA REVANCHA

● Siempre duelen las derrotas, sobre todo cuando no se está acostumbrado a ellas. Barrera Corpas, hasta el mes pasado, era el titular español de los superligeros. En Tenerife, su tierra, perdió el título por fuera de combate ante el asturiano Fernando Pérez, y esa derrota es una espina que tiene clavada el púgil canario. Barrera Corpas sueña con la prometida revancha y acude al gimnasio, donde le vemos en varios momentos de su preparación.

(Fotos Santi Álvarez.)





¿QUE PIENSA, QUE HACE O COMO REACCIONA EL AFICIONADO SOVIETICO AL FUTBOL?

# UN DIA DE FUTBOL EN LA U. R. S. S.

Texto: MIGUEL VIDAL  
Fotos: JAVIER GALVEZ  
(Enviados especiales a Odessa)

¿QUE piensa, qué hace o cómo reacciona el aficionado soviético? Estas son las preguntas que, invariablemente, martillean la curiosidad del que se acerca hasta la inmensa U. R. S. S. para presenciar un encuentro de fútbol. El fútbol, dicho de otro modo, es el vehículo que conduce a la posibilidad de satisfacer el deseo de curiosidad sobre este y otros temas. Acomóden-se en el amplio avión de AS-COLOR, abróchense bien los cinturones, pongan el respaldo de su asiento en posición vertical, y volesmos, todos juntos, rumbo a Odessa, al sur de Ucrania, en la punta norte del Mar Negro. Allí, en el estadio Chernomoretz —que, traducido, significa Mar Negro—, juega el Real Madrid su partido número cien en Copa de Europa. Una efeméride importante para el club español y... ¿qué para el aficionado soviético?

En primer lugar, situémonos ya en Odessa. ¿Les parece bien el hotel Mar Negro? Es un hotel de once pisos, no sé cuántas estrellas soviéticas, pero que, trasplantado a Palma

de Mallorca, por ejemplo, no pasaría de ser un hotel de tercera categoría. Pero en Odessa es el primero. De más categoría incluso que el Moriak, donde se alojan los jugadores y directivos del Real Madrid. Está ubicado a un paso de la Derivaskaya —calle del Marqués de Rivas, en español—, centro neurálgico de la ciudad, y del Beriozka —Castaña, que llamaban los españoles—, que es el único comercio en el que se pueden comprar productos típicos en dólares. Y muy cerca, también, de los dos grandes valores artístico-sentimentales de Odessa: el teatro de la Ópera, airosa construcción, que data de más de cinco siglos, y la escalinata donde tuvo lugar la matanza del acorazado «Potemkin».

## LOS CAZADORES DE INSIGNIAS

¿Qué piensa, qué hace o cómo reacciona el aficionado soviético? Es una pregunta, en su conjunto, fácil de contestar. Ya estamos en Odessa,

minúscula partícula del inmenso país —un millón escaso de habitantes de los trescientos largos de que consta—, y vamos a intentar averiguarlo. ¿Le suena el nombre del Real Madrid? Igor Pavlov, camarero del bar, para turistas, del hotel, responde a la pregunta:

—Es el mejor equipo de la historia.  
—¿Cómo lo sabe?  
—He leído mucho sobre sus hazañas.

Igor Pavlov, a café vendido, insignia madridista al canto. La fiebre por coleccionar insignias era general. En la puerta del hotel, del estadio, del hotel de los jugadores, los cazadores de insignias —a veces, tímidamente disfrazados de cazadores de autógrafos para «mejor entrar en materia»— era el denominador común. ¿Qué piensa el hincha soviético? En este caso concreto, que el Real Madrid es, históricamente, el mejor club del mundo. Igor, la guía Janette Petrova, y, a través de ella, con todos los que hablábamos, decían lo mismo. Pensarán —al margen de la curiosidad por la insignia— así. Seguro.

## LOS SOLDADOS Y LOS RUBLOS

En este caso concreto de la visita del Real Madrid, ya sabemos lo que piensa el hincha soviético. Pero... ¿qué hace? Para ver al campeón español, en Odessa, enfrentado no sólo al campeón soviético, sino al representante de la República de Ucrania, Dynamo de Kiev, desde luego que de tripas corazón. Salir del trabajo y correr hacia el estadio. Algunos, con los autobuses a cinco kopecks el trayecto, y otros, los más, a pie. Esto es el efecto que podemos presenciar mientras acudimos también nosotros, en nuestro autocar especial de Intourist —que es la agencia oficial del turismo soviético—, al escenario del encuentro. Pero... ¿cómo se han enterado ellos del partido? Esta es la gran sorpresa que se refleja en el ánimo de los aficionados españoles, puesto que en la calle no existe un solo cartel. Los anuncios, breves, por supuesto, se han hecho en el periódico local, y a través de las emisoras de radio. Pero existe interés por el partido. Mucho. Tanto que el estadio



**MADRIDISMO:** Rodeados de la expectación —y posiblemente escepticismo— popular, este grupo de hinchas españoles enarbolan la bandera del Real Madrid, en la misma puerta del hotel Mar Negro.



## ENVIADOS ESPECIALES DE AS Y AS-COLOR:

Los envía dos especiales de «As» y AS-COLOR, Gerardo García y Miguel Vidal, posan ante la entrada a las oficinas del estadio Chernomoretz, de Odessa.



**HINCHISMO:** Con un gorro siberiano, comprado en la Beriozka de los dólares, este hincha madridista exterioriza su júbilo tras el empate cosechado por el equipo ante el Dynamo de Kiev.





**BIENVENIDA:** Detrás de una de las porterías del estadio de Odessa, este cartel anunciaba cordialidad para los futbolistas del Real Madrid. Era el único anuncio, no pagado, del campo, ya que existían otros comerciales o de consigna política por televisarse el partido a toda la U. R. S. S.

Chernomoretz —el mismo nombre del equipo local que, actualmente, milita en Segunda por haber descendido el año pasado— se llenará hasta los topes. Cuarenta mil espectadores de pago y diez mil de estífun, incluyendo los soldados, que son legión, y rodean, hombro por hombro, todo el recinto. ¿Temen los disturbios? No. Es un batallón que ha obtenido el premio, por su disciplina, del fútbol, como las chicas que estudian enseñanza media merecen, por sus buenas notas, el alto honor de hacer guardia, con el viento, el sol, la lluvia, el calor y el frío ante la tumba del soldado desconocido, que se alza, como una aguja de cemento al aire, frente al puerto.

—¿Qué vale una entrada?

—Depende. La más cara, cinco rublos. La más barata, dos —el rublo, oficialmente, equivale a sesenta pesetas.

—¿Y cuesta mucho conseguirla?

—Para este partido, sí. Pero normalmente se consigue fácil. Para este Dynamo de Kiev-Real Madrid, la demanda ha sido mucha.

—¿Dónde se adquieren las entradas?

—En distintos sitios: se pueden adquirir en las oficinas del estadio y en el lugar de trabajo.

—¿Y siempre cuestan igual?

—No. Los precios para este partido han sido especiales.

Cinco rublos es, para muchos soviéticos, el sueldo de un día. Y dos, el de medio. El sueldo normal oscila entre setenta y cinco y ciento veinticinco rublos. Este último sueldo es el de un chófer de autocar, por ejemplo, y el primero, de un guía turístico. ¿Por qué esta diferencia? Muy sencillo: nadie quiere ser chófer, y todos, o casi todos, por la posibilidad de intercambiar pareceres, quieren ser guías.

#### DEPORTIVIDAD ANTE TODO

Ya sabemos cómo piensa y qué hace el aficionado al fútbol para presenciar el espectáculo favorito. Pero, ¿cómo reacciona en el mismo? La incógnita tiene fácil despeje, como diría un castizo. Al menos en el estadio de Odessa, de moderna construcción y el más importante de los otros siete estadios de más o menos importancia que existen en la ciudad, los aficionados soviéticos se portaron con exquisita corrección. Animaron a los suyos y se permitieron el lujo de jalear las buenas jugadas del Real

Madrid. Exhibieron pancartas, pocas, aplaudieron el himno español y, en suma, que es lo que tiene valor, no salieron defraudados del espectáculo. ¿Pipas, cacahuètes, vino, bebidas alcohólicas en el descanso? ¡Nada de eso! No existen bares, ni tenderetes ni nada que se le parezca, en el estadio. Eso, en casa. Y la gente, al final del partido, salvo los tradicionales cazadores de insignias o autógrafos, y algún grupo de soldados que esperaba formado la orden de acuartelamiento, marchó a pie y a buen ritmo, cada uno a lo suyo. Esta es toda la historia. No una historia aislada de un partido en Odessa, sino prácticamente la historia de un encuentro en la U. R. S. S., puesto que unas horas antes, con el mismo ambiente de corrección y respeto al contrario, se había televisado, desde Moscú, el encuentro de Recopa entre el Spartak Moscú, «verdugo» del Atlético de Madrid, y el Milán.

«Abrochense los cinturones y pongan el respaldo de su asiento en posición vertical.» Estamos de vuelta, vía Amsterdam, Londres —por culpa de la huelga de controladores aéreos en Francia— y La Coruña, hasta llegar a Madrid. Odessa ha quedado atrás, como una sola etapa en el largo y fructífero camino del Real Madrid fronteras adelante.



**EL HEROE Y EL NIÑO:** Durante el entrenamiento que efectuó el Real Madrid antes del partido, Mariano García Remón, que sería el héroe del partido, se fotografió con este pequeño admirador soviético.



**EN LA PUERTA DEL MORIAK:** Esta fotografía está tomada enfrente del hotel Moriak, donde se alojó el Real Madrid. En ella aparecen, de izquierda a derecha: Antonio Hrnadz, enviado especial de la agencia Pyrosa; Julio Hernández, de «Marca»; Janette Petrova, guía de Intourist; Almela, de «ABC»; Joaquín Ramos, de Radio Nacional de España; Miguel Viroa; Jesús Fagoso del Toro, de «Marca», y nuestro redactor gráfico Javier Gálvez. Gerardo García estaba detrás de la cámara.



# TARDE DE FUTBOL EN RUSIA

## EN LA BOCA DEL LOBO:

En el buen sentido de la palabra, los varios centenares de hinchas madridistas que acudieron al estadio de la Compañía Marítima del Mar Negro, en Odesa, estuvieron en la boca del lobo. Observen la tribuna, llamémosla de general, en cuatro instantáneas. Tres de ellas —es decir, tres de las cuatro partes— copadas por los hinchas ucranianos del Dynamo de Kiev, y la otra —¿inter nos?, la más ruidosa— por los madridistas, que hasta exhibieron por todo lo alto su bandera.



**ENTRADA AL VESTUARIO:** Ignacio Zoco Esparzo, el capitán del Real Madrid, fue el último en penetrar en el vestuario, como corresponde a su graduación en el equipo, una vez finalizado el partido. Gesto grave en el rostro del excelente jugador







**EL PAN DE LA AMISTAD... COMERCIAL:** De momento, no hay relaciones diplomáticas entre España y la Unión Soviética. Sólo relaciones comerciales. El pan ofrecido por la directiva del club de Kiev al madridista puede ser considerado como el pan de la amistad... comercial. Y ahí, en brazos del ayudante del masajista Legido primero, y en los de Loco, capitán madridista, después.

**PROTOCOLO:**  
Don Santiago Bernabéu viajó a Odessa porque el Real Madrid cumplía, allí, a orillas del Mar Negro, su partido número cien en Copa de Europa. El presidente quiso estar presente en la señalada efeméride, y ahí está, en el protocolario acto que precedió al encuentro, estrechando la mano del mejor jugador adversario, Viktor Kolotov.





COMO HACE UNA TEMPORADA, VUELVE  
A ROZAR EL CAMPEONATO LIGUERO

## AGUSTIN MONTAL:

«QUIERO QUE EL BARCELONA  
SEA UN GRANDE MUNDIAL»

«NO CANTARE VICTORIA HASTA  
QUE EL TITULO NO ESTE EN  
NUESTRAS MANOS»

«CUALQUIERA DE LOS CUATRO  
DE CABEZA  
PODRIA SER EL CAMPEON»

«LA GRAN MASA DE SOCIOS QUE  
NOS APOYA  
ES NUESTRA FUERZA»

Por LUIS ARNAIZ



**S** los números cantan, como dicen muchos, no hay que dudar de la capacidad real de este Barcelona de Rinus Michels, lanzado directamente por la senda del éxito desde que empezaron a sonar los compases de la temporada futbolística. Los veinticinco partidos disputados hablan por sí solos del potencial exhibido por los azulgranas en el Nou Camp y lejos del propio feudo, allá donde las dificultades no hacen sino aumentar de tamaño. Este Barcelona viene demostrando que aquellos vaticinios de los inicios de la Liga, que le calificaban como serio aspirante al título, no eran ilógicos. La validez ha quedado demostrada de largo. Y ahí están esas aspiraciones ganadas en buena lid, porque en buena lid el Barça se aupó hasta esos lugares de privilegio que ocupa y a esa situación envidiable que defiende de cara al cruce que ha de ser definitivo.

—Pero aún tenemos que mejorar.

Agustín Montal, no muy hablador, diplomático, realista, lleva las riendas del club en busca de ese cetro que se resiste desde hace no poco a las aspiraciones de los de la Ciudad Condal. Son muchos años los que lleven sin alcanzar ese éxito absoluto que sirve para demostrar la total eficiencia de los esfuerzos demostrados. La temporada última, el Barcelona lo tuvo en su mano cuando el flaquear madridista dio opción a la posibilidad de los barcelonistas. Pero fallaron en el último asalto, precisamente en la más propicia situación. Y quizá fue, precisamente, aquel aviso el que enderezó los rumbos azulgranas de cara a la nueva campaña que había de afrontar. Y desde la línea de salida se escapó el Barcelona. Se escapó con seguridad, manteniendo, además, una línea de regularidad tan práctica como clara.

—Pero aún tenemos que mejorar.

Sabe Agustín Montal que la lucha va a ser cerrada. Sabe que no habrá concesio-

nes. El galardón liguero es pieza codiciada. La de más valía. El auténtico triunfo.

—¿Por qué tienen que mejorar, señor Montal?

—Porque así debe ser. El fútbol, como cualquier empresa, tiene que dirigirse necesariamente hacia eso.

—Su equipo va para campeón...

—Sí, va.

—No parece que lo diga muy convencido.

—Faltan muchos puntos por jugarse.

Prefiero esperar acontecimientos antes de emitir cualquier tipo de pronósticos. No quiero alegrarme hasta que no haya llegado el preciso momento.

—¿Le da miedo la batalla liguera?

—La Liga es una batalla continua. De treinta y cuatro jornadas. Es inútil cantar victoria si no se tiene el triunfo en la mano.

—El cálculo de posibilidades...

—El cálculo de posibilidades tiene un valor limitado. Ahora mismo, cualquiera

de los cuatro equipos de cabeza podría ser campeón.

—¿Cualquiera de los cuatro?

—Sí.

—¿No es mucho aventurar? ¿No le parece que ya hay alguno descartado?

—En un partido pueden cambiar las mejores situaciones. Yo creo que el Real Madrid puede ser campeón. Y el Español. Y el Atlético de Madrid.

—¿Y el Barcelona?

—Por supuesto, nosotros, también.

—¿Hay alguno que le preocupa más que los demás?

—Nuestro rival del próximo domingo. Porque en nuestro caminar liguero no podemos fiamos de lo que hagan los demás. Lo que consigamos habrá de ser por nosotros mismos.

—Y el Barcelona ha demostrado estar capacitado para llegar al título. ¿no?

—Al menos pienso que lo ha demostrado tanto como cualquier otro.

### «EL ESPAÑOL, LA SORPRESA»

Su vecino de capital, el Español, le dio la gran sorpresa en el Nou Camp. Su vecino, venido a más, ambicioso, fuerte como nunca, proporcionó a los azulgranas el disgusto de verse batidos en propio feudo. Aquello hizo pensar que se podría tambalear la nave del hasta entonces líder. Después se vio claramente que no sucedió tal cosa. En San Mamés, las aguas volvieron al cauce de la eficacia.

—¿Tembló después de aquel partido?

—No. Fue uno más

—Que perdieron...

—Sí, que perdimos frente a un equipo que ha demostrado sus cualidades.

—¿Le ha sorprendido al presidente del Barcelona la marcha del Español?

—Pues sí. Y no creo que haya sido a mi solo. Para todos es el equipo sorpresa de la Liga.

(Continúa en la pág. 35.)



Rinus Michels, un hombre en quien confía el presidente azulgrana. «Necesitaba tiempos



«NO HAY NADA DE PRIMAS FABULOSAS. PAGAMOS COMO LOS OTROS EQUIPOS DE PRIMERA LINEA»

«¿QUIEN DICE QUE RECIBIMOS AYUDA ARBITRAL?»

«HEMOS DE RECUPERAR EL PRESTIGIO PERDIDO A FUERZA DE NO GANAR TITULOS»

(Viene de la pág. 30.)

La gran masa azulgrana, esa masa que espera la consecución del título, ha empezado a frotarse las manos, y no sin razón. Agustín Montal, sin embargo, calla aún porque, aunque la procesión de su alegría camine por dentro, no es tiempo para campanas al vuelo ni alegrías imprevistas.

—¿Cuál es la gran fuerza del Barcelona, señor Montal?

—Lo mejor, la gran masa de socios que tenemos y que nos apoya. Sin ellos no habría sido posible hacer el club que hemos levantado.

—¿Y lo mejor del equipo?

Su espíritu de lucha. No lo ha dudado al contestar. Ni ha vacilado.

—¿No lo había antes?

—Es diferente. El año anterior el equipo

trabajaba. Y otras temporadas. Pero ahora, con ese espíritu ha hallado una coordinación de la que quizá carecíamos. Y eso es muy importante.

—¿Eso es lo que le ha alzado a la cima?

—Eso y el espíritu de trabajo. Eso y la continuidad en la labor de Rinus Michels, que creo que también ha sido un factor a tener muy en cuenta.

—¿Ha sido el presidente el que ha promovido esa continuidad?

—No, no... La junta decidió. Y creo que acertamos a tener de los resultados que se vienen obteniendo. Los hombres necesitan tiempo para hacer bueno su trabajo. Tres meses no sirven de nada.

—¿Qué me dice de esas fabulosas primas?

Siento que se molesta algo. Siento que no le ha gustado la pregunta. Pero no tarda en adoptar su actitud serena de siempre.

—Eso son historias.

—¿Solo?

—Nuestras primas son normales.

—¿Normales?

—Se ha especulado mucho con eso. Yo puedo decirle que pagamos a nuestros jugadores como lo hacen los demás equipos «grandes». Como los de primera línea.

—El Barcelona es un club supermillonario...

—Nosotros nos sentimos orgullosos de nuestra masa social. Esa es la que es millonaria.

—También se habla de cierta ayuda arbitral en determinados partidos...

Ahora sí; ahora se irrita.

—¿Ah, sí?

—Dicen que...

—No me diga... ¿Quién lo apunta?

—Dicen que...

—¿A qué viene esto? No hay nada de

nada. Nada de eso. Nada de ayudas arbitrales.

—¿Juega, acaso, el Barcelona lo que quiere su presidente?

—Tenemos que mejorar. Yo quiero un Barcelona muchísimo mejor.

—¿Hacia dónde apuntan sus tiros?

—Tenemos muchas ambiciones. Todas. Ser campeones y recuperar ese prestigio que tenemos, pero que ha mermado a costa de no ganar títulos.

—El de Liga está ya cerca...

—Queda un largo trecho. Ya veremos, ya veremos...

Y allí se quedó Agustín Montal, uno de los grandes artífices de este Barcelona escapado en esa lucha a muerte que siempre es llegar el primero a la meta. El Barcelona anda entre los de cabeza. Y sólo faltan nueve aperturas para culminar la carrera.

—Queremos ser un «grande» mundial. El título llama a sus puertas.



Va a iniciarse la temporada. La lucha espera. Agustín Montal arenga, desde el césped del Nou Camp, a los suyos.



Aquí pudo torcerse la ruta azulgrana. La derrota en el Manzanares restó posibilidades a los barcelonistas. Luego...



Y aquí, con este penalty, transformado por Glarie en el Nou Camp, perdió el liderato. Después vendría su triunfo en San Mamés y su nueva escalada.





**as**  
**color**  
poster



**C. de F. BARCELONA**  
(FOTO. SEGUI)







Sabia, oscuro de cara a la galería. Esas Torres, el mejor escudo que ha sabido encontrar Gallego en el ojo de la zaga.

Gallego, el coloso de la zaga asturiana. Quizá el más firme pilar sobre el que se asienta el actual poderío de los barcelonistas. Un gran atleta y un soberbio defensor.

Lo contrario de Torres es el nervioso Zobeida. Flaco, luchador implacable, rápido, es el encargado de ensacar las acciones defensivas, ligando el medio campo con los hombres punta.



Fito, calcificador, metódico, cerebral... Posiblemente en esos cuatro calcificativos podría calificar al título de Maradona, el cura erudito de oro. Centrocampista de alta escuela y oro de los soportes del fútbol asturiano.



Carlos Rexach, uno de los eruditos de oro del club. Un jugador de una capacidad técnica indiscutible. Fácil driblar y peligrosísimo remador, el extremo es un eterno cuando está en vena de aceros.

La técnica no es su fuerte. No es un atleta habilidoso, pero lo da todo ante el marco contrario, y eso ya es mucho en estos tiempos. La valentía del tirador Garrios le ha aupado al primer equipo, y como inamovible.



Sin duda, es el capitán del equipo. Tenaz, trabajador de continuo, estorzado de principio a fin, Azenu! ha sido una de las grandes revelaciones del barcelonista, tras su gris comienzo.



Tampoco es su fama de las más brillantes. Lucha en la zona ancha del campo, donde se juega el fútbol de ataque, y lo hace siempre con una regularidad envidiable. Es el montañés Jalecuelo, uno de los hombres de confianza de Rinos Michis.

Al cabo de mucho tiempo ha encontrado un sitio en el equipo. Pujol, que aparece entre Sáez o Igarra en la fotografía, es uno de los recursos atacantes y evidentemente cara al gol del mistera novato.

Es el jugador más discutido de la plantilla asturiana. Michis, sin embargo, cuenta en él. Pocos necesitan en la banda un extremo de las características del catalán Pérez, siempre encima de la defensa, sin darla respiro.



# ESTOS SON LOS HOMBRES DEL BARCELONA



Miguel Reina, segundo guardameta del país e insustituible en el Barcelona. Un valiente firme. Por alto y por bajo. Valiente y arriesgado. Un gran seguro bajo los pelos.



R16.  
Es el veterano del equipo. Y el capitán. Triunfo en el extremo, y desde hace unos años es un magnífico lateral derecho. Ahí está anudando una colada de Aguirre, Pichito, Raul Marañón, Barcelona disputado en Chamartín.



En apariencia tépido, pero fuerte y veloz. De la Cruz ha sabido hacerse bien pronto con un puesto en el primer equipo del club. Llegó de Granada como triunfador, y en la Ciudad Condal no ha hecho más que empezar a confirmar su valor.





# AL AGUA DESDE EL TRAMPOLIN

Reportaje gráfico:  
Agustín VEGA

*Nieves Mateos, esposa de José Luis Hidalgo, ha conquistado sus buenos campeonatos nacionales (locho desde 1966). Aquí la vemos en pleno salto.*



*Un perfecto vuelo de nuestro campeón nacional Jorge Head, con los brazos hacia arriba, dispuesto a iniciar el descenso.*



*Carmen Belén Núñez, nuestra campeona, realiza un vuelo con buen estilo.*





Fue una idea de nuestro fotógrafo. Que los dos campeones se lanzaran al agua a la vez. Este fue el resultado.

Belén se dobla perfectamente para «marcar» un inverso.



En su «lugar de trabajo» posa este selecto grupo de saltadores del Canoe.



Cuatro saltadores de excepción. La flor y nata de esta especialidad en España. Entre todos suman un buen número de campeonatos nacionales. José Luis Hidalgo, Nieves Mateos, Cermen Belán Núñez y Jorge Head, un grupo de altos vuelos.

Faltan algunos saltadores, pero éstas son las mejores piezas del Canoe N. C., equipo seis veces campeón de España. Junto a los consagrados, los que aspiran a llegar muy arriba.





LA MEJOR  
ESCUELA DE  
SALTADORES  
EN ESPAÑA

# CANOE N. C.

## 22 TITULOS NACIONALES INDIVIDUALES Y 6 POR EQUIPOS DESDE 1966

JOSE LUIS HIDALGO (ENTRENADOR)

**«NECESITAMOS UN FOSO DE SALTOS PARA PODER  
AUMENTAR NUESTROS PRACTICANTES»**

**«JORGE HEAD Y CARMEN BELEN NO FRACASARON  
EN MUNICH; HICIERON UN PAPEL DIGNO»**

**«LOS CLUBS ESPAÑOLES NO LE PRESTAN MUCHA  
ATENCION A ESTA MODALIDAD»**

Por EMILIO GORGOJO

Fotos: A. VEGA

LOS saltos constituyen una de las modalidades deportivas más bellas y espectaculares. Ver cómo desde el trampolín o la palanca se lanzan decididos los saltadores en busca del agua, componiendo graciosos movimientos en su trayectoria, supone una grata sensación para el espectador. La perfecta ejecución de un mortal, un tirabuzón, un «ángel», etc., compensa las muchas horas de entrenamientos que una figura de esta especialidad debe sacrificar. Horas de empujarse una y otra vez el mismo salto, en busca de la perfecta consecución, del dominio del cuerpo y la perfección en «componer la figura» antes de tocar el agua. No cabe duda de que los saltos constituyen un bello espectáculo. En nuestro país se va alcanzando un nivel técnico digno, aunque sería de desear que los clubs españoles prestaran una mayor atención a esta modalidad.

Quien sí la presta —y de qué modo!— es el Canoe Natación Club, de Madrid, el decano de los clubs madrileños y auténtico acaparador de títulos nacionales en esta disciplina. De la mano, experta mano, del que fuera gran campeón nacional, no hace mucho tiempo, José Luis Hidalgo, día tras día vienen entrenando una serie de jóvenes saltadores que un día darán el paso definitivo hacia los títulos. Al frente de ellos, tres figuras que ya han saboreado repetidas veces las mieles del podio: Jorge Head, Carmen Belén Núñez y Nieves Mateos. Hablar de la hegemonía del Canoe y ver el cuadro que publi-

camos evita todo comentario: veintidós títulos nacionales individuales desde 1966 (ya no nos remontamos a tiempos más lejanos) y la consecución de los seis Campeonatos de Invierno por clubs.

Para ver las evoluciones del nutrido grupo de jóvenes especialistas que dirige José Luis Hidalgo nos hemos llegado hasta las instalaciones del Canoe. La época es poco idónea para entrenar a tope, pero Hidalgo hace trabajar duro a sus pupilos, siempre sobre el trampolín, en espera de que la temporada avance y le permita acceder a las instalaciones descubiertas, para practicar sobre la palanca.

—¿En qué basas ahora la preparación?  
—Sobre todo, en la educación física. Se hace mucha cama elástica para poner los músculos en forma.

—¿Ejercicios sobre trampolín?

—Desde luego. Más que nada, sobre el de un metro, pues así cogen más rapidez y luego, en el reglamentario, ejecutan los saltos con más facilidad.

—¿Trabajáis sobre algún salto en particular?

—De momento, no. Todo el mundo realiza la tabla completa.

—¿Muchas horas a la semana?

—No sé los demás clubs; personalmente, puedo estar satisfecho, porque la gen-

te que tengo viene a los entrenamientos asiduamente, y eso que realizamos sesiones de lunes a sábado. Unas diecisiete horas.

—¿Mañana y tarde?

—No; solamente por la tarde, pero desde las seis y media a las diez. Primero hacemos cama elástica, hasta las ocho, y luego trampolín.

—¿Suficiente?

—De momento, sí.

—¿Con cuánta gente trabajas?

—Unos veinticinco en total, sin contar a los pequeños. Las posibilidades de nuestra instalación no permiten muchos más. Cuando tengamos un foso de saltos, podremos trabajar con mucha más gente.

—Aparte de los tres puntales, ¿hay gente de calidad?

—Sinceramente, creo que sí. Hay chicos con posibilidades de cara al futuro. Ricardo Camacho, por ejemplo, puede cuajar en gran saltador.

—¿Consideras necesario cogernos pronto?

—Naturalmente. Hay que empezar pronto para poder ir perfeccionando.

—¿Edad límite?

—No la hay. Si puedo decir que el momento culminante de un saltador de talla se produce más bien tarde. La vida deportiva del saltador es bastante dilatada. Una vez que se alcanza un cierto nivel, es fácil mantenerse. Lo difícil es llegar.

—¿Es un hándicap el que sólo se pueda trabajar la palanca en España durante el verano?

—No es que sea un hándicap grande, porque en el extranjero tampoco trabajan mucho la palanca en invierno; pero, desde luego, se pierde el contacto, lo que siempre es un ligero hándicap. Hacia la primavera ya empieza a notarse.

—Hablemos de los campeones que tienes a tus órdenes. Mucha gente habló de fracaso en Munich. ¿Cómo lo viste?

—No hubo tal fracaso. Las mínimas conseguidas eran para alcanzar un nivel digno. Lo que sucedió fue que a la Olimpiada acudió muy poca gente, todos ellos de gran categoría. Por eso se notó la diferencia. Tanto Jorge como Carmen estuvieron a tono con lo que se esperaba de ellos. No se puede olvidar que Jorge entró en la final de la Copa de Europa y Carmen Belén fue campeona de Europa infantil. Eso quiere decir algo.

—¿Pero la palanca no era su fuerte precisamente?

—Yo no quiero decir que en trampolín lo hubieran hecho mejor. Desde luego, en palanca cumplieron. Lo que hubieran hecho en trampolín entra en el capítulo de las especulaciones.

—¿Estamos en alza?

—Indudablemente. Ahora nuestras figuras no desentonan en competiciones internacionales. Nos mantenemos en un nivel digno.

—¿Habrá nuevos estages en el extranjero?

—De momento, no sé nada; pero pienso que todo lo que tenían que aprender Jor-



José Luis Hidalgo  
convirtiéndose con  
nuestro  
compañero  
Emilio Gorgojo  
sobre el  
presente  
y el futuro de  
los saltos  
en nuestro  
país.





Jorge Head, cinco veces campeón de España.



Jorge y Carmen Belén pasarán a la historia como los primeros saltadores españoles presentes en una Olimpiada.

ge y Carmen ya lo aprendieron el año pasado con Dibiasi. Ahora sólo necesitan mantener los contactos con las figuras.

—¿Han llegado a su tope técnico?

—Dentro de nuestras posibilidades de instalaciones y demás, sí. Sólo deben mantener contactos competitivos con los mejores especialistas, para ir mejorando. Los fundamentos ya los tienen.

—¿No faltan competiciones?

—Sería de desear que tuvieran más encuentros oficiales. Nosotros, particularmente, hacemos simulacros de competición dos veces por semana, para mantener el espíritu de lucha.

—¿Qué pasa con los saltos en España?

—Se va mejorando, pero los clubs tendrían que prestarles más atención.

—¿En Cataluña han bajado?

—Se han venido abajo. Falta dedicación. No sé cómo trabajan, pero lo cierto es que disponen de más entrenadores que en Madrid y no se ven resultados. Falta interés en los clubs. Aquí, en Castilla, también los han desestimado.

—¿Perjudicará a los saltos su separación de la natación en los Nacionales?

—Creo que no. Lo veo injusto, puesto que la unión está establecida por la FINA, y esta separación hará que pierdan interés algunos clubs.

¿Solución?

—Yo haría puntuaciones separadas de natación y saltos, y luego, una global. Podría ser una solución.

—¿Jorge Head y Belén Núñez, a revalidar títulos nacionales?

—No veo interferencias por el momento. Son superiores y volverán a conseguir los títulos nacionales, aunque han superado el Campeonato de España y sus miras están puestas, más que nada, en las confrontaciones internacionales.

—¿No perjudica esa falta de lucha?

—Posiblemente. Les vendría bien más competencia, pero ellos no se duermen y siguen trabajando con ganas.

Eso hace falta, que nuestros dos olímpicos no se duerman y sigan progresando como hasta ahora. Hidalgo evitará que se apoltronen en sus laureles. Guardemos que se haga realidad ese proyecto, esa ambición, de un foso de saltos cubierto, para que Hidalgo pueda dar entrada a esos doscientos niños que, dice, vendrían encantados en cuanto pudiera acogerlos. Ahora está trabajando a tope en el Canoe —de eso podemos dar fe—, y una instalación exclusiva de saltos le permitiría mantener esa auténtica escuela de saltos, única en España.

## CAMPEONES DE ESPAÑA

**1966:**

Verano: José Luis Hidalgo (palanca) y Nieves Mateos (trampolín).

**1967:**

Invierno: Mateos (trampolín).

Verano: Margarita Navazo (trampolín).

**1968:**

Invierno: Mateos (trampolín).

Verano: Mateos (trampolín).

**1969:**

Invierno: Mateos (trampolín).

Verano: Mateos (trampolín).

**1970:**

Invierno: Mateos (trampolín).

Verano: Jorge Head (trampolín y palanca) y Mateos (trampolín).

**1971:**

Invierno: Head y Carmen Belén Núñez (trampolín).

Verano: Head y Núñez (trampolín y palanca).

**1972:**

Invierno: Head y Núñez (trampolín).

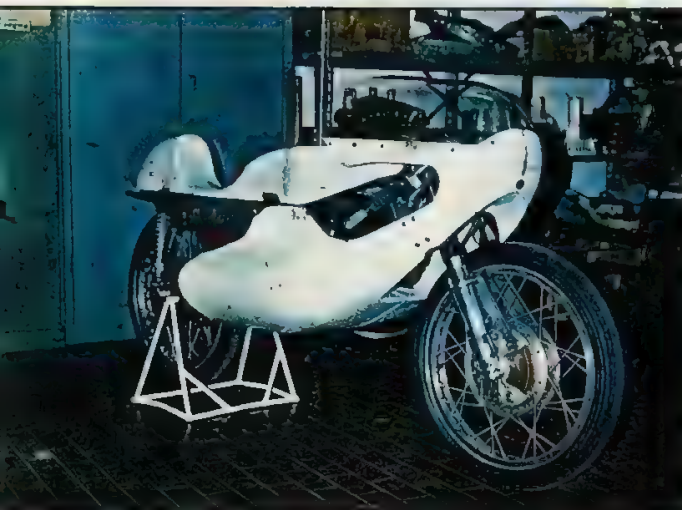
Verano: Núñez (trampolín y palanca).

Los saltadores del Canoe N. C. han conquistado 22 Campeonatos de España desde 1966 y el club se ha proclamado vencedor en los seis Campeonatos de Invierno disputados.



Carmen Belén Núñez, seis veces campeona de España.





▲ Nieto, pilotando la nueva Morbidelli sobre el circuito de Santa Mónica. Nuestro piloto, tras realizar cinco vueltas al recorrido italiano, logró batir el récord con esta montura. Esperemos que los resultados en los campeonatos del mundo sean tan positivos como los de esta primera toma de contacto.

▲ La penetración aerodinámica de la Morbidelli-125 es magnífica. El prototipo está todavía sin terminar, pero, en teoría, es perfecto.



▲ La clase de 350 c. c. es una categoría que tiene mucho «tomate», como diría un castizo. Aun así, nuestro máximo exponente en este deporte no pierde baza para acoplarse en el experimental prototipo. Se trata de una cuatro cilindros refrigerados por agua. En pocas palabras: ¡80 CV. y 119 kgms.!



▲ Nuestro pentacampeón mundial da indicaciones a sus mecánicos, bajo la atenta mirada de los directores técnicos.



# NIETO-MORBIDELLI



Sobre la recta del circuito de Santa Mónica (Pesaro).

**M**UCHOS de ustedes se habrán preguntado al Nieto, Ángel Nieto, nuestro pentacampeón mundial de motociclismo, ha obrado con sensatez al contratar con una marca extranjera (más concretamente, una marca italiana). Al cronista, pese a conocer un poco este complejo mundo, le ocurría un tanto de lo mismo. Sin embargo, después de conocer a los miembros del equipo Morbidelli, marca con la que tomará parte en los Mundiales, los aficionados españoles podemos estar tranquilos. Nieto se encuentra en buenas manos y dispone, como veremos más adelante, de unos medios extraordinarios para repetir la inolvidable hazaña que nos hizo vivir hace unos meses en el circuito barcelonés de Montjuich.

La semana pasada tuve la oportunidad de ser testigo de la primera toma de contacto Nieto-Morbidelli. Durante dos días he vivido dentro del reparo correa. He respirado un ambiente de auténtica afición. De una pasión sin límites por este deporte. He conocido a unos mecánicos que no miran el tiempo cuando trabajan, porque lo más importante para ellos es que su labor tenga la compensación moral de los triunfos. Cinco personas dispuestas a hacer lo imposible. Dispuestas para que Ángel Nieto tenga una máquina competitiva. Esta es su meta, y no escatiman ningún medio para alcanzarla; desde el más modesto aprendizaje hasta el propio Giancarlo Morbidelli, cabeza de este extraordinario quinteto.

Giancarlo Morbidelli es un hombre sencillo, amable y con una afición fabulosa por el motociclismo. No ha sido la primera vez que veía a Morbidelli y, sin embargo, parecía distinto a como le había concebido antes de tener un contacto tan intenso con él. Esperaba —es la verdad— encontrarle con un ejecutivo con miras comerciales. Pero no; no es ésta la estampa de Giancarlo Morbidelli. Es otra muy distinta. Es la de un joven de treinta y ocho años, amante del motociclismo. Un apasionado por este deporte y por el arte pictórico, su segundo hobby. Un hombre de empresa que tiene bajo su tutela a más de doscientos empleados y una fábrica de construcción de maquinaria para la elaboración de la madera; más concretamente, fabrica un determinado tipo: una taladradora automática, concebida, en origen, por él mismo. Es decir, lo que hace unos años era la diocura de un joven de la ciudad turística de Pesaro, hijo de unos modestos labradores, se ha convertido en una importante industria que exporta a cuarenta países y cuya demanda de pedidos supera, al año, los ochocientos millones de pesetas. Esto, en síntesis, es Morbidelli.

## PASO LIBRE Y UNA 125... ¡PRECIOSA!

Iba de sorpresa en sorpresa. Nunca podía imaginarme que una fábrica de maquinaria de madera, que en nada tiene que ver con la moto —ni siquiera puede aprovecharse la experiencia de la competición—, tuviera un departamento de carreras. Sin embargo, allí estaba; una pequeña habitación que apenas cubría los 100 metros de superficie, en la que cuatro mecánicos, enfundados en sendos y limpios monos azules, se afanaban en poner a punto una determinada máquina: la nueva 125 c. c.

—Tengo un presupuesto para dedicarlo a la publicidad —me dice Morbidelli—; pero como la demanda es muy superior a nuestras posibilidades de fabricación, el hacer publicidad sería contraproducente. Prefiero gastar el dinero en las carreras y, por lo menos, me divierto enormemente. Todo hacía indicar que esperaban impacientemente la aparición de nuestro campeón, ya que nada más llegar le hicieron subir a la nueva máquina. A mí, personalmente, me causó buena impresión. Es una montura, en lo que a chasis se refiere, muy distinta a lo tradicional.

Ángel indicaba a los mecánicos que debían modificar la posición de algunos elementos. Sin pérdida de tiempo, con una velocidad anormal, cumplen inmediatamente sus sugerencias como si de órdenes de un alto estado se trataran. Tras muchas horas de trabajo, la máquina, en teoría, estaba prácticamente terminada. Sólo cabía esperar a la prueba sobre el circuito de Santa Mónica, un recorrido parecido al de nuestro Jarama (3.330 metros), pero un poco más rápido.

Hacía un frío que pelaba. El termómetro no superaba los cinco grados sobre

## UN CAMPEON SOBRE UNA MOTO EXCEPCIONAL EN LAS PRUEBAS, EN SANTA MONICA, BATIÓ EL RECORD DEL CIRCUITO

Texto y fotos de Tomás DIAZ-VALDES, enviado especial

cero. En el circuito, pese al estado climatológico, se encontraban un buen número de estofistas. No en vano, en Pesaro, incluso la prensa italiana había anunciado la prueba Nieto-Morbidelli a bombo y platillo, como diría un castizo. Hasta el portero de la entrada había improvisado un cartel anunciador del acontecimiento, cobrando sus buenas liras a los aficionados. Y por fin llega el momento. Nieto sale disparado con su nueva montura, apareciendo de nuevo en boxes tres minutos después; algunas acosilladas no estaban a punto. Vuelve a pista y, tras dos vueltas, se detiene nuevamente en boxes. La puesta a punto de una máquina de competición es tarea larga. Todo parecía que estaba en perfectas condiciones. Así, pues, nuestro campeón, con un frío que se metía en los huesos, intenta definitivamente probar la nueva 125 c. c. ¡Y lo logra! Tras cinco vueltas, pulveriza el récord del circuito, que estaba en poder de Buscherini (Morbidelli-125).

—De chasis va estupendamente —me dice—. De motor no iba muy bien... Creo que eran los platinos.

—¿Qué opinión te merezca? —le preguntamos.

—Pesa casi veinte kilos menos que la Derbi-125, que era el principal defecto que tenía la motocicleta española. En lo que a motor se refiere, es algo inferior; es decir, son 36 CV frente a los 40 CV que desarrolla el motor Derbi. Creo que es competitiva. De todas formas, después de la carrera de Módena te lo confirmaré. Es indudable que Ángel Nieto se encuentra muy optimista tras esta primera toma de contacto. La conocemos muy bien. Esto, desde luego, significa que Ángel tiene el medio mecánico para revalidar el título de 125 c. c. Esperemos que los resultados satisfactorios de esta pequeña prueba se repitan en el Mundial.

• • •

La máquina de 350 c. c. descansaba sobre un cabalete. Prácticamente está terminada, pero falta una serie de detalles que retardarán su puesta a punto, por lo menos, hasta el Gran Premio de Francia (22 de abril). En teoría es una montura excepcional; según Morbidelli,

desarrolla 80 CV. Si esto fuera verdad, y el chasis es una auténtica obra de arte, el que Nieto batiera al finlandés Saharinen y al divo Agostini. Ahora bien, es necesario comprobar si la teoría queda confirmada con la práctica. No obstante, por lo que pudiera pasar, Nieto está animando a Morbidelli para diseñar un nuevo motor de 50 c. c. Para ello cuenta con la colaboración de Juan Ruiz, ex mecánico Derbi, en quien se tienen puestas muchas esperanzas.

## MORBIDELLI-125: ¿COMPETITIVA O NO?

Es muy difícil hacer un pronóstico a estas alturas, incluso para el más experto especialista. Decir si Morbidelli es competitiva o no, entraña bastantes dificultades. Si, como se espera, el resto de las marcas no han trabajado en los motores, podemos decir que sí, que no tiene rival, ya que Derbi, pese a ser algo superior, no cuenta en el Mundial con un piloto como Ángel Nieto. Si, por el contrario, Yamaha y Suzuki presentan novedades, la situación cambia. De todas formas, estas marcas no cuentan con pilotos de la categoría de nuestro campeón. Pero no debemos echar las campanas al vuelo, ya que, por ejemplo, Suzuki ha contratado los servicios de Barry Sheene, que aunque no está muy en forma, puede ser cuestión de tiempo.

En lo que respecta a Yamaha, tomarán parte con las mismas máquinas que el pasado año; es decir, muy semejantes a las Morbidelli en lo que a potencia y peso se refiere. Como pilotos cuenta con Anderson y Mortimer, ambos peligrosos, pero sin llegar al nivel de Nieto.

En resumen, el más importante enemigo con el que tendrá que enfrentarse Ángel Nieto en la clase de 125 c. c. es Barry Sheene, siempre y cuando Suzuki presentara novedad. No obstante, Morbidelli no se duerme y espera tener un motor totalmente nuevo para la mitad de temporada. Un resultado incierto que, sin duda alguna, tendrá en tensión a los miles de aficionados españoles. Todo depende, en parte, de los resultados que pueda obtener en el circuito de Módena.

Los últimos detalles antes de emprender la marcha.



Giancarlo Morbidelli explica a nuestro campeón los principales cambios.





## ¿ES ESTE TU DEPORTE?

### 900 AÑOS ANTES DE CRISTO YA HABIA UN «REGLAMENTO» DE LUCHA.

- SE CONSERVAN ESCULTURAS DE LUCHADORES DE HACE 5.000 AÑOS
- EN ESPAÑA HAY AHORA MISMO 6.000 FICHAS, 1.500 DE ELLAS EN TENERIFE
- EN EL ÚLTIMO AÑO Y MEDIO SE HAN CELEBRADO MÁS COMPETICIONES EN ESPAÑA QUE EN EL RESTO DE SU HISTORIA

**L**a lucha, literalmente hablando, es un ejercicio en el que dos personas tratan de ponerse mutuamente fuera de combate por sus propias fuerzas y según ciertas reglas. Es uno de los deportes más antiguos: hay esculturas sumerias de lucha que cuentan cinco mil años de antigüedad. Se atribuye a Tesco, hijo de Ageo, rey de Atenas, la regulación de la lucha unos novecientos años antes de J. C. En la XXV Olimpiada griega, año 852 antes de J. C., se introdujo el pancracio, mezcla de lucha y pugilismo. De la combinación de los métodos de lucha griego y romano surgió la lucha grecorromana.

#### DESTACA TENERIFE

La lucha, como deporte, ha estado bastante abandonada hasta el presente en nuestro país, pero parece que en los dos últimos años ha vuelto a recobrar el prestigio que tuvo en su día. De todo ello nos da cuenta su actual presidente Fernando Comte.

En este momento hemos llegado a la cifra de 6.000 fichas federativas. Incluyendo en esta cifra la lucha canaria, la leonesa, la grecorromana y la libre olímpica.

¿Y cuáles son las provincias que sobresalen por su número de fichas?

—En primer lugar están las provincias canarias. Exactamente, en Tenerife, el número supera a las 1.500; después tenemos a Galicia, Cataluña, la región Vasco-Cantábrica...

—¿Con qué presupuesto anual cuentan?

—Para el año 1973 contamos con, aproximadamente, unos 21.000.000 de pesetas. Veinte millones de presupuesto ordinario y un millón para ayudas a clubs.

—¿Es un deporte caro, a juzgar por el presupuesto que les conceden?

—Pues, no. Pero hay que tener en cuenta que tenemos dieciocho federaciones regionales, que tenemos seis mil licencias y, al mismo tiempo, que tenemos tres modalidades de lucha: grecorromana, libre y sambo. También tenemos que contar que este año entramos en los Juegos Deportivos Escolares por primera vez, y eso, aparte del número de licencias que se incrementarán, tendremos que dedicar un presupuesto extraordinario para ese capítulo.

—¿Qué ventajas e inconvenientes tiene la lucha en cualquiera de sus modalidades?

—Inconvenientes ninguno. Considero que la lucha es el deporte más natural; los niños, desde pequeños, cuando salen al recreo en el colegio, lo primero que hacen es agarrarse del cuello. En cuanto a problemas por lesiones, también nulo; una prueba de ello es que la Mutualidad General Deportiva lo tiene considerado como uno de los deportes que menos accidentes registra.

#### CADA PAÍS, SU ESTILO

—¿Existe una edad ideal para su práctica?

—La ideal viene a ser de veinte a treinta años.

En la Edad Media, cada país y cada ciudad tenía su propio estilo de lucha. Los conquistadores españoles, ingleses y franceses introdujeron sus métodos en América. Pero en nuestros días, la lucha de competición, sea cual sea su modalidad, tiene sus reglamentos para todos los países afiliados a la Federación Internacional.

—¿Qué parte de esos 21.000.000 se dedica a las federaciones regionales?

—Yo calculo que para este año próximo se dedicarán más del cuarenta por ciento.

«Tenemos un presupuesto de 21 millones», dice el presidente de la Federación de Lucha.



—¿Es un deporte de inspiración o de técnica depurada?

—La lucha, por supuesto, exige una técnica; ahora bien, la inspiración, que es una de las cualidades del español, ya que, aparte de ser resolutivo, es de reflejos rápidos, también cuenta. Pero la lucha también se basa en una técnica, en una potencia, en una gran preparación física, en rapidez y agilidad...

—¿Qué tiempo lleva implantada la lucha en nuestro país de una manera oficial?

—Lleva unos cuarenta años, pero de los cuales un noventa por ciento ha estado dormida. Empezó con muchos ímpetus, pero después fue decayendo, y en estos últimos años hemos tenido que darla un gran impulso, ya que se encontraba completamente hundida. Prueba de ello la tenemos en que en este último año y medio hemos hecho más competiciones que en toda su historia. Y es más, de los seis millones de pesetas que teníamos de presupuesto hace dos años, hemos pasado a los 21.000.000 para 1973.

#### LÍDERES RECORDADOS

—¿Qué líderes destacados hemos tenido en este deporte?

—Hemos tenido luchadores de mucha categoría; lo que ha pasado es que, lamentablemente, por las circunstancias en que se desenvolvía la lucha, son luchadores que se han perdido. Algunos los hemos podido recuperar y hoy en día son los técnicos de nuestra Federación. Tenemos, por ejemplo, a Rafael Bendicho, que

fue nueve o diez años campeón de España y hoy es el director técnico de la Federación. También tenemos a Angel López Rojo, campeón de España durante muchos años y que hoy es el jefe del departamento amateur. Y con esto no es que queramos criticar que todo lo que se ha hecho anteriormente está mal; hay que ser justo y reconocer que las circunstancias eran muy diferentes en otros tiempos. Por tanto, las puertas de la Federación están abiertas para todos aquellos que hayan sido algo en la lucha y que quieran ayudarnos.

—La asistencia española en este deporte, en la pasada Olimpiada de Munich, brilló por su ausencia. ¿Pasará lo mismo en Montreal?

—Yo le puedo asegurar que la lucha española estará presente en la próxima Olimpiada. No admito, como ha sucedido en Munich, el que no estemos presentes. Y esto no ha sido un error de la Delegación de Deportes, ni de la actual Federación. Si yo ahora admitiese que no soy capaz de preparar un equipo, con cuatro años de antelación, sería mejor que me dedicase a otra cosa, y esto es lo que sucedió con la anterior Federación.

La lucha española camina a pasos agigantados, pero hace unos años nos quisieron expulsar de la Federación Internacional por no haber satisfecho las cuotas de tres años, que importaban cerca de las seis mil pesetas. Fue el propio presidente de la Internacional quien las pagó de su bolsillo porque confiaba en la lucha española. Tenía razón...



La lucha canaria es muy espectacular. Aquí vemos el final victorioso de un brazo derecho por fuera y toque por dentro, con traspiés derecho.



UN PERSONAJE INMORTAL DEL FUTBOL

# FERENC PUSKAS CUENTA SU VIDA

as  
color



*Las «salchichas Puskas» eran casi tan buenas como los disparos a puerta del delantero madridista.*

## «DEMOSTRE A BERNABEU QUE LOS KILOS SE PUEDEN REBAJAR»

CAP.  
3

Escribe:  
**MIGUEL VIDAL**

Fotos:  
**JAVIER GALVEZ Y ARCHIVO**



**D**ON Santiago Bernabéu nunca se opuso a mi contrato. No bailó de alegría al verme tan gordo, pero yo le demostré que los kilos se pueden rebajar.

—Pero no la clase...

—De clase no me gusta hablar. Lo único que puedo decir es que fui un futbolista honrado. A mi manera, lo daba todo en el campo, y creo que fui rentable.

¡Vaya si fue rentable «Pan-

cho» Puskas! Quizá ha sido, de siempre, el jugador más efectivo de cara al gol de todos los que han vestido la blanca camiseta del Real Madrid. Pero... Siempre hay un «pero» en la vida de las figuras. El de Pancho, ¿cómo se lo explica él?

—¿Por qué no figura usted, Pancho, entre los grandes del fútbol mundial? Mejor dicho, ¿por qué no es el más grande? Cuando se hace una relación se habla de Di Stefano, de Pe-

lé, de Yachin, quizá de Scaroni, Raimundo Orsi o Pedernera, pero no de Puskas. ¿Cuál es la causa?

—No sé. No me vi jugar nunca.

—Su técnica era excepcional...

—Dicen...

—Su disparo terrorífico.

—Habría que preguntárselo a los porteros de entonces.

—Tenía pundonor...

—Cierto...



## «NO ME DEJARON JUGAR CONTRA ALEMANIA»



**CAMPEON INTERCONTINENTAL:**  
Puskas conquistó un título mundial de clubs siendo jugador del Real Madrid. Con estos compañeros. De pie, de izquierda a derecha: Domínguez, Marquitos, Santamaría, Pachín, Vidal y Zárraga. Agachados: Chus Herrera, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.



**CAMPEON DE EUROPA:**  
...Y un título de campeón de Europa con éstos. De pie, de izquierda a derecha: Domínguez, Marquitos, Santamaría, Pachín, Vidal y Zárraga. Agachados: Canario, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

—Marcó más goles que nadie...

—Por lo menos tantos como el que más, de todos los que han estado veinticuatro años, como yo, en activo.

—¿Entonces?

—¿Entonces, qué?

—¿Por qué no figura como el más grande?

—No quiero figurar como el más grande, ni tampoco creo

que sea cierto que lo fuera. No se me ha pasado por la imaginación. Lo que yo quiero, y creo que esto lo he conseguido, es figurar simplemente en el recuerdo de las gentes, como un futbolista honrado. Honrado sí que lo fui.

—Y desprendido...

—También...

—¿Cuántas veces se arruinó por este motivo?

—Nunca me arruiné. Pero tampoco iba sobrado. Siempre me he conformado con tener para vivir sin tener que pedir nada a nadie.

—Pero a usted sí le han pedido...

—Pedir es poco. ¡Me han «breado»...!

Fuera y dentro del terreno de juego, Puskas ha sido un fuera de serie. Corresponde

aquí, en este capítulo, esbozar su paso por el Real Madrid.

### CAMPEON SIN JUGAR LA FINAL

En junio de 1958 suscribió contrato Puskas con el Real Madrid. A estas alturas el equipo blanco ya había conquistado tres títulos europeos. El primero, el 13 de junio de



## «HE MARCADO TANTOS GOLES COMO EL QUE MAS»



**TIRANDO A GOL:**  
Puskas,  
en sus tiempos  
de apogeo.  
Aquí tira a gol,  
con su  
peculiar  
maestría.

1956, al derrotar en la final de París al Stade de Reims por cuatro goles a tres, tras haber eliminado consecutivamente al Servette de Ginebra, Partizán de Belgrado, y Milán. El segundo, el 30 de mayo de 1957, en la final de Madrid, al vencer a la Fiorentina por dos goles a cero, y tras haber dejado en la cuneta al Rapid de Viena. Olympique de Niza y

Manchester United, y el tercero, en la final de Bruselas, en mayo de 1958, en que se venció al Milán por tres goles a dos, y tras haber eliminado al Antwerp belga, Sevilla y Vasas de Budapest. Este día la delantera blanca estaba integrada por Kopa, Joseito, Di Stéfano, Rial y Gento. Una gran delantera que, con la inclusión de Puskas, ganaría en efectividad

y prestigio. El prestigio del «coronel galopante» y su increíble facilidad para el remate.

Y llegó, ya con Puskas vestido de blanco, la cuarta Copa de Europa de campeones de Liga. La correspondiente a la temporada 1958-59. En liza, como representación española, los dos clubs de la capital: el Atlético de Madrid, como poseedor del título nacional, y el

Real, por su condición de campeón europeo. Al Atlético le correspondió, de salida, un rival fácil, el Drumcondra norirlandés, que los «colchoneros» eliminaron con facilidad, mientras que al Real Madrid le correspondió un enemigo también fácil en teoría, y que luego resultó ser, a la hora de la verdad, un «hueso»: el Besiktas de Estambul. En Madrid, en el





**LA MEJOR PIERNA IZQUIERDA DEL FUTBOL:** La pierna izquierda de Puskas puede ser considerada como la mejor de todos los tiempos, en fútbol. Y ahí está en acción, la vista al frente y el pie bien conectado.



**CON CANDI Y JOSEITO:** Puskas ama al fútbol por encima de todo. Aquí aparece, en Vallecas, como espectador. A su lado, Candi, presidente del Granada, y Joseito, compañero de equipo en el Madrid.



**CON GERARDO GARCÍA:** Nuestro compañero Gerardo García charla con Puskas, ya entrenador del Panathinaikos, en el estadio Karaïskhakis, de Atenas. Pancho reposa un poco de la dureza del entrenamiento —porque él predica con el ejemplo—, mientras charla con el periodista.

primer encuentro, la extraordinaria actuación del portero visitante —un «diablo», dice Puskas de él, cuando lo recuerda— estuvo a punto de hacer tambalear el bien ganado prestigio rematador de Di Stéfano, Puskas y compañía. Al final, en el marcador del estadio Santiago Bernabéu se lució un corto dos a cero que, si bien ofrecía garantías de continuidad —el Besiktas era el portero, fenome-

nal, y diez compañeros más—, se convertía, indudablemente, en una gran sorpresa. Allí, en Estambul, el Real Madrid cosechó un empate a un gol.

La segunda eliminatoria de esta primera Copa de Europa disputada por Puskas, y cuarta en el haber de su equipo, le trajo a Pancho, de golpe, infinidad de recuerdos. Recuerdos amargos. Porque el rival era el Wiener Sport Klub, de Viena,

el equipo en el que Puskas había hecho sus primeros «pin-tos», tras la invasión soviética a su país natal, Hungría, y tras la suspensión de la FIFA.

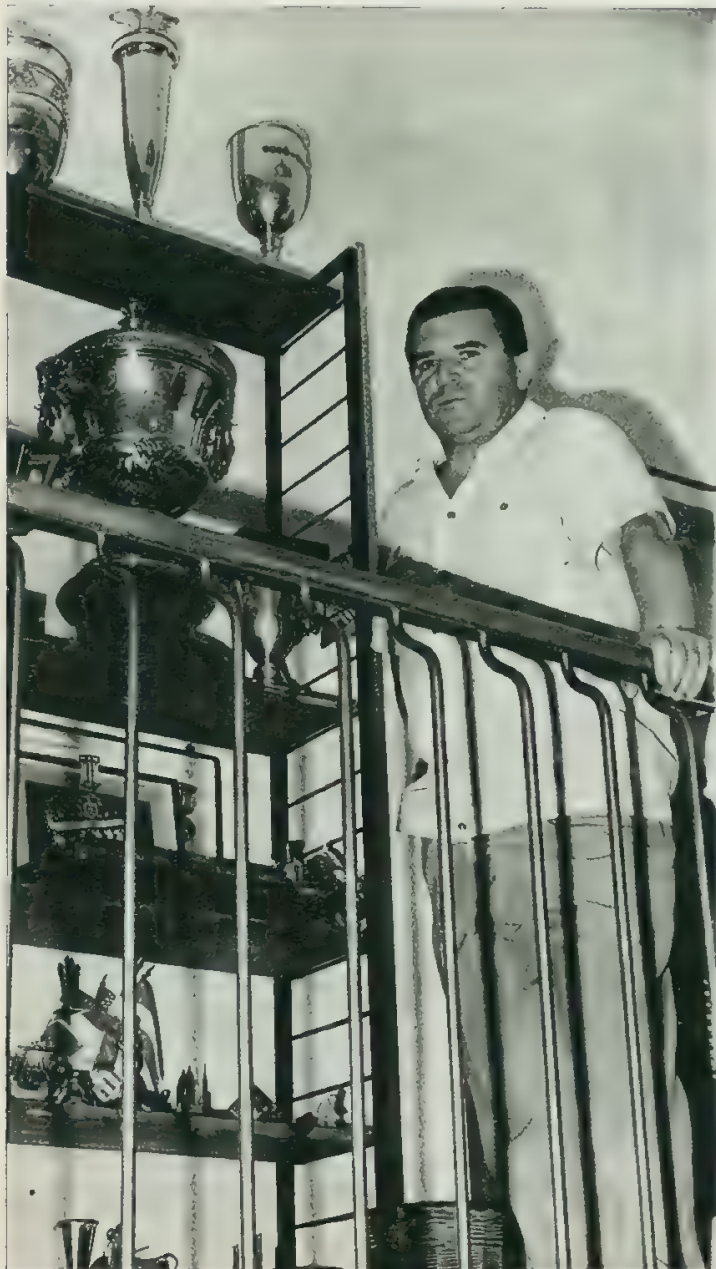
—En Viena tenía poco dinero y muchos amigos. Me ilusionó volver para darles un abrazo.

Así resume Puskas el recuerdo de una eliminatoria que sería, en el terreno de juego, amarga para el club vienés. Empate a cero en la capital

austriaca, y goleada —siete goles a uno— en Madrid. Los cuartos de final estaban superados, y el sorteo para las semifinales trajo la sorpresa de un enfrentamiento entre el Real Madrid y el Atlético. La tradicional rivalidad, el clásico «derby» de la capital a escala nacional, pasaba a ser, por mor de la veleidosa fortuna, un «derby» a escala europea. La pasión estaba al máximo y las



## «NUNCA ME ARRUINE»



espadas en alto. Si el Real tenía figuras de postín, el Atlético, con gente joven y luchadora, no le iba a la zaga. Así, con el cartel de «no hay billetes», llegó la primera confrontación, en terreno realista: dos a uno fue el resultado favorable al Real Madrid. Resultado que sería nivelado, en el Metropolitano, al vencer el Atlético por un gol a cero y obligar a un encuentro de desempate, que

tuvo por escenario Zaragoza, y el resultado, tras reñida pugna, se inclinó a favor del Real Madrid por dos goles a uno. El derecho a la final se había conquistado una vez más, pero Puskas, que había sido uno de los artífices principales, no pudo saborearla.

—¿Por qué, Pancho?

—Por la prohibición que pesaba sobre mí de entrar en territorio alemán.



UN ALA INFERNAL: Puskas y Gento formaron un ala izquierda infernal. La mejor del mundo. Y aquí están ambos, recordando viejos y esplendidos tiempos, en el escenario de sus éxitos.

## "EL REY Y SUS CORONAS"

PUSKAS posee, sin duda, el más brillante historial europeo de un jugador de fútbol:

- Campeón de Hungría, siete veces.
- Campeón olímpico en Helsinki (1952).
- Subcampeón del mundo en 1954.
- Ha sido internacional ochenta y cuatro veces por Hungría, y cuatro veces con España.
- Fue seleccionado una vez por la UEFA y otra por la FIFA.

Durante su vida deportiva en España, consiguió los siguientes triunfos:

	J.	G.	E.	F.	
Campeonato de Liga	180	131	25	24	5 veces campeón
Copa de Europa	39	25	5	9	3 veces campeón
Copa de España	41	28	1	12	1 vez campeón
Copa Intercontinental	2	1	1	0	1 vez campeón
Torneo de Caracas	4	2	1	1	
Trofeo Carranza	8	7	0	1	3 veces campeón
Trofeo Mohamed V	4	1	0	3	
Trofeo Aid-el-Kabir	2	2	0	0	1 vez campeón
Trofeo Costa del Sol	2	1	0	1	
Trofeo B. Villamarín	2	1	0	1	1 vez campeón
Amist. internacionales	69	49	12	8	
Amistosos nacionales	19	15	0	4	

Total partidos jugados . 372 264 45 63

- En las cuatro ocasiones en que defendió los colores de España, contra Marruecos, Checoslovaquia, México y Brasil, el equipo español ganó a Marruecos y México, perdiendo con Checoslovaquia y Brasil.
- Ingresó en el Real Madrid en junio de 1958 y causó baja el 30 de junio de 1967.
- Es el jugador más efectivo que ha tenido el Real Madrid en los últimos tiempos y quizá de siempre. Su promedio en este aspecto es de 0,87 goles por partido jugado.
- Fue el máximo goleador de la Liga, las temporadas 1959-60, 1960-61, 1962-63 y 1963-64.

### DETALLE DE LOS GOLES MARCADOS

	Casa	Fuera	Total
Campeonato de Liga	98	57	155
Copa de Europa	18	17	35
Copa de España	37	13	50
Copa Intercontinental	2	0	2
Torneo de Caracas	—	0	0
Trofeo Carranza	—	7	7
Trofeo Mohamed V	—	2	2
Trofeo Aid-el-Kabir	—	0	0
Trofeo Costa del Sol	—	0	0
Trofeo B. Villamarín	—	1	1
Amistosos internacionales	10	47	57
Amistosos nacionales	14	1	15

Total goles marcados . 179 145 324

—¿Coleaba aún lo de la final de Berna, en el Mundial 1954?

—Efectivamente. Dejé caer la posibilidad de que los alemanes se habían dopado en aquel encuentro y no me lo perdaban. Fue un duro golpe para mí, porque me ilusionaba muchísimo jugar.

—Fue campeón de Europa sin jugar la final...

—Eso es.

Con Mateos, en lugar de Pancho, el Real Madrid se alzó con el título, en Stuttgart, al vencer por dos goles a cero —tantos obra de Mateos y de Di Stéfano— al Stade de Reims. Un Stade de Reims con una delantera impresionante, formada por Lamartine, Bliard, Fontaine —el goleador del Mundial de Suecia, un año antes—, Piantoni y Vincent.



# «EN VIENA TENIA POCO DINERO Y MUCHOS AMIGOS»



**SU SUCESOR:** El sucesor de «Pancho» Puskas en el Real Madrid, Manuel Velázquez. Alumno y maestro aparecen en amigable conversación durante un entrenamiento.

## LA REVANCHA ATLETICA

Pero la vida sigue. La final de Stuttgart y la desilusión de Puskas, al no haber podido participar en ella, quedó atrás. La temporada 1959-60 fue completa para «Pancho» Puskas, porque, además de un título europeo —del que tendremos ocasión de hablar—, se alzaría como máximo goleador de la Primera División española. Sólo un «pero» en esta temporada. Lo cuenta Puskas:

—Llegamos a la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, y perdimos con el Atlético de Madrid. El primer gol lo logré yo, después empató Collar, y Peiró y Jones desnivelaron la balanza.

Esta fue la revancha atlética a la semifinal europea del año anterior. El Real Madrid había realizado la extraordinaria proeza de eliminar al Atlético de Bilbao cuando nadie se lo esperaba, en semifinales, puesto que los «leones» habían ga-

nado el primer encuentro, en San Mamés, por tres goles a cero y, luego, sucumbieron, en el estadio Santiago Bernabéu, por ocho goles a uno. Algo sin precedentes en el historial bilbaíno. Y, en el mismo escenario, el 26 de junio de 1960, el Atlético de Madrid se alzaba con un justo triunfo por el tanteo ya reseñado. Este día, bajo silbato del valenciano Birigay, los equipos formaron así:

**REAL MADRID.**—Dominguez; Pantaleón, Santamaría, Miche;

Vidal, Zárraga; Herrera, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

**AT. DE MADRID.**—Madynebeitia; Rivilla, Callejo, Alvarito; Ramiro, Chuzo; Polo, Adelardo, Jones, Peiró y Collar.

Pero si esto era una desilusión para Puskas, esta derrota, en el álbum de sus recuerdos figuraba en un lugar de honor el título de Copa de Europa conquistado, en Glasgow, un mes antes.



**JUNTO A UN TROFEO CARRANZA:** Puskas aparece junto al autor de este trabajo biográfico, en la sala de trofeos del Real Madrid. Pancho se apoya en uno de los Carranza que ayudó a conquistar.



**UN INVITADO FELIZ:** Invitado en una de las fiestas de entrega de premios de «Asa», Puskas es saludado por don Luis Montiel. Una imagen feliz para dos grandes personalidades.

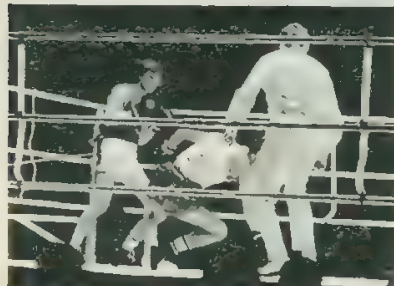


# CADA SIETE DIAS



Escribe: Fernando VADILLO

## CAMPEONATOS DE ESPAÑA AMATEURS



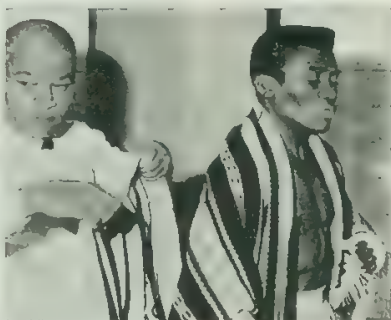
● Han concluido ya, o están a punto de concluir, los campeonatos regionales e interregionales de boxeo amateur; torneos que no sólo se organizan para proclamar a los correspondientes titulares de las once categorías o pesos reglamentarios, sino también para seleccionar a los pugilistas mejor dotados que hayan de componer los equipos que participen —de los días 31

de marzo al 7 de abril— en los XLV Campeonatos de España. Esta magna competición, que el pasado año se celebró en Almería, y que este año se celebrará en Santa Cruz de Tenerife, no destaca tanto por su alto nivel técnico-físico como por el grueso número de pugilistas que desfilan por el cuadrilátero. Pese a ello, aquí también se cumple el proverbio de que «de la cantidad nace la calidad». Año tras año surge media docena de buenos boxeadores —«promesas», que se dice en la jerga de los gimnasios— de entre el centenar y pico de jóvenes combatientes. Aunque todavía es temprano para lanzar pronósticos al vuelo, es de suponer que los equipos más potentes sean los de Castilla, Cataluña, Las Palmas, Tenerife y Levante. Uno de éstos conquistará la copa de S. E. el Generalísimo —Castilla la obtuvo en la última edición—, siempre y cuando río saite al ring la fiebre de la sorpresa...

Mientras el boxeo profesional español declina a pasos de gigante, florece nuestro pugilismo amateur, que, tras triunfar en la Olimpiada de Munich, se dispone a enfrentarse con Grecia y tomar parte en los Campeonatos de Europa. Esperemos que el torneo de Tenerife constituya un éxito, y que sea más de media docena el número de «promesas» que surjan del mismo.

## LOS MOTIVOS DEL PUMA DE BARACOA

● Los motivos por los cuales el Puma de Baracoa no se haya decidido todavía a liar los bártulos y cruzar el charco para enfrentarse a Eder Jofre en São Paulo, son de índole puramente económica. José Legrá se siente disgustado y entristecido por lo que él considera «boxear uno para que se lleven el dinero los demás. Al parecer, el organizador Enrique Ceseña le exige el cincuenta por ciento de la bolsa —es decir, 42.500 dólares— que le ofrecen el cubano-español por defender su corona en tierras brasileñas. La exigencia la fundamenta en que José Legrá se comprometió, documentalmente, a realizar las dos primeras defensas del título bajo su organización. Desde un punto de vista legal, acaso Enrique Ceseña no reclame más de lo que le pertenezca al ceder los derechos al organizador de São Paulo. Pero el Puma de Baracoa no piensa así. El Puma de Baracoa exige que le abonen los 85.000 dólares ofrecidos, ni un dólar más ni un dólar menos. «Ya estoy harto —protesta— de que mis bolsos queden reducidos a nada, porque tengo que pagar a todo el mundo...» Total, que todavía no se ha decidido el mozo a cruzar el charco. Y que los motivos son razonables, al menos desde nuestro particular punto de vista. Que



acaso, repetimos, no sea el mismo punto de vista legal que aplica Enrique Ceseña en este desagradable asunto de partir una bolsa en dos. Mitad para el que recibe los golpes, mitad para el que la presencia desde la primera fila de ring.

## FALTAN PREPARADORES

● Nuestro buen amigo y compañero Lomana entrevistó hace unos días, en «Asa», a Eloy Herrero, alumno del INEF, que se interesa —«vocacionalmente»— por los aspectos físicos y técnicos del boxeo. La entrevista, modelo en su género, no admite desperdicio. Eloy Herrero habla claro y alto. Dice que en España «no tenemos un solo preparador físico especializado», y añade que «los que así se llaman son únicamente preparadores técnicos: antiguos boxeadores a quienes la Federación ha dado una licencia para «preparar», pero realmente andan escasos de conocimientos. Yo estimo que con una preparación idónea, sería, ajustada a cada caso concreto, los boxeadores españoles mejorarían un ciento por ciento en su rendimiento. Y no subirían al cuadrifá-

tero, como a veces suceden, expuestos a lesiones de importancias. Estamos de acuerdo. Eloy Herrero ha machacado sobre el mismo clavo que venimos machacando nosotros desde hace largos años.

Pero sin que el clavo acabe por penetrar en el interés de los máximos rectores deportivos. Señalar las necesidades o los defectos que padece nuestro boxeo es como predicar en el desierto. Y si algún oído capta las voces, trastoca el sentido de las mismas y acaba tildándolas de críticas destructivas. Sí, señores, Eloy Herrero tiene razón. Tanto en la frase que le hemos entrecorrido, como en todo el contenido de sus declaraciones. Pero nos tememos, ¡ay!, que sus advertencias caigan en la sima del silencio.



## TONY ORTIZ, POR EL TITULO EUROPEO

● En octubre del pasado año, Tony Ortiz estuvo en trance de disputar la diadema universal de los superligeros al panameño Alfonso «Peppermint» Frazer. En vísperas de emprender el viaje a la ciudad del Canal —viaje que luego se aplazaría indefinidamente—, tuvimos ocasión de conversar con el boxeador andaluz en su cuartel general de Peñagrande. Tony rebosaba optimismo, se encontraba en el apogeo de su puesta a punto y presentaba que su andadura culminaría, el 21 del citado mes, con la conquista del Campeonato del mundo. Pero el combate no se disputó. Alfonso «Peppermint» Frazer perdió su corona frente al colombiano «Kid» Pameles Cervantes, y el «spoulain» de Kid Tureno se sintió profundamente deprimido. Su sueño de oro se había desvanecido en el aire.

Ahora, al cabo de cinco meses, Tony Ortiz va a disputar el título europeo al turco Cemal Kamaci, en Estambul. Campeón y aspirante disponen de sesenta días para encontrarse entre las doce cuerdas. Pero —he aquí el apuro de la mala suerte, que parece regir la vida del pugilista cordobés— tal vez el combate no llegue a librarse por la sencilla razón de que Cemal Kamaci desea disputar el mundial a Bruno Arcari. Si Bruno Arcari aceptase la pelea, es probable que Cemal Kamaci renunciara a su trofeo, como renunció al suyo Pedro Carrasco para intentar el asalto al trono mundial de los ligeros.

En el caso de que el campeón turco abandonara su título, Tony Ortiz sería clasificado primer aspirante al mismo. Y se le enfrentaría al challenge que la EBU designara entre las estrellas más brillantes de nuestro Viejo Continente.

Así están las cosas. Tony no tiene suerte. Sin embargo, no debe desesperar. Porque —frente al turco o al no turco— acabará combatiendo por el petro europeo. Para luego, ¿quién sabe?, en caso de ganarlo, disputar el mundial a Bruno Arcari (campeón del WBC), a «Kid» Pameles Cervantes (del WBA)..., o al que en su día sea depositario de una u otra corona.



HOY NOS RECIBE

# MASSIEL

(Del Real Madrid, ¡la, la, la!)

- SOY AMIGA DE BERNABEU Y PARTIDARIA DE SU EQUIPO•
- DE PEQUEÑA JUGABA A LA COMBA Y AL "PALMO Y DAO"•
- LO UNICO QUE ME DA MIEDO ES MORIR DE UN ACCIDENTE Y LOS MUCHOS AÑOS•
- SI ME QUEDASE SOLA EN LA CIMA DE UNA MONTAÑA SE QUE ME RESCATARIA PEREZ DE TUDELA•
- PARA LA MUJER SON BONITOS EL TENIS Y EL ESQUI, PERO NO ES MUY FEMENINO JUGAR AL FUTBOL•
- ME GUSTA LA EQUITACION Y NADAR EN EL MAR•

Por JULIAN DE REYO

Frente a la londinense torre del Big-Ben, Massiel lanza un «chut» de derecha a la fama y vence en el Festival de Eurovisión.

ESPAÑA se lanzó a la calle una mañana comentando el triunfo de Massiel en el Festival de Eurovisión. La canción española alcanzó rango internacional a nivel multitudinario y los ajetos deportivos se cambiaron de un «¡Re!, ¡re!, ¡re!» a un «¡La, la, la!». Massiel, que ya había triunfado apoteóticamente dentro y fuera de nuestras fronteras, añadió un eslabón más en su ya larga cadena de éxitos con el alcanzado en Londres. Hubo quienes le negaron la entrega total del aplauso —los artistas geniales son siempre discutidos—, pero la mayoría recibió con alegría ese primer puesto televisivo europeo por todo lo que significaba para nuestra música y para nuestra cantante.

Entre muchas de las felicitaciones que Massiel recibió en el mismo Londres a los pocos minutos de ganar el certamen, se encontró con un telegrama del Real Madrid dándole la enhorabuena. El club de Santiago Bernabéu vio en el triunfo europeo algo similar al que el Real estaba acostumbrado a ganar en los campos de fútbol.

He ido hasta la casa de Massiel. Me han hecho pasar a un salón-comedor-biblioteca lujosamente amueblado. Gran mesa de cristal redonda, muebles tapizados en cuero blanco con pieles naturales

abriéndolos, colecciones de cajas de alabastro, medallas y distinciones oficiales, premios de casas discográficas y libros, muchos libros. Libros y revistas de arte, de decoración, biografías. Fotografías, un televisor y montañas de discos. La voz de Massiel me saca de mi curiosidad. Discreta curiosidad, por supuesto.

—Tengo que ir al Juzgado, pues me han robado y debo hacer una comparecencia.

—Te llevo.

Buena, así vamos hablando por el camino. Luego tengo que ir a «ABC».

Amigo lector, más que una entrevista ésta fue nuestro diálogo.

—¿Por qué no tienes coche? ¿No te gusta conducir?

—Me gusta, pero no me apasiona. Voy a sacar el carné por comodidad.

—¿Qué te apasiona?

—¿De deportes?

—¡Claro!

—Montar a caballo. Me gusta mucho montar a caballo y, aunque no lo hago muy bien, siempre que puedo acudo al plicadero. También he desapejado en tres ocasiones otros tantos plazas de toros.

—¿Qué ejercicio haces?

—Siempre me gustó el baile clásico. Lo dejé hace tiempo, pero voy a volver ahora a dar clases. Es un ejercicio estupendo para mantenerse en forma.



Don Santiago Bernabéu y Massiel, dos buenos amigos, dos triunfadores, dos madrileños.

—¿A qué espectáculo deportivo vas?

—Al fútbol. No voy mucho, pero me gusta el fútbol.

—¿Cuál es tu equipo?

—El Real Madrid. Soy del equipo de don Santiago Bernabéu.

—¿Por el telegrama de Londres?

—Porque soy madrileña y siempre he sentido una gran admiración hacia el Real Madrid.

—¿Te idoló?

—No tengo ídolos en nada.

—Pero tú eres un ídolo para muchas personas.

—Tal vez, pero no me doy cuenta.

—¿A qué jugabas de pequeña?

—A la comba y al palmo y dao, que se jugaba con los tacones de goma de los zapatos de hombre.

—¿Crees que el fútbol puede llegar a ser un deporte popular para practicarle la mujer?

—Creo que no. El fútbol no es un deporte muy femenino.





Massiel y Amancio, dos «campeones» de Europa, hacen el saque de honor en un partido de fútbol.



Dos famosos se cruzan en el aeropuerto de Barajas. Massiel y Zoco se desean suerte. Testigo, Julián de Reoyo. (Foto Vega.)

—¿Qué deporte es para ti el más adecuado?

—Tal vez el tenis. También la natación, la equitación. Hay muchos.

—¿Sabes nadar?

—Sí flotar.

—¿Piscina o el mar?

—El mar. No hay nada más bonito que el mar.

—¿Más que la montaña?

—Lo ideal es una montaña cerca del mar.

Hemos llegado a la plaza de las Salesas. Me quedo esperando a Massiel. El coche se ha llenado de su potente y diáfana voz. Contesta a mis preguntas con rapidez y escueta. Massiel es sencilla, anormalmente sencilla, y esto es difícil cuando la gente pronuncia su nombre a cada paso. Unos minutos después seguimos nuestra ruta y nuestra conversación.

—Estábamos en la montaña, cerca del mar. ¿Qué te daría más miedo: una noche en una barca, sola y en alta mar, o tener que permanecer en la cima de una montaña en las mismas circunstancias?

Estar sola en una barca. La montaña es más segura y, además, más fácil de rescatarme. Al menos para César Pérez de Tudela.

—¿A qué tienes verdaderamente miedo?

—A los años. A la muerte. A morir en un accidente.

—¿Te gusta cantar en competición?

—Me gusta cantar siempre.

—¿En cuántos países has actuado?

—En muchos. Toda Hispanoamérica, no he ido a Norteamérica, en casi toda Europa y en varios países tras el estelón de acero.

—¿Cuando cantas fuera de España sientes más responsabilidad porque representas a tu patria o por tu prestigio propio?

—Por mi prestigio propio.

—¿Cuáles son las lesiones de los cantantes?

—Hay afonías, pero para mí lo más importante es dormir mucho. Cuando estoy actuando, debo dormir nueve o diez horas diarias, porque, si no, me encuentro mal y bajo de facultades. Es como si estuviera lesionada.

—¿Tus amigos deportistas?

—Muchos. Santiago Bernabéu, jugadores de fútbol, boxeadores. Soy amiga de José Legrá desde que llegó de Cuba.

—¿Te gusta el boxeo?

—No para verlo en directo, pero sí por televisión.

—¿Lo encuentras muy duro?

—Por la pequeña pantalla es menos real, más dulcificado, menos sangriento. Es un deporte muy duro. Un deporte de hombres.

—¿Cuál es un deporte arriesgado y bonito para la mujer?

—El esquí. Beber sobre la nieve monta-

de en dos tablas es bonito, arriesgado y emocionante.

—¿Te gustaría ser una Conchita Puig?

—No tanto, pero sí saber esgrimir bien.

—Has nombrado a César Pérez de Tudela. ¿Estás de acuerdo en su forma de hacer deportes?

—Por completo. Es un gran montañero. Por tanto, es un gran discutido, con la ventaja de que en otras muchas cosas se puede hablar mucho y demostrar poco. Yo aconsejaría a los que le combaten que suban más y mejor que él. La montaña y el montañismo le tienen que estar agradecidos.

—¿Te gustan los toros?

—Me gusta ver torrear, pero me da pena de los toros.

—¿Te gustan los animales?

—Mucho. Tengo un perro collie que es una maravilla.

—¿Eres sensible o una mujer muy dura?

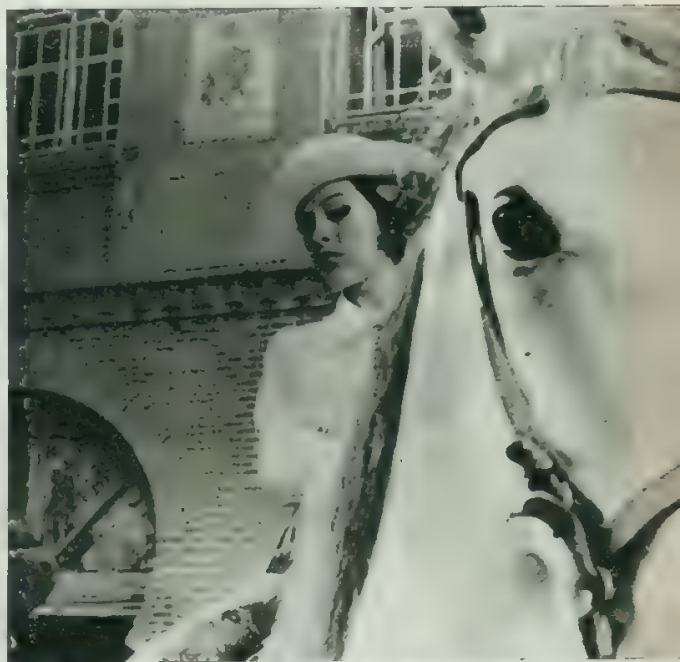
—Creo que soy sensible, aunque la vida a veces te haga ser dura.

—¿No se puede vivir deportivamente?

—Tendríamos que saber ganar y asimilar la derrota, pero no siempre podemos hacerlo.

Hemos llegado a la puerta del diario «ABC», en la calle de Serrano. Acompaño a Massiel hasta la entrada. Queda en pie tomamos con tranquilidad una copa. El tráfico de Madrid me ha parecido menos intenso que de costumbre. Las distancias, demasiado cortas. Estar junto a esta madriña que llena de canciones el mundo es verdaderamente agradable. Venció en su «smatch» de Londres y asimiló el triunfo con deportividad. Dicen que perdió el encuentro con el amor, pero está muy lejos de sentirse derrotada.

Massiel, con su bonito pelo al viento, su mirada profunda al frente y su voz grave al aire, ha llenado el mundo con su imagen de mujer recia española. Siempre he sido chinchas de Massiel, lo confieso.



Massiel, amazona en la plaza de toros de Madrid.

Massiel ha improvisado un gimnasio en plena vía pública.



A la famosa cantante le gusta el boxeo, y aquí la vemos junto a Luis Folledo.





# guapashow

## BEATRIZ SAVON

### ¡Todo a punto en «Fort Madrid»!

Por HEBERNO SAN MARTIN ★ Fotos: J. LARRU



● Nuestra fulminante estratega Beatriz Savon puntualizó: «No es lo mismo enfrentarse al Dúo Dinámico que al "Once del Dynamo"». Conviene que esto esté claro. «Está, está», afirmó Miguelovich Muñov, mientras hojeaba un libro sobre la Guerra de las Galias. Allí estaba Benitosenko, otro de los briosos defensores de «Fort Madrid». Como todos sus camaradas de sitio, lucía un elegantísimo uniforme y los pertrechos necesarios para resistir mañana el definitivo asalto de las vanguardias «dynamics» (a las que me gustaría ver estéticas, según agude frase del «Napoleón blanco», que no es otro que don Santi «Bonapartes»). Beatriz examinó con suma atención el magnífico accente que Benitosenko esgrimirá contra Puzsch. «Mi intención es dejarlo seco de dos secantazosa», avisó «Benia», mientras acariciaba el artilugio. «Yo creo que saldremos airosos de la ciudadela —comentó después—. ¡A ver si nuestros artilleros nos echen una mano, porque como salgan con la pólvora mojada, como en Odesa, estamos "aviasos"». Unos empleados procedían a cambiar el gran rótulo del estadio por otro, en el que se leía «Estadio El Alamo».

● Beatriz Savon prestó especial atención a Marianovich Garcienko Remoneyev, al que los descendientes del zar llaman «El Sputnik de todas las Rusias». «Pues, sí, hijo —le habló—. Si mañana tienes tanto trabajo como en Odesa, tendremos que pedir para ti la Medalla del Trabajo». «Y una plaza en el sanatorio de recuperación de Villastobas del Ciruelo», añadió el aerodinámico vigía de «Fort Madrid». Garcienko Remoneyev estaba francamente guapo con su nuevo uniforme de campaña. «Muñov me ha dicho que no me importe mancharlo y arrugarlo. Que me tire el suelo con él todo lo que haga falta. Que me revuelque cuantas veces sean precisas. Que lo restriegue contra los postes hasta levantar chispas. Que esté tranquilo, que cuento con un seguro de vida de los que anuncie Fernando Rey...» Beatriz, cumplimentando un curioso pedidito del «cancillero matemático» (matemático, porque no sólo se multiplica, sino que seca la piel cuadrada de sí mismo), le entregó un gato llamado «Kruschev, ¿te tendré toda la tarde etado a un poste, a mis espaldas. Sus maullidos me harán gatear más y mejor, y los goles... "pa" gato» Garcienko Remoneyev lanzó un sobrecolector ¡mieu, mieu! de portero y muy gato mío.



● Es lógico que Miguelovich Muñov tome más medidas que un sastre ante el tiberio de mañana contra los sucesores de Rasputín. «A mí no me pilla el toro soviético», afirmó solemnemente el tecnócrata marxista. De ahí que haya decidido militarizar a sus «goleros-legionarios» tras haber estudiado a fondo los mejores tratados guerreros de Aníbal, Alejandro Magno, Federico el Grande, el mariscal Rommel, Dayan y Golda Meir. Nuestra impresionante estratega, Beatriz Savon, pasó revista al pelotón merengue, que espera, anhelante, la hora H de entrar en fuego (¡pum!). Aquí vemos a Beatriz cambiando impresiones con el numantino Zoconov —muy favorecido y apolloneo con el brillante uniforme que lucirá mañana contra el sovietismo Dynamo—, al que leyó varios capítulos de los «Episodios nacionales» patriótico-batmopédicos, de Pedro Escartín. «Yo voy mañana los rasputines ésos. ¿a, murmuraba Zoconov mientras afilaba su bayoneta.







● Con menos espectacularidad que otros, pero con igual eficacia, dos monasterios acabau de cacular el Naranjo por la cara Este (primera vez en invierno). Son Landa y...

- A. Faus. ☐
- B. Martínez. ☐
- C. Laitra. ☐
- D. Unaric. ☐
- E. Hilary. ☐

● Ya que hemos nombrado a Hilary, recordemos su hazaña en el Everest. ¿Cómo se llamaba el sherpa que subió a la cima con él?

- A. Bonatti. ☐
- B. Admonen. ☐
- C. Tensing. ☐
- D. Cooling. ☐
- E. Macuting. ☐

● Algo de hockey sobre hielo. En los años treinta se disputaron cinco campeonatos de España. ¿Quién ganó el primero?

- A. Atlético de Madrid. ☐
- B. Fénix. ☐
- C. Real Madrid. ☐
- D. Real Sociedad. ☐
- E. Pinguinos S. A. ☐

● Francisco Buscátó es una figura de nuestro baloncesto. ¿Cuántos partidos internacionales cree que ha jugado con la selección?

- A. 77. ☐
- B. 87. ☐
- C. 97. ☐
- D. 67. ☐
- E. 210. ☐

● Fútbol: el guardameta más popular de Italia en la actualidad, es, seguramente, Zoff. ¿Cuál es su nacionalidad?

- A. Italiana. ☐
- B. Húngara. ☐
- C. Yugoslava. ☐
- D. Rumana. ☐
- E. Servoesclovaca. ☐

● Por cierto que Zoff tiene establecido un récord impresionante: diez partidos seguidos sin cajar un gol. ¿Qué club se beneficia de su valía?

- A. Roma. ☐
- B. Cagliari. ☐
- C. Inter. ☐
- D. Juventus. ☐
- E. Burgo. ☐

● Aunque sea de sopetón, responda: ¿Cuántas veces ha sido Anancio internacional A?

- A. 51. ☐
- B. 41. ☐
- C. 31. ☐
- D. 21. ☐
- E. 01. ☐

● Muy bien, acortó. ¿Y cuántos goles calcula que ha conseguido en esos partidos?

- A. 01. ☐
- B. 11. ☐
- C. 21. ☐
- D. 31. ☐
- E. 111. ☐

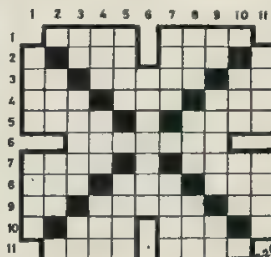
● Se llama Félix Rodríguez, y acaba de conseguir medalla de bronce en un Campeonato Europeo de «esperanzas». ¿Qué modalidad?

- A. Boxeo. ☐
- B. Bowling. ☐
- C. Judo. ☐
- D. Cróquet. ☐
- E. Cabotaje. ☐

● Santiago Ojeda es muy popular. Se sabe que es canario y un gran judoka. Ahora bien, ¿en cuál de las islas canarias ha nacido?

- A. Tenerife. ☐
- B. Las Palmas. ☐
- C. Lanzarote. ☐
- D. Fuerteventura. ☐
- E. Menorca. ☐

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** 1: Encarnado muy vivo. Deja de desempeñar un cargo. 2: Sobrino de Abraham. De este modo. 3: Unidad empleada por Aston para medir las masas atómicas de los diversos isótopos. Uno de los estilos que existen en nación. Forma de pronombre. 4: Perlo de tiempo. Madre de la Virgen. Labra la tierra. 5: Vasija redonda, voluminosa y con asas, propia para guisar. Gran sacerdote de los judíos a cuya presencia fue llevado Jesús al ser detenido en el huerto de Getsemaní. 6: Arrasado, destruido. 7: Unidad de fuerza. Amarrar. 8: Mamiño plantigrado. En la religión del taoísmo, lo absoluto, la razón de ser de todas las cosas. Extremidad de que las aves se sirven para volar. 9: Familiar y repetido, madre. Uno de los objetos con que se puede practicar el lanzamiento. Símbolo del osmio. 10: Río de la Siberia occidental, afluente del Obi. Especie de cerveza fabricada en Inglaterra. 11: Que goza de buena salud. Mujer de Abraham y madre de Isaac.

**VERTICALES.** 1: Deporte procedente del Japón en que uno de los contendientes debe tirar al suelo al otro. Domadura de potros. 2: Millar. Canción popular canaria. 3: Sufijo usado en química como terminación propia de nombres de alcoholes. Dicese del individuo de un pueblo que, unión de suevos y vándalos, invadió a España en el siglo V. Símbolo del tantalo. 4: Personaje bíblico que se distinguió por su paciencia. Parte saliente de cestas y vasijas que sirve para asirlas. Presente, obsequio, regalo. 5: Dicese de cualquier persona o cosa distinta de aquella de que se habla. Hurto valiéndose de engaños. 6: Aros metálicos pendientes de cuerdas para ejercicios gimnásticos. 7: Deporte

## DIEZ ERRORES DIEZ



bo de la taltio. 4: Personaje bíblico que se distinguió por su paciencia. Parte saliente de cestas y vasijas que sirve para asirlas. Presente, obsequio, regalo. 5: Dicese de cualquier persona o cosa distinta de aquella de que se habla. Hurto valiéndose de engaños. 6: Aros metálicos pendientes de cuerdas para ejercicios gimnásticos. 7: Deporte

que se practica individual o colectivamente y consiste en derribar animales con armas de fuego. Aves palmpadas. 8: Demostrativo. Planta muy venenosa de Numidia. Onda en la superficie del agua. 9: Afirmación. Apunta, señala. Terminación verbal. 10: Raza. Voz que se usa para contestar al teléfono. 11: Utilizas, empleas. Plana, lisa, llana.

## horóscopo del deportista

del 20 al 26 de marzo

Por MARCO ALFA



**ARIES**  
21 marzo-20 abril  
**FORMA FÍSICA.** Los astros continúan influyendo positivamente sobre ella en esta semana. REFLEJOS: Buen tiempo de reacción en todo tipo de deportes. PELIGROS: Situaciones bastante tranquilas, nada de qué temer. SUERTE: Tendencia a darte la espalda en algunos momentos.



**TAURO**  
21 abril-20 mayo  
**FORMA FÍSICA.** Su estado físico alcanzará un buen equilibrio en estos días. REFLEJOS: En general, algo más rápidos y precisos. PELIGROS: Frente a ellos, REFLEJOS: La tranquilidad continuará dándose en esta semana. SUERTE: Continuará apoyándose poco en esta semana.



**GEMINIS**  
21 mayo-20 junio  
**FORMA FÍSICA.** Presta alguna atención a su sistema nervioso en esta semana. REFLEJOS: Aparecerán ciertos fallos en cualquier práctica deportiva a realizar. PELIGROS: La tranquilidad continuará dándose en esta semana. SUERTE: Algo de cara, sobre todo durante el día 23.



**CANCER**  
21 junio-20 julio  
**FORMA FÍSICA.** No podrá contar mucho con el apoyo de los astros en esta semana. REFLEJOS: En general, algo lentos y con tendencia a fallar en algunas ocasiones. PELIGROS: Continuará siendo protegido por los astros, nada de qué temer. SUERTE: Difícilmente le dará la cara en esta semana.



**LEO**  
21 julio-20 agosto  
**FORMA FÍSICA.** Su estado físico no alcanzará su total restablecimiento y equilibrio. REFLEJOS: La precisión de ellos no será óptima en esta semana. REFLEJOS: Semana algo más tranquila que la anterior. SUERTE: No podrá contar mucho con el favor de ella en su práctica deportiva.



**ESCORPION**  
21 agosto-20 septiembre  
**FORMA FÍSICA.** Aspecto negativo de los astros sobre su estado físico. REFLEJOS: Cierta tendencia a fallar en los últimos momentos. PELIGROS: La semana continuará siendo tranquila en esta semana. SUERTE: No podrá contar mucho con el apoyo de ella en su práctica deportiva.



**LIBRA**  
21 septiembre-20 octubre  
**FORMA FÍSICA.** Continuará aumentando la tensión de ellos. REFLEJOS: Continuará aumentando la tensión de ellos. REFLEJOS: Continuará aumentando la tensión de ellos. REFLEJOS: Continuará aumentando la tensión de ellos.



**SAGITARIO**  
21 octubre-20 noviembre  
**FORMA FÍSICA.** Ninguna molestia importante que cuidar, buena estabilidad física. REFLEJOS: Se distinguirán por una mejor precisión en estos días. PELIGROS: Frente a ellos, REFLEJOS: Se distinguirán por una mejor precisión en estos días. PELIGROS: Frente a ellos, REFLEJOS: Se distinguirán por una mejor precisión en estos días.



**CAPRICORNIO**  
21 noviembre-20 diciembre  
**FORMA FÍSICA.** Su estado físico se beneficiará por la buena posición de ellos. REFLEJOS: Continuará aumentando la tensión de ellos. REFLEJOS: Continuará aumentando la tensión de ellos. REFLEJOS: Continuará aumentando la tensión de ellos.



**ACUARIO**  
21 diciembre-20 enero  
**FORMA FÍSICA.** Su estado físico no alcanzará niveles óptimos en estos días. REFLEJOS: Sólo tendrán a fallar algo en deportes muy potentes. REFLEJOS: Al igual que la semana pasada, su integridad se encontrará seriamente. SUERTE: La tendrá bastante de cara durante el día 25.



**PISCIS**  
21 enero-20 febrero  
**FORMA FÍSICA.** Funcionamiento orgánico bastante estable, cuenta con el favor astral. REFLEJOS: En deportes breves jugarán un importante papel. PELIGROS: Algo difícil le resultará el día 24, evita todo riesgo inútil. SUERTE: Continuará dándole la cara, sobre todo durante el día 22.



**ARIES**  
21 febrero-20 marzo  
**FORMA FÍSICA.** Su sistema glandular, tema de alguna preocupación en esta semana. REFLEJOS: Ponderarán cierto grado de precisión en cualquier tipo de deporte a realizar. PELIGROS: Los astros le protegerán en todo momento; nada de qué temer. SUERTE: No la tendrá muy a su favor en estos días.



# Los castillos

de NIVARDO PINA



**M**AÑANA, acontecimiento futbolero en Chamartín. Copa de Europa y equipo ruso. Cuartos de final de la decimotercera edición del torneo continental, y el Dynamo de Kiev. Y, sobre todo, segunda parte del emocionantísimo encuentro que catorce fechas ha se jugara en Odessa, uno de los partidos más emocionantes jugados por el Real Madrid en su centenar de actuaciones en tal competición. Los campeones de España resistieron a los de Rusia durante noventa minutos, especialmente durante la segunda mitad, de forma escalofriante. Y de esta resistencia surgió la confirmación de un guardameta español de primera categoría: García Remón, madrileño, de veintidós años... Lo que quiere decir que el Madrid tiene unos para rato. El partido Madrid-Dynamo de Kiev se jugará a las nueve y media de la noche. Hora un tanto extraña en los encuentros jugados en Chamartín. Nos lo aclaran: hay que dar tiempo a los aficionados sujetos a un horario de oficinas y comercios... Creemos que un Madrid-Dynamo podría con todo, hasta con la televisión. Que ya es poder.

## Y EL DYNAMO DE KIEV YA NO ES CAMPEÓN!

Los enviados especiales al antes citado encuentro de Odessa, los jugadores madrileños actores del partido, el cerca de un millar de chinchascos que también pasaron lo suyo en los graderíos del campo ucraniano..., todos lo han dicho: el Dynamo de Kiev es un gran equipo, es todo un campeón..., que no lo es ya. Porque en la Liga soviética ya disputada, y correspondiente a la temporada en curso por estas tierras, el Dynamo de Kiev no ha podido clasificarse en segundo lugar. Y a cinco puntos del nuevo campeón. Que no es otro que el Zaria de Vorochlovgrado, que en los treinta partidos jugados ha conquistado cuarenta puntos, resultado de quince victorias, diez empates y solamente cinco derrotas, con 52 tantos a favor—máximo goleador—y 30 en contra. «Nuestro Dynamo—que quedaría empatado con el también Dynamo de Tbilisi—ganó doce partidos, empató once y perdió siete. Y, naturalmente, la interrogante se impone: si el Dynamo de Kiev es como parece ser, ¿cómo será el Zaria de Vorochlovgrado?

## ¿LOS ARBITROS SON MASOQUISTAS?

Signe la cuestión arbitral a la orden del día... Nada nuevo sobre el particular. Desde que el mundo es mundo, desde que se juega al fútbol y desde que existen los árbitros, éstos son los protagonistas de los sucesos que se desarrollan en los campos de juego..., con más o menos razón. Todos sabemos que un hombre ni siquiera con la ayuda de dos o más puede ver todo lo que ocurre en una extensión de terreno ciento y pico metros por setenta y

no menos noventa y cinco metros, en luchas con varios millares de espectadores—en ocasiones, de apasionados espectadores—desde lugares en que dominan todo el terreno. Si, ya lo sabemos. Pero, caramba, amigos, es que hay cosas que se producen ante sus mismas narices y los señores jueces—es un decir—ni se enteran o, mejor dicho, ni se quieren enterar. Recientemente, en Sarriá, San Mamés y Chamartín, los colegiados de turno han demostrado que, además de árbitros, son masoquistas...

## DIVISION DE OPINIONES EN TVE

Que no tiene solución lo apuntado en el párrafo anterior, eso es... vetusto. Y no lo tiene porque en el fútbol mandan la pasión y los intereses. En cuanto se refiere a lo primero, podríamos añadir queafortunadamente: en cuanto a lo segundo, por el contrario, que desgraciadamente. Todo lo que rodea al fútbol, desde una final de Copa a un partidillo de la más ínfima monta, todo se transforma visto por una efición. Por eso es sencillamente ridículo el presentar una explicación de las cosas que pasan. Se trata de ese programa televisual de los martes, comentando las jugadas más discutidas del domingo anterior. Y que siguen siendo discutidas, quizá más, después del programa. No hay que negar la buena voluntad que anima a los creadores del mismo, pero, permítanenos una sugerencia, ¿no sería mejor que en la mesa redonda no hubiera representante alguno de club o región empujados en el ajo? Así, por lo menos, «superjueces» juzgarían con más imparcialidad... y habría menos división de opiniones...

## LOS «CASOS» OCAMPOS

Lo sabe el lector. Y no decimos que lo vio, porque fueron tan pocos los que pudieron presenciar el partido del domingo anterior en Chamartín, entre los dos reales, el madrileño y el zaragozano... En el minuto diez de la segunda parte, García Remón, el meta madrileño, se lanzó a los pies de Ocampos, el ariete forastero. Fue quizá la única ocasión en que el enemigo llegó a la meta local en dicho segundo tiempo. Se produjo el encrotonazo. ¿Inevitable? De él resultó García Remón lesionado. Dejemos pasar sin el menor comentario la actitud ahumantada del señor Sánchez Ríos... porque no tiene comentario. ¡Afortunadamente, las consecuencias del acto de Ocampos han sido mínimas. Pero queda el acto precisamente. Y un acto que viene repitiéndose en este jugador. Han sido varias las ocasiones agresoras agresivas. Sin ir más lejos, frente al mismo Madrid, aunque ante otro entrenador, Miguel Ángel, ¿no? ¡Podría decirse que Ocampos que al fútbol es combatividad deportiva—un recuerdo, al pasar, a Telmo Zarraonaindia—y no sus excesos y sus cosas?

## Y PARA TERMINAR... LOS ENTRENADORES

«Los de Valencia sigue el rojo vivo. Y ellos de Bilbao está poniéndose morado. Y sólo nos referimos a los clubs ases de nuestro fútbol en difícil situación. Los equipos y sus entrenadores. Lo que viene sucediendo por Metastasis es algo incomprensible en estos tiempos tan fáciles en el cambio de emíseres. Don Julio de Miguel resiste lo... irresistible, mientras se repiten los resultados adversos. Y, lo que es peor, mientras el equipo sigue sin dar una. En los siete encuentros de esta segunda vuelta el Valencia ha ganado un partido, ha empatado dos y ha perdido cuatro, entre ellos, los tres jugados en casa. Los disputados en Burgos y Oviedo, seguidos, fueron decisivos... sin decisión. ¿Hasta cuándo seguirá estudiando la cuestión en reuniones sin fin la directiva metastasiada? En cuanto a Pavic, por San Mamés, pues «dem de kiema, aunque algo menos. Porque en el caso bilbaíno hay la excusa de la baja de Iribar...

# AGATA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - (Foto: Larrú - Dibujo: Kain)



# Blanca... NIEVES Y LOS ENANITOS

**-I**IBO, alibó, cantando al parar... Alibó, alibó, alibó, alibó, alibó. Alibó, alibó, cantando al parar... ¡Alibó, alibó...!

—¡Oh, eres Blancanieves! Pasa, bonita... No temas nada, criatura, que aquí no está la malvada bruja. ¿Qué deseas, chiquitina?

—¡Alibó, alibó...! ¿No ha visto por aquí a los siete enanitos? Nos hemos perdido en el bosque, buena señora... ¡Alibó, alibó...!

—¡Huy, qué voz más ronca tienes! Y esas narizotas... Y esos brazos llenos de pelos... ¿Usted no es Blancanieves! ¿Quién es usted? ¿De qué manicomio se ha escapado?

—¡Alibó, alibó...! Soy Nieves, el atamado portero del Real Zaragoza. ¿La he asustado?

—¡Sí, desde luego. ¡Ni que yo fuera Miguel Muñoz!

—No fue esa mi intención, doctora... Es que mi avión sale dentro de media hora y antes he querido venir a su consulta. Voy a Hollywood, ¿sabe? Bueno, con permiso de los controladores... Me ha consultado la Walt Disney Productions. ¡Alibó, alibó...!

—¿Ya sabes ya que terminaría fichándose algún equipo de postín...? Lo raro es que se le haya escapado al Valencia, con la falta que le hace un buen muro, como el de Berlín, en su portería...

—Me han contratado como actor, no como futbolista. Dicen que soy el artista ideal para protagonizar la nueva versión de «Blancanieves y los siete enanitos». ¡Alibó, alibó...!

Según el director de la película, que presenció el Madrid-Zaragoza, la idea le vino a la cabeza cuando oyó gritar a los gracicos: «¡Mirad, parecen Blancanieves y los enanitos! Blancanieves eres ya (me da rubor decirlo), y los enanitos, esas almas candidas llamadas Grande, Zoo, Amancio, Pirri, Santillana, Velázquez y Aguilar... Creo que también quieren contratar a Grande para que haga de hada buena.

—¿Quién hará de bruja?

—Mister Smith se ha fijado en el árbitro Sánchez Ríos... ¿Después de lo que ha dicho de él la prensa de Bilbao? Pero antes de volar rumbo a Disneylandia, quiero que me revise... Es que... ¡veo visiones! Enanitos por aquí, enanitos por allá... Todos me disparan. Con el pie, con la cabeza, con la nariz, con el codo, con la oreja... Yo, como estoy siempre por los aires, los veo a vista de pájaro. ¡Alibó, alibó!

—¡Oiga, por cierto...! ¿García Remón y usted fueron al mismo colegio?

—¡Sí, ¿cómo lo he adivinado? Nos hicimos grandes amigos porque a los dos nos gustaba el cuero. García me contó que el cuero le gustaba más se ha natillas. Yo un día me duché y una chicha con estas palabras: «¡Te cuero!»

—¿Cómo se llama ella?

—No me acuerdo.

—Está claro. Lo suyo es de nacimiento. Por sus venas, mezclada con sangre, corre sustancia de cuero. Se explica que lo huelo a distancia... Lo que no me explico es cómo le slanta tan bien el aire de Madrid...

—Es verdad. Me siento de rechupete. Lo mismo el de la zona del Manzanares que el de Chamartín. ¡Lo de la contaminación es una trolé de los hombres del tiempo! Si viera qué bien respiraría la otra noche en el Bernabéu... Y eso que me fatigó más de la cuenta... ¡Alibó, alibó!

—Estará usted muy satisfecho de sus colaboradores, ¿verdad?

—¡Sí. Violeta, Ríos, González y Royo son chripitífutbolistas...

—Esos con sus colaboradores ordinarios. Yo me refiero a los extraordinarios, a los Grande, Santillana, Zoo y compañía, que enviaban sus balones a las nubes, a los postes, a las gradas, al bar de la esquina...

—¡Huy, no me saque los colores! Se portaron tan maravillosamente...

—¿Y quiere usted dejar de ver enanitos a su alrededor? ¿Que no falten, hombre, que no falten! Ya lo dijo el gran Gutiérrez III. «De los Müller, Cruiff y Marianín librenos Dios».

—¡Alibó, alibó, cantando al trabajar...! ¡Alibó, alibó, alibó, alibó!

## SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Patilla de las gafas. 2: Raya del gráfico que está en la pared. 3: Boca del señor. 4: Corbata. 5: Pelos en la nuca. 6: Cordón del teléfono de la derecha. 7: Manga de la americana. 8: Cuello de la americana. 9: Pecho del portapiques. 10: Montón de papeles encima de la mesa.

## SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: Uriarte (D). 2: Tensing (C). 3: Atlético de Madrid (A). 4: 210 (E). 5: Italiana (A). 6: Juventus (D). 7: 41 (B). 8: 11 (B). 9: Judo (C). 10: Las Palmas (B).

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALS.** 1: Rojo. Casa. 2: Lot. Así. 3: Um. Brazo. Os. 4: Día. Ana. Ara. 5: Olla. Anás. 6: Asolado. 7: Dina. Atar. 8: Oro. Tao. Ale. 9: Ma. Disco. Os. 10: Tom. Ale. 11: Sano. Sara.

**VERTICALES.** 1: Judo. Doma. 2: Mil. Isa. 3: Ol. Aleno. Ya. 4: Job. Asa. Don. 5: Otr. Oro. 6: Anillas. 7: Caza. Ocas. 8: Esa. Adé. Ole. 9: Si. Anota. Er. 10: Oro. Aló. 11: Usas. Rana.



SE HAN ENTRENADO DURANTE UNA SEMANA EN FUENGIROLA

# LA COSTA DEL SOL, UN PARAISO PARA LA SELECCION NORUEGA DE FUTBOL

—LOS ASES DEL BALOMPIE NORDICO SON AUTENTICOS AMATEURS—  
—AFIRMA SU ENTRENADOR, EL BRITANICO GEORGE CURTIS—  
Y AÑADE:

—UN RELOJ DE PULSERA ES EL UNICO PREMIO QUE RECIBE UN  
FUTBOLISTA NORUEGO CUANDO HA DEFENDIDO LA CAMISETA  
NACIONAL EN VEINTICINCO OCASIONES—

—TODOS TRABAJAN O ESTUDIAN Y ACUDEN A LOS  
ENTRENAMIENTOS —CUATRO VECES POR SEMANA— DESPUES DE  
HABER CUMPLIDO SU JORNADA LABORAL—

El entrenador y seleccionador, el británico George Curtis, es un enamorado del fútbol y un verdadero trotamundos.

**A** los deportistas escandinavos les encanta el sol malagueño. Hace unos días, 74 bellas atletas, entre las que figuraban representantes de Noruega en la Olimpiada de Munich, viajaron hasta la Costa del Sol para cubrir una etapa en la preparación invernal. Ahora es la selección nacional de fútbol de Noruega la que se ha desplazado a Fuengirola con idéntica finalidad: entrenarse.

Al frente de los 16 jugadores del conjunto nacional, George Curtis, que ejerce las funciones de entrenador y seleccionador

—Llevo dos años dirigiendo al equipo de Noruega.

## ESPIRITU VIAJERO

—En Inglaterra, donde nací, cubrí mi etapa de jugador en los clubs Arsenal y Southampton. Después preparé al Sunderland y al Hull-City.

—¿Cómo se relacionó con el fútbol noruego?

—Guiado de mi espíritu viajero. He recorrido casi todo el mundo dirigiendo a equipos de fútbol. He entrenado en Norteamérica, donde hice una buena amistad con Puskas; en la India, al equipo olímpico, y en Sudán puse en marcha una escuela de entrenadores. Me encanta el fútbol y me ilusionan los viajes.

—Pero el nivel del fútbol en Noruega...

—Hay que tener en consideración que

todos los jugadores son completamente amateurs. Si en el mundo existen verdaderos amateurs, éstos son los noruegos. Y esto, claro está, influye en los resultados. Unas veces se obtienen triunfos inesperados, y otras se conoce la derrota. En Noruega, se lo aseguro, todos los elementos que intervienen en la Liga de Primera División trabajan o estudian. La jornada laboral es de ocho de la mañana a cuatro de la tarde, lo que habla claramente de la gran vocación de los jugadores, que entrenan cuatro veces por semana, después de haber cubierto las horas de trabajo reglamentarias.

—¿Y si los que forman la selección nacional ganan algún encuentro importante...

—Nada de nada. Es más, el único premio que hay para los internacionales que juegan en la selección veinticinco partidos es un reloj de pulsera.

—¿No han intentado compensar económicamente a los jugadores?

—No es fácil profesionalizar al deportista noruego.

—¿Acuden muchos espectadores a los estadios?

—En los encuentros interesantes, la cifra media suele ser de unos veintitantos mil espectadores. El fútbol gusta mucho.

## NUEVE A CERO

—El año pasado jugamos varios encuentros. En el primero, frente a Holanda,

valedero para la fase clasificatoria del Mundial, perdimos por nueve a cero. Unas fechas después, nos enfrentamos a Uruguay, que triunfó por uno a cero, cuando a tres minutos del final estábamos igualados. Hace poco jugamos en Israel, con derrota por dos a uno. Y a Islandia, en la fase clasificatoria para Alemania, le vencimos por cuatro a uno.

—¿Conoce bien al jugador escandinavo?

—Creo que sí.

—¿Nos puede decir cuál es la mejor cualidad del futbolista de allá?

—La combatividad. Tienen una gran afición, que les hace emplearse al máximo de sus posibilidades. Como ejemplo tengo que comentar que, debido a que el clima no favorece, todas las competiciones se suspenden desde el mes de octubre al de abril; pues bien, el noventa por ciento de los jugadores se esfuerzan al máximo, incluso en la temporada del frío. Casi todos cambian los tacos de sus botas, colocando unos clavos de hierro para poder jugar sobre la nieve.

—¿Y los defectos?

—Les falta habilidad, sobre todo a la hora de precisar en el pase. Otro punto negativo es que durante los partidos no pronuncian palabra. Yo me estoy esforzando para hacerles comprender que hay que hablar, hasta donde tolera el reglamento.

—Con sinceridad, señor Curtis, ¿no crean problemas los jugadores?

—¿Por qué causa?

—Comprenda: ellos, al no percibir ni un céntimo...

## TROTAMUNDOS

Inglaterra, la India, Norteamérica, Sudán, Noruega... George Curtis es un auténtico trotamundos del fútbol y, por ello, verdadero conocedor de las posibilidades de este deporte en aquellos países que hasta el momento no cuentan en el concierto internacional.

—El verdadero problema es de entrenadores. En la India, el jugador es muy técnico, tiene una habilidad especial, pero en el aspecto físico es muy endeble. En Sudán y Noruega sucede lo contrario. Pero, claro, faltan técnicos que enseñen y corrijan.

Giro en el diálogo. Volvemos a su selección, a la noruega.

—¿Cuenta con algún elemento con capacidad suficiente para triunfar en algún club importante del fútbol europeo?

—Pues sí, el guardameta, que no se ha desplazado porque su mujer va a dar a luz. Mide dos metros, pesa noventa y cinco kilos y tiene una gran visión del juego. Según tengo entendido, el Glasgow Rangers está realizando gestiones para incorporarlo a sus filas.

George Curtis, antes de poner punto final al diálogo, tuvo elogios para el clima que se disfruta en el litoral de la Costa del Sol.



Estos son los componentes de la selección noruega de fútbol, que han estado entrenándose durante una semana en Fuengirola.



# EL ADIOS MELANCOLICO DE BOBBY CHARLTON

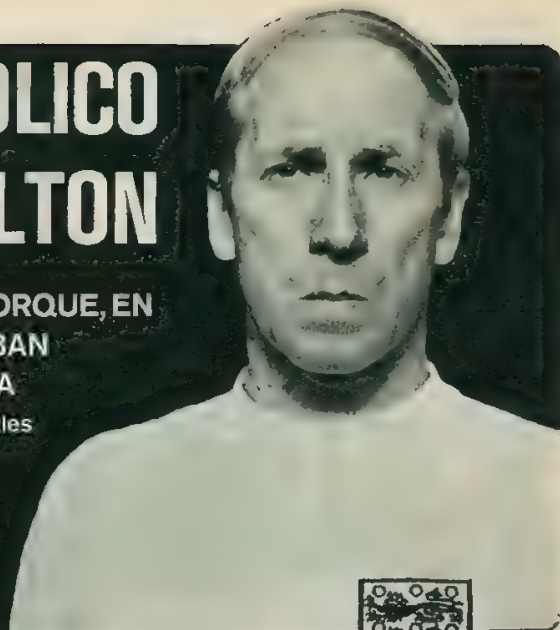
SE HA IDO DEL FUTBOL, CASI OLVIDADO, PORQUE, EN SU DESPEDIDA, LA ATENCION LA ACAPARABAN LOS AMORES DEL TENIENTE Y LA PRINCESA

Fue, junto con Willy Wright, el que más partidos internacionales jugó con el equipo inglés: 106.

Debutó en el año 1962 en Lima, frente al Perú, jugando de extremo izquierdo.

Tenía las características del jugador británico y la habilidad de los latinos.

El fue el que hizo renacer al Manchester, tras el accidente de Múnich, y también al fútbol británico.



**H**A jugado hace unos días su último partido internacional. El que jugaron los equipos de los seis y de los tres. Antes lo había hecho en 106 ocasiones con el equipo nacional inglés, llegando a la misma cifra que Willy Wright, que era el que tenía el récord. Pese a ser sir, la retirada de Bobby Charlton ha pasado inadvertida, relegado a un plano secundario por las noticias relativas al noviazgo de la princesa y el teniente.

Yo le vi el día de su debut internacional. Fue en el Estadio Nacional de Lima, unos días antes de jugar el Mundial de Chile. Encuentro en el que también debutó su tocayo Moore, que todavía sigue en activo y que, cuando se enfrente a Escocia, jugará su cien encuentro internacional, aunque espera llegar a la cifra de Charlton y Wright.

Inglaterra iba al Mundial de Chile y había concertado un partido amistoso con los peruanos que le sirviera de preparación y también para vengar el amargor de la derrota por 4 a 0 de tres años atrás, cuando el fútbol inglés se dio cuenta de que estaba en decadencia y que había que sustituir a los consagrados de nombre, pero que ya no tenían juego.

Y uno de estos hombres era Bobby Charlton, que se había salvado de la ca-



Bobby Charlton en una jugada del encuentro con Rumania valedero para el Campeonato del Mundo celebrado en México en 1970. Ganó Inglaterra por 1-0.

En 1958, en un accidente aéreo en el que murieron algunos de sus compañeros, Bobby Charlton resultó herido. En la foto aparece con unos jóvenes admiradores al reaprender los entrenamientos.



Cambio de banderines entre Bobby Charlton, capitán del Manchester United, y Coluna, capitán del Benfica. En este encuentro, disputado en Wembley en 1968, ganaron los ingleses por 4-1.

tástrofe aérea que sufrió el Manchester cerca de Múnich. Jugaba, entonces, con el número once a la espalda, pero al estilo de como lo hacía el brasileño Pedro Mario Lobo Zagalo. Es decir, bajando y subiendo, tal y como lo había hecho Adolfo Pedemera, introductor o creador de esta nueva modalidad en un atacante, y que luego fue modificada por los brasileños.

Y, gracias a esa labor, el cuadro de la rosa, que aquel día vestía todo de rojo, se anotó el triunfo por 4 a 1 y vengó la derrota que tres años antes habían sufrido en ese mismo estadio.

Luego, en Chile, aunque el papel inglés no fue brillante, él dejó constancia de su clase, especialmente en el partido que Inglaterra ganó por 3 a 1 a Argentina, lo que hizo que algunos directivos y cronistas de este país le bautizaran con el nombre de Canadian Pacific por la velocidad y sapiencia que tenía en el campo.

Al hablar de Bobby Charlton hay que hablar del Manchester United, club al que perteneció toda su vida futbolística. Comenzó con el once a la espalda y terminó con el nueve, jugando siempre en el centro del campo, donde se movía como pez en el agua, porque era donde tenía espacio para su larga zancada, la concepción de su fútbol inteligente.

Junto con Matt Busby, también superviviente de la catástrofe aérea de Múnich, edificó la vuelta de este equipo para que, en tiempos posteriores, fuera una sensación en Europa, aunque siempre estuvo debajo del Real Madrid, Benfica e Inter.

Charlton fue también uno de los hombres que hicieron salir a Inglaterra de ese fútbol decadente en que había caído, debido a su soberbia. Con Charlton y otros hombres como él logró un Campeonato del Mundo y ser considerado, por un tiempo, como la expresión futbolística del orbe. Había buenos jugadores, pero el cerebro, el alma de ese equipo británico, era el incipiente calvo, de gran sapiencia futbolística.

En el último Mundial, el de México, cuando Inglaterra perdió frente a Alemania, escribió su gran lección. Cuando él estuvo en el campo, el equipo de la rosa iba ganando por 2 a 0. Alf Ramsey, que también es sir, le sacó del campo, porque creía que el resultado estaba ya decidido. Pero el misterio británico no se dio cuenta de que había mucho partido todavía por delante —quedaba casi todo el segundo tiempo— y, en esos 40 minutos, Alemania dio la vuelta al partido.

Hoy todo eso ha pasado ya en la vida de Bobby Charlton, el inglés que concebía el fútbol con la técnica latina y la elegancia de un argentino, que se ha ido de una forma melancólica y casi olvidado, porque los amores de una princesa y un teniente han acaparado la actualidad de un país, al que él dio muchos días de gloria. Y le hizo renacer de unas cenizas, que la soberbia y la vanidad habían apagado, pese a ser ellos los que inventaron el fútbol.





## LA RETIRADA DEL «CANADIAN PACIFIC»

● Para ser un fenómeno en el fútbol inglés se necesitan particularísimas cualidades. Entre los clásicos del balón en las Islas Británicas quedará el nombre de Bobby Charlton, con su aureola de gran figura y con un balance de 106 partidos internacionales. Bobby acaba de decir adiós al fútbol.





# TREINTA MILLONES DE PESETAS GANARA LA C. B. D. POR LA GIRA AFROEUROPEA

BRASIL JUGARA EN MARRUECOS Y TUNEZ ANTES QUE EN EL VIEJO CONTINENTE

Por JOAO DA SILVEIRA, DESDE RIO DE JANEIRO



Joao Havelange fue reelegido como presidente de la CBD.

**L**O bueno resulta caro y... la Real Federación Española de Fútbol no aceptó la proposición de un emisario de la CBD, para que la selección de Brasil se enfrentara a España, en la gira afroeuropéa que realizará en el próximo verano.

Tres millones de pesetas cuesta el tri-campeón del mundo, por partido, más gastos de hotel y estadía de una semana!

También puede pensarse que Ladislao Kubala haya rechazado la oferta porque sería una piedra de toque difícilísima de sortear y se perdería prestigio... O quizá muchas otras razones que no han llegado desde la vieja Europa.

Peró lo cierto es que, sin jugar en la península Ibérica, la Confederación Brasileña de Deportes percibirá treinta millones de pesetas líquidas por la tournée que hará el eseratcha por diversos países africanos y europeos, como preparación para los próximos campeonatos mundiales de 1974, que se celebrarán en Alemania Occidental. Dicha gira constará de

diez «matchs» internacionales a disputar en dos naciones africanas y ocho europeas, a partir del 3 de junio.

Así lo hizo saber el presidente de la Confederación, Joao Havelange —rival de Stanley Rous en el sillón principal de la FIFA—, que ha sido reelegido nuevamente en su puesto por unanimidad y que seguirá cuatro años más al frente del organismo brasileño..., y van doce ya, desde que comenzó su mandato.

—Primamente se jugará en Casablanca y Túnez, ante las selecciones de Marruecos y Túnez, los días 3 y 6 de junio, respectivamente...

—Los demás, en Europa...

—Desde luego. El 9 del mismo mes, nos enfrentamos a la squadra azzurra, en Milán; el 13, en Viena, al combinado austriaco; el 16, en Berlín, ante Alemania Occidental; el 21, en Moscú, frente a la Unión Soviética; el 25, en Estocolmo, contra Suecia, y el 30, en Glasgow, nos mediremos a la selección escocesa. Los últimos partidos los jugaremos en Dublín

(4 de julio), frente a Irlanda, y en Berna (día 8), ante Suiza.

La delegación, que tiene previsto partir el 30 de mayo, desde el aeropuerto Carlos Dumont, estará integrada por veintidós jugadores —ésta es, en principio, la cifra—, cuatro sicólogos; tres médicos; dos integrantes de la Comisión Técnica; el seleccionador nacional, Mario «Lobo» Zagalo, el preparador físico, Admildo Chiról; dos delegados de la CBD, y, muy probablemente, el titular, Joao Havelange, y varios periodistas brasileños, invitados por el organismo.

—Tendrán que ir en el jumbo-jet?

—No. La Confederación —dice Havelange— alquilará un avión especial con el fin de no tener problemas con los vuelos, que pueden entorpecer la gira y el ánimo de los jugadores. Lo hemos pensado bien y esto es lo mejor.

Por otra parte, debemos agregar que Mario «Lobo» Zagalo regresó de Méjico y Alemania. En el país azteca asistió a un seminario de entrenadores, entre los que se encontraban sir Alfred Ramsey, responsable de la selección inglesa; el discutido Helenio Herrera, que se tambalea en «la» Roma de Italia; el alemán Her-munt Schoen; el argentino Enrique Omar Sívori, Roberto Scarone y otros distinguidos técnicos foráneos. En el país teutón, viajó con el preparador físico, Admildo Chiról, el doctor Lidio Toledo y el presidente de la Comisión Técnica de la CBD, Edson Bassos, con el fin de estudiar las condiciones de vida en Francfort (donde se instalará el eseratcha), elegir el alojamiento adecuado y los jugadores idóneos para entrenarse durante los mundiales del 74. Asimismo, Zagalo presenció el Alemania-Argentina, y quedó impresionado por el extraordinario juego de los argentinos.

—Lo de Méjico —bisbisó— fue provechoso. Porque se cambian ideas y se aprende... aunque se diga por ahí que el fútbol está de vuelta y caduco. Y lo de Alemania: la CBD creyó conveniente comenzar el trabajo lo antes posible. Nosotros, al ser los últimos campeones, estamos clasificados de antemano, y por eso tenemos que adelantarnos a la ventaja que nos brindan sobre los demás, que están peleando la clasificación.

**NO ACTUARA EN ESPAÑA... PORQUE RESULTA MUY «CARO»**

—Zagalo, ¿qué pudo sacar en limpio del Alemania-Argentina?

—Mucho. Tengo algunos apuntes de ese encuentro. Me impresionó el sistema empleado por los albicelestes y me gustó, no obstante, el desempeño de los alemanes. No quisiera discutir sobre las ausencias. Porque, si bien faltaban Müller y Netzer, tampoco Sívori pudo contar con el máximo goleador argentino, que es Ayala.

—¿Cuándo designará a los seleccionados?

—La convocatoria la haré el 16 de mayo para empezar a trabajar inmediatamente. Antes de salir al extranjero, tenemos un encuentro de prueba contra un gran combinado: Paraguay.

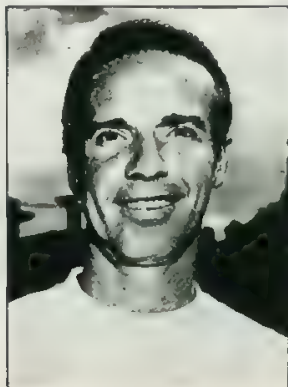
Lo de egras viene por la experiencia ya pasada. Primero, porque los paraguayos fueron el obstáculo más difícil para Brasil en las eliminatorias del año 1970; segundo, porque ha eliminado a Uruguay en 1957; tercero, porque ha superado a Perú en la Mini-Copa, y cuarto, y último, por ser el contrincante más peliagudo que tendrán los argentinos en la clasificación para el Mundial de Alemania.

El enfrentamiento Brasil-Paraguay se dimiñará el 27 de mayo en Maracanã. De allí, Zagalo podrá sacar conclusiones y decidirá la delegación de jugadores que viajará.

Aunque, muy especialmente, para analizar a cinco jugadores que en Brasil ya se les considera egastados: Félix, Brito, Piazza, Gerson y Jairzinho. Los cuatro primeros, por la edad avanzada, y el último, porque no lleva una vida ordenada.

La «tournée» se considera muy provechosa, pues servirá para un mayor aclimatación con el juego europeo y un fogueo importante para las nuevas figuras que designará el seleccionador nacional.

Suenan ya... Darío, delantero en punta, rompedor y velocísimo; Levinha, del Palmeiras —máximo goleador de la temporada última, junto con el uruguayo Pedro Rocha (São Paulo), con 17 goles cada uno—; Paulo César, el suplente de los mundiales de Méjico... Y otros...



Mario «Lobo» Zagalo estuvo recientemente en Méjico y Alemania.



Esto cuadra —sin Pelé— ¡cuesta tres millones de pesetas.



# EL GRAN FUTURO DEL TENIS ESPAÑOL: LOS NIÑOS

ESCUELAS, CLUBS, AYUNTAMIENTOS, DIPUTACIONES Y ORGANISMOS OFICIALES ESTAN HACIENDO UNA GRAN LABOR

ENRICO GÁMBARA:

«Además de ingeniero, me gustaría ser un Rod Laver, recorrer el mundo y que me pidiesen autógrafos»

BELEN APARICIO:

«Los estudios y jugar al tenis bien, es casi imposible. Prefiero estudiar Biológicas, aunque todos los fines de semana cojo la raqueta»

FERNANDO J. DEL POZO:

«El tenis es un deporte maravilloso, pero, para llegar a figura, ya tendría que jugar mejor de lo que lo hago en la actualidad»

Un reportaje de JULIAN DE REYO - Fotos: J. GALVEZ



Couder traduce a los alumnos las palabras del profesor inglés, al tiempo que repite el gesto.

EL tenis español avanza a velocidades insospechadas. Avanza en difusión, que es lo mismo que decir que progresa su calidad, pues ya es sabido que de la cantidad saldrá un gran número de buenos jugadores. Hoy se construyen pistas a todo lo largo y ancho de nuestra geografía. Los Ayuntamientos, Diputaciones, colegios, clubs y particularmente han encontrado en el tenis un deporte con gancho, o, lo que es lo mismo, el gancho que tiene el tenis ha puesto en movimiento a todos los citados. Por otro lado, la Federación Nacional y las federaciones regionales saben que la España tenística se ha acostumbrado a buenos resultados en las competiciones de gran renombre, y los organismos oficiales tratan, por todos los medios, de atender a los jóvenes y, aún más, a los juveniles y alevines que sienten inquietudes por el deporte de la raqueta y que son verdaderamente donde se encierran los posibles triunfos del futuro.

He recorrido varios clubs y he visitado a algunos amigos que tienen instalaciones de tenis. En todos los sitios, los niños llevan la voz cantante. Hace unos días llegó a España el profesor inglés de tenis Clay Iles, que ejerce sus funciones como tal en los clubs de su patria, y últimamente tuvo bajo sus consejos a nuestras jóvenes promesas Mónica Álvarez Mon y Salvador Cabezas. Su venida a nuestras pistas tenía por objeto dar unas clases en la Escuela Castellana a unos cincuenta niños y niñas, que ven en el tenis su deporte favorito, en los terrenos del R.A.C.E. La edad de las jóvenes afigurase oscila entre los siete y trece años.

A las instalaciones del Jarama nos fuimos Javier Gálvez y un servidor de ustedes a disfrutar durante más de una hora junto a Mr. Iles. Verdaderamente es un disfrute ver a las niñas y niños poner toda su atención en la palabra y en el gesto del profesor o, mejor dicho, de los profesores, ya que Juan Manuel Couder —primerísima figura de nuestro tenis— iba traduciendo las explicaciones del inglés y repitiendo el gesto. De la técnica se pasó a la práctica. Primero se hace el gesto como si se tirase una piedra lo más lejos posible al otro lado de la red. Después, se van tirando bolas que se toman de la mano contraria a la que el jugador emplea para empujar la raqueta. Más tarde entra en funciones la raqueta, para cortar el aire con fuerza, haciendo el mayor ruido posible, con lo que se demuestra que el recorrido es potente. Así fue transcurriendo la tarde y hasta hubo un afortunado jugador que le dijo a Couder: «A ver si ahora apréndes a sacas, y es que, como ustedes recordarán, el servicio era el punto débil del vallsolletano».

No hay placer mayor en el mundo de la entrevista que ponerse delante de un niño y escuchar las sinceras respuestas a nuestras preguntas. Son respuestas claras, espontáneas. Me acerqué a uno de aquellos niños, al que más entusiasmo ponía en el juego, y le pregunté:

—¿Cómo te llamas?  
—Enrico Gámbara.  
—¿Cuántos años tienes?  
—Diez.  
—¿Te gusta mucho el tenis?  
—Sí. Me gustaría ser un buen tenista para recorrer el mundo.  
—¿Más que estudiar una carrera?  
—Digo tenista además de ser ingeniero.  
—¿Quién es para ti el mejor jugador del mundo?  
—Nastase.

—¿Te gustaría ser un Nastase y que te pidieran autógrafos?  
—Me gustaría que me pidiesen autógrafos, pero preferiría ser un Rod Laver, que es zurdo como yo.  
Luego, me acerqué a una niña. Se llama Belén Aparicio y tiene doce años.  
—¿Estudias?  
—Estudio tercero de bachillerato.

—¿Quieres ser una figura del tenis?  
—No quiero ser una campeona, prefiero estudiar Biológicas.  
—¿Por qué?  
—Porque las dos cosas no se pueden hacer bien y me gustan más las Biológicas que el tenis.  
—¿Juegas mucho?  
—Los sábados y los domingos.  
Me acerqué a Mariu de Gámbara, madre de Enrico, y una de las señoras que más entusiasmo ponen en la enseñanza de los pequeños. Mariu, junto a otras madres, está consiguiendo grandes cosas dentro de la enseñanza del tenis para sus hijos.  
—¿Qué os preocupa más?  
—La falta de instalaciones cubiertas.  
—¿Son los niños los que quieren jugar al tenis o los padres los que desean que jueguen sus hijos?  
—A ellos les gusta y a nosotros también, porque lo encontramos un deporte muy bonito.

—¿Quiénes juegan más, los niños o las niñas?  
—Los chicos. Aquí hay unos treinta niños y unas veinte niñas. Además hay más de cincuenta esperando poder dar clases.  
—¿Te gustaría que tu hijo fuese una gran figura del tenis?  
—Sí, me gustaría mucho.  
—¿Mejor un gran tenista que un buen ingeniero?  
—Ahora que no me oye mi marido, te diré que un buen tenista. Además de que soy un poco vanidosa, es que me gustaría que mi hijo viese mucho mundo, porque es una manera maravillosa de vivir. Y por último, Fernando Javier del Pozo, un jovencísimo estudiante de quinto curso de bachillerato, con pista de tenis en una finca entre El Escorial y Madrid.  
—¿Cuál es tu fuerte en los estudios?  
—El dibujo.  
—¿Y en el tenis?  
—No sé. Todo se me da regular.  
—¿Tenis o carrera?  
—Creo que carrera y jugar bien al tenis, que es uno de los deportes más bonitos.

—¿Qué carrera?  
—Arquitecto o Ciencias Naturales. Para llegar a figura del tenis ya tendría que jugar mejor que lo hago en la actualidad. Enrico, Belén y Fernando Javier, tres estudiantes amantes del tenis, ese deporte maravilloso que los hombres como Bartolomé Couder, Anita, Santana, Gimeno, Gisbert y Orantes han puesto en órbita. Detrás vienen los Muñoz, Herrera y Cabezas. No tardando mucho habrá otros nombres que, al entrevistarlos, nos dirán que salieron de escuelas de tenis, en las cuales encontraron buenos profesores y la atención debida por parte de sus clubs; eso sí, sin olvidar los estudios.  
Mr. Iles me decía al terminar las clases:

—Aunque soy profesional, encuentro más placer en enseñar que en la cobranza del dinero. Siento una gran alegría cuando veo que hay algún niño con dotes para llegar a ser un gran tenista. Soy un enamorado del tenis.  
—¿Quiénes prestan más atención, los niños o las niñas?  
—Atienden por igual, pero siempre salen más jugadores que jugadoras.  
Durante los últimos años, el tenis español ha sonado con fuerza en el mundo entero y, en la actualidad, hay miles de niños que están en el buen camino para que el eco no se apague, y si se puede superar lo conseguido hasta ahora, mejor que mejor.



Enrico Gámbara y Belén Aparicio, con nuestro compañero Julián de Rey.



# TRAS LAS HUELLAS DE SANTANA



*Aprendiendo  
a manejar  
la raqueta.*



*«Hay que lanzar la bola lo más fuerte posible al campo contrario», indica Mr. Ellis.*



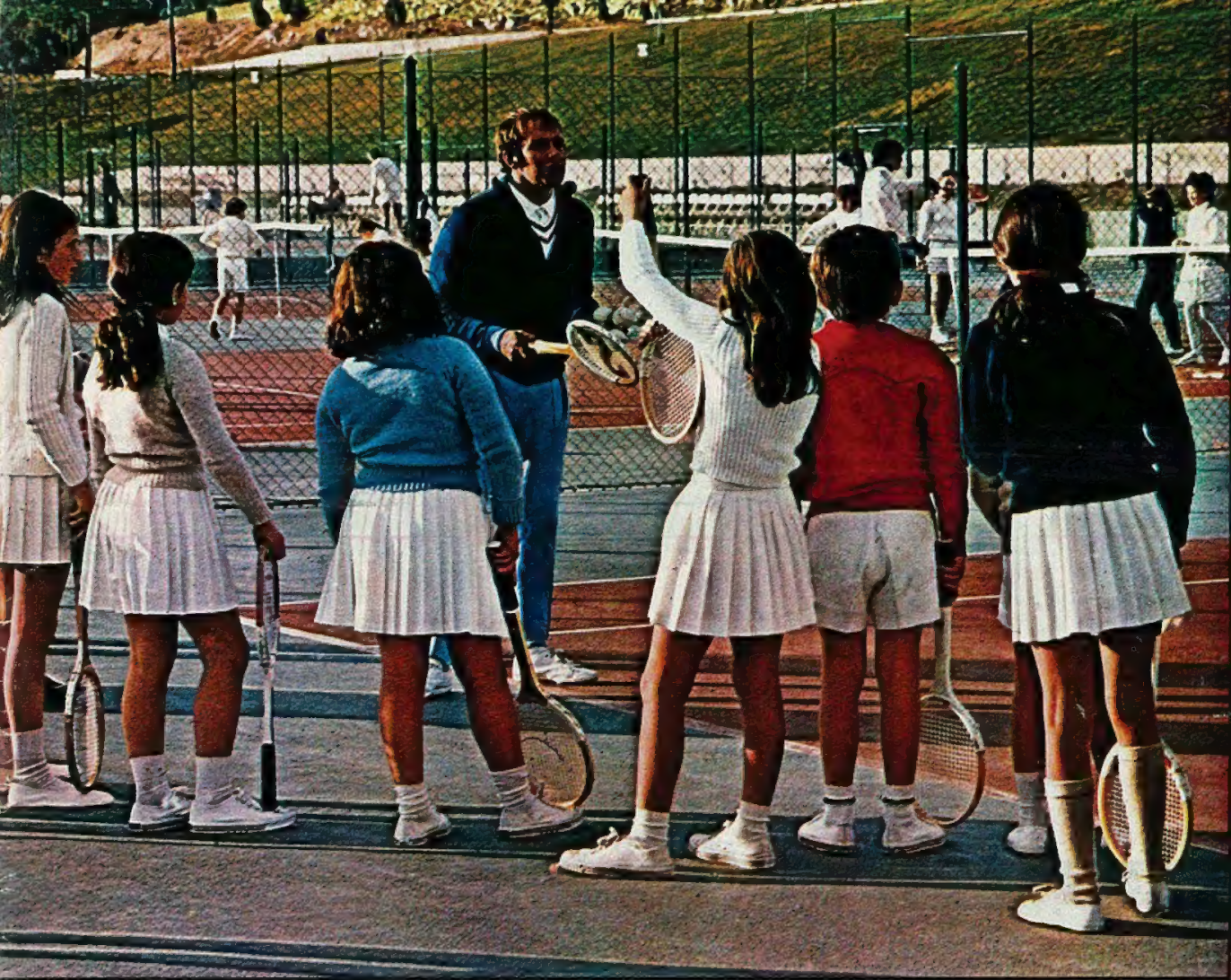
*La enseñanza  
del servicio*



*Se ensaya  
el revés*







*Los niños atienden con gran afición las indicaciones de Mr. Ellis y Juan Manuel Couder.*





# El Español perdió el liderato en La Romareda



*Nieves tuvo una gran actuación, pero no es muy reglamentario salir con la pierna en esa posición.*



*Roberto Martínez dispara a puerta, pese a la obstrucción de tres contrarios.*



*González logra despejar de cabeza una situación comprometida para los propietarios del terreno.*





*Solsona intenta un avance, y Molinos, quizá por distraerle, parece ejecutar un paso de jota. Por algo estamos en Zaragoza.*



*Amiano remata con cierto riesgo para la cara de González. No pasó nada.*



*Amiano ha estado a punto de marcar, pero Nieves detuvo la pelota antes de que entrara en su puerta.*



*No, no es un espontáneo que quiera ayudar a su equipo a meter goles, sino un «contestatario» contra la decisión arbitral de sancionar al Zaragoza con penalty, que, por cierto, no tuvo consecuencias.*



*El portero zaragocista despeja, de puños, un balón peligroso para su meta.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.*



# DOS PENALTIES EN LA ROMAREDA **ZARAGOZA, SI; ESPAÑOL, NO**



*En La Romareda, el árbitro señaló dos penalties, uno en cada área, cosa ésta poco frecuente en el fútbol español. El favorable al Zaragoza lo transformó Costa en el único gol del encuentro. El del Español, por el contrario, se lo paró Nieves a Glaría. En resumen, dos máximos castigos, un solo tanto y triunfo zaragocista, que, con su victoria, arrebató, indirectamente, el liderato al Español. En las fotografías, el balón en la red de la portería españolista y la parada del meta zaragocista.*

*(Foto J. Gálvez, enviado especial)*

